

# Summary of changes Medical catalogue 2017

<b>INTRODUCTION</b>	2
<b>DRUGS - MEDICAMENTS</b>	
Oral drugs - Médicaments oraux	3
Injectable drugs – Médicaments injectables	11
HIV / AIDS drugs – Médicaments VIH / SIDA	16
Tuberculosis drugs – Médicaments tuberculose	18
Hepatitis C – Hépatite C	18
IV fluids – Perfusions	19
Vaccines – Vaccins	19
External use drugs – Médicaments usage externe	20
Drug dispensing & compounding – Administration & préparation médic.	21
<b>MEDICAL EQUIPMENT –EQUIPEMENT MEDICAL</b>	23
Anaesthesia – Anesthesia	23
Anthropometric equipment – Equipement anthropométrique	24
Diagnostic imaging equipment - Equipement imagerie diagnostique	25
Electrical mechanical equipment – Equipement électro-mécanique	27
Hospital equipment - Equipement hospitalier	29
Training medical material – Matériel médical pour formation	29
Medical equipment – Equipement médical	31
Physiotherapy equipment– Equipement de physiothérapie	32
Sterilization– Stérilisation	34
<b>FOOD ITEMS – NOURRITURE</b>	35
Specialized food – Alimentation spécialisée	35
Cooking equipment – Equipement de cuisine	36
<b>MEDICAL SUPPLIES –MATERIEL MEDICAL</b>	37
Disinfectants – Désinfectants	37
Catheters, tubes & drains – Sondes et drains	38
Dressings – Pansements	39
Injection material – Matériel d’injection	41
Medical stationary – Papeterie médicale	43
Small medical supplies – Petit matériel médical	44
Sutures – Sutures	45
<b>SURGERY –CHIRURGIE</b>	47
Surgical instruments – Instruments de chirurgie	47
Instruments for internal fixation – Instruments pour fixation interne	48
Surgical instruments sets – Set d’instruments chirurgicaux	49

**LABORATORY –LABORATOIRE**

Stand-alone diagnostic tests – Tests diagnostiques autonomes 50  
 Transport, storage and sampling – Transport, stockage et prélèvement 51  
 Laboratory equipment – Equipement laboratoire 53  
 Laboratory electrical equipment – Equipement électrique laboratoire 54

**MEDICAL KITS –KITS MEDICAUX 58**

**SAFETY INJECTIONS DEVICES – MATERIEL D’INJECTION SECURISE 59**

**ANNEXES**

MEMO – LANCETS AND BLADES FOR CAPILLARY BLOOD COLLECTION 63  
 Communication - Hepatitis C rapid diagnostic test 66  
 SOP Hepatitis C rapid diagnostic test 69



# INTRODUCTION

In some technical sheets 2 codes are displayed: the “new code” that has been created according the new families and codification rules in 2014, and below the “former code” that is used in the order tools according the old families and rules.

In the MSF catalogues, only the standard articles are published

Dans certaines fiches techniques 2 codes apparaissent: le «nouveau code» (new code) qui a été créé selon les nouvelles familles et règles de codification introduit en 2014 et en-dessous «l’ancien code» (former code) qui est utilisé dans les outils de commande selon les anciennes familles.

Dans les catalogues de MSF, seuls les articles standards sont publiés

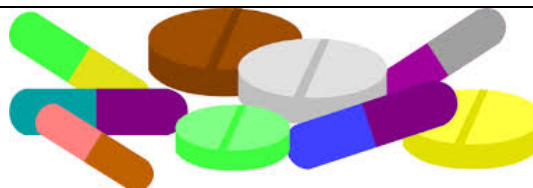
## DRUGS

## MÉDICAMENTS



## DORA

## Oral drugs

## Médicaments oraux



## NEW MOLECULES

DORAAATOR1T- Former code: DORAZNL0277	ATORVASTATIN, 10 mg, tab. ATORVASTATINE, 10 mg, comp.	WHO Class: 12.6 
DORAAATOR8T- Former code: DORAZBE0048	ATORVASTATIN, 80 mg, tab. ATORVASTATINE, 80 mg, comp.	WHO Class: 12.6
<p>Lipid-lowering agents Atorvastatin is the statin which best combines potency and acceptability of safety profile. It has more evidence and it is simpler for administration in renal failure (or when renal functions is unknown) and it has fewer interactions with other drugs, compared to other statins. Not in the WHO list of Essential Medicines 2017 (simvastatin is the example of the pharmacological class in the WHO list). No Justification.</p> <p>Agents hypolipidémiants L'atorvastatine est la statine qui combine le mieux la puissance et l'acceptabilité du profil de sécurité. Il a plus de preuves et il est plus simple pour l'administration lors d'insuffisance rénale (ou lorsque la fonction rénale est inconnue) et il y a moins d'interaction avec d'autres médicaments par rapport aux autres statines génériques. Pas dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2017 (la simvastatine est l'exemple de la classe pharmacologique dans la liste OMS) . Pas de justification.</p>		
DORADIAZ2T- Former code: DORADIAZ5T-	DIAZEPAM, 2 mg, tab. DIAZEPAM, 2mg, comp.	WHO Class: 1.3 / 2.3 / 24.3 Controlled substance: P4 
<p>Necessary to ensure the progressive weaning of diazepam in tetanus (neonatal and in older children/adults) but specifically for the smaller infants, because of the low doses used. The 5 mg tablet is already in the MSF list DORADIAZ5T- since 1994. In the WHO list of Essential Medicines 2017. No Justification.</p> <p>Nécessaire pour assurer le sevrage progressif du diazépam en cas de tétanos (néonatal et les enfants plus âgés / adultes) mais spécifiquement pour les enfants plus petits en raison des petites doses utilisées. Le comprimé à 5 mg est déjà dans la liste de MSF depuis 1994 : DORADIAZ5T-. Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2017. Pas de justification.</p>		
DORAGLIC8TB Former code: DORAZNL0338	GLICLAZIDE, 80mg, breakable tab. GLICLAZIDE, 80 mg, comp. sécable	WHO Class: 18.5 Justification: 2 <sup>nd</sup> choice
<p>Oral hypoglycemic for management of type 2 diabetes. It is recommended in elderly patients (&gt;60 years) with renal impairment, others at increased risk of hypoglycaemia, or if gliclazide is on countries' standard list. Glibenclamide remains the FIRST CHOICE because it is cheaper and more widely available In the WHO list of Essential Medicines 2017. Justification: 2<sup>nd</sup> choice due to increased cost compared to glibenclamide. It must only be supplied if specifically validated for the context in a setting where it is widely available.</p> <p>Hypoglycémiant orale pour le traitement du diabète de type 2. C'est le traitement de choix chez les patients plus âgés (&gt; 60 ans) avec une insuffisance rénale et ceux qui présentent un risque accru d'hypoglycémie, ou si le gliclazide figure sur la liste standard des pays. Le glibenclamide reste le PREMIER CHOIX parce qu'il est moins cher et plus largement disponible. Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2017. Justification: 2<sup>ième</sup> choix en raison de l'augmentation du coût par rapport au glibenclamide: il ne doit être fourni que si validé spécifiquement pour le contexte dans un contexte où il est largement disponible.</p>		


<p>DORAHYDX2T- Former code: DORAZBD0213</p>	<p>HYDROXYZINE dihydrochloride, 25 mg, tab. HYDROXYZINE dichlorhydrate, 25 mg, comp.</p>	<p>WHO Class: 24.3</p>
<p>Hydroxyzine is very helpful, and indicated for acute anxiety in all ages, children through adulthood. It is a much better option than a benzodiazepine as it is non-addictive. It is also useful for insomnia. The maximum dose in children (&lt; 40kg) is 2 mg/kg! Contra-indicated for patients with prolonged QT-interval or with risk factors for QT-interval prolongation. Not in the WHO list of Essential Medicines 2017. No Justification.</p>		
<p>L'hydroxyzine est très utile et indiqué pour l'anxiété aiguë dans tous les âges, les enfants à travers l'âge adulte. C'est une meilleure option que la benzodiazépine car elle est non-addictive. Il est également utile pour l'insomnie. La dose maximale chez les enfants (&lt; 40kg) est de 2 mg/kg! Contre-indiqué pour les patients présentant un intervalle de QT prolongé ou des facteurs de risque de prolongement de l'intervalle QT. Pas dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2017. Pas de justification.</p>		
<p>DORAIMIP1T- Former code: DORAZFR0519</p>	<p>IMIPRAMINE hydrochloride, 10 mg, tab. IMIPRAMINE chlorhydrate, 10 mg, comp.</p>	<p>WHO Class: 24.2.1</p>
<p>Imipramine is the first choice drug for enuresis. It can also be used as antidepressant with similar efficacy to clomipramine. It is replacing CLOMIPRAMINE 25mg tab. Caution in patients with cardiac problems. Not in the WHO list of Essential Medicines 2017. No justification.</p>		
<p>L'imipramine est le médicament de choix pour l'énurésie. Est aussi utilisé comme antidépresseur avec une efficacité similaire à la clomipramine. Remplace la CLOMIPRAMINE 25mg comp. Attention chez les patients ayant des problèmes cardiaques. Pas dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2017. Pas de justification.</p>		
<p>DORAIPRA2N- Former code: DORAZBE0012</p>	<p>IPRATROPIUM bromide, 0.250mg/ml, 1ml, sol. for nebuliser IPRATROPIUM bromure, 0.250mg/ml, 1ml, sol. pour nébuliseur</p>	<p>WHO Class: 25.1 </p>
<p>DORAIPRA5N- Former code: DORAZNL0311</p>	<p>IPRATROPIUM bromide, 0.250mg/ml, 2ml, sol. for nebuliser IPRATROPIUM bromure, 0,250mg/ml, 2ml, sol. pour nébuliseur</p>	<p>WHO Class: 25.1</p>
<p>Ipratropium is an inhaled anticholinergic bronchodilator. The indication is life threatening acute asthma in adults and children, and bronchospasm associated with COPD (chronic obstructive pulmonary disease) exacerbation: see algorithm. In the WHO list of Essential Medicines 2017 (aerosol). No justification.</p>		
<p>L'ipratropium est un bronchodilatateur anticholinergique inhalé. L'indication est l'asthme aigu chez les adultes et les enfants, et le bronchospasme associé à une exacerbation de la MPOC (maladie pulmonaire obstructive chronique): voir algorithme. Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2017 (aérosol). Pas de justification.</p>		
<p>DORAOLAN2T- Former code: DORAZFR0580</p>	<p>OLANZAPINE, 2.5 mg, tab. OLANZAPINE, 2,5 mg, comp.</p>	<p>WHO Class: 24.1 Justification: PF</p>
<p>DORAOLAN5T-</p>	<p>OLANZAPINE, 5 mg, tab. OLANZAPINE, 5 mg, comp.</p>	<p>WHO Class: 24.1 Justification: P</p>
<p>Olanzapine is second generation antipsychotic with sedative effect for the treatment of acute or chronic psychotic disorders. Not in the WHO list of Essential Medicines 2017. Justification: P Antipsychotic to be used only by specialists (second generation) + F for the 2.5 mg tabs in order to monitor the use and consumption of this small dosage.</p>		
<p>Antipsychotique de deuxième génération avec effet sédatif pour le traitement des états psychotiques aigus ou chroniques. Pas dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2017. Justification: P Antipsychotique à n'utiliser que par des spécialistes (deuxième génération)+ F pour les comprimés de 2,5 mg pour évaluer l'utilisation et la consommation du petit dosage.</p>		


DORASERT5T- Former code: DORAZBD0445	SERTRALINE, 50mg, tab. SERTRALINE, 50mg, comp.	WHO Class: 24.2.1 Justification: PF
DORASERT1T- Former code: DORAZBE0046	SERTRALINE, 100mg, tab. SERTRALINE, 100mg, comp.	WHO Class: 24.2.1 Justification: P
<p>Sertraline is an SSRI (Selective Serotonin Re-uptake Inhibitor) antidepressant with efficacy in depression and PTSD (post traumatic stress disorder). Not in the WHO list of Essential Medicines 2017 (only fluoxetine). Sertraline has fewer drug interactions than paroxetine and fluoxetine. Justification: P for both dosages+ F for follow up for the 50 mg tablets in order to know if we need to keep 2 dosages in the future.</p> <p>La sertraline est un antidépresseur de la famille des ISRS (Inhibiteurs Sélectifs de la Recapture de la Sérotonine) avec efficacité dans la dépression et le SSPT (syndrome de stress post traumatique). Il y a moins d'interaction médicamenteuse que la paroxétine et la fluoxétine. Pas dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2017 (uniquement la fluoxétine). Justification: P pour les deux dosages + F pour le suivi des comprimés à 50 mg pour savoir s'il faut conserver 2 doses à l'avenir.</p>		

DORATRIH2T- Former code: DORAZBD0392	TRIHEXYPHENIDYL hydrochloride, 2 mg, tab. TRIHEXYPHENIDYLE chlorhydrate, 2 mg, comp.	WHO Class: 9 Justification: 2nd choice
<p>Trihexyphenidyl is the treatment for side effects of anti-psychotic medications. See the WHO mhGAP (mental health Gap Action Plan) intervention guide which is the reference guideline for psychiatric interventions in MSF projects. Some countries/ projects can only import trihexyphenidyl. It has the same indication as biperiden which is the FIRST CHOICE drug (short acting). Not in the WHO list of Essential Medicines 2017 (biperiden is the example of the pharmacological class). Justification: second choice (biperiden is the first choice)</p> <p>La trihexyphénidyle est le traitement pour les effets secondaires des médicaments anti-psychotiques. Voir le guide d'intervention mhGAP de l'OMS qui est le guide de référence pour l'intervention psychiatrique dans les projets MSF. Certains pays / projets peuvent uniquement importer le trihexyphénidyle. Il a la même indication que le bipéridène qui est le médicament PREMIER CHOIX (à court effet). Pas dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2017 (le bipéridène est l'exemple de la classe pharmacologique). Justification: deuxième choix (bipéridène est le premier choix)</p>		

## NEW STRENGTH

DORAACSA7TG Former code: DORAZNL0319	ACETYLSALICYLIC acid (aspirin), 75 mg, gastro-resistant tab. Acide ACETYLSALICYLIQUE (aspirine), 75 mg, comp. gastrorés.	WHO Class: 12.5
<p>Aspirin 75 mg tablet is used for cardiovascular prevention. The 75 mg tablet is the best option for low dose aspirin in terms of sourcing (the dosages of 80 mg and 100 mg are therefore no longer needed). In the WHO list of Essential Medicines 2017 (100 mg). No Justification.</p> <p>L'aspirine à 75 mg est utilisée pour la prévention cardiovasculaire. Le comprimé à 75mg est la meilleure option pour l'aspirine à faible dose en termes d'approvisionnement (les dosages de 80 mg et 100 mg ne sont donc plus nécessaires). Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2017 (100 mg). Pas de justification.</p>		

DORAARLU5T1	AL 80/480 mg, 6 tab., blister, >35 kg AL 80/480 mg, 6 comp., blister, >35 kg	WHO Class: 6.5.3.1
<p>Artemether/lumefantrine is indicated for the treatment of uncomplicated <i>Plasmodium falciparum</i> malaria. It is an additional strength to "AL 20/120 mg, 24 tablets" for same age/weight category, with the advantage of improved compliance as it is one tablet twice a day instead of four tablets twice a day. The blister 20/120mg, 24 tablets remains in the MSF list as second choice (see below) for the transition period. In the WHO list of Essential Medicines 2017. No Justification</p> <p>L'artémether/luméfántrine est indiquée pour le traitement de paludisme <i>Plasmodium falciparum</i>. C'est une présentation supplémentaire à "DORAARLU4T1 AL 20/120 mg, 24 comprimés " pour la même catégorie d'âge/poids et avec l'avantage d'une meilleure compliance car c'est un comprimé au lieu de quatre deux fois par jour. Le blister de 20/120mg, 24 comp. reste dans la liste MSF comme deuxième choix (voir ci-dessous) pour la période de transition. Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2017. Pas de justification</p>		
DORAARLU4T1	AL 20/120 mg, 24 tab., blister, >35 kg AL 20/120 mg, 24 comp., blister, >35 kg	WHO Class: 6.5.3.1 Justification: 2 <sup>nd</sup> choice
DORAAZIT3S-	AZITHROMYCIN, 200mg/5ml, powder oral susp., 30ml, bot. AZITHROMYCINE, 200mg/5ml, poudre susp. orale, 30ml, fl.	WHO Class: 6.2.2 Justification: M
DORAAZIT1S-	AZITHROMYCIN, 200mg/5ml, powder oral susp., 15ml, bot. AZITHROMYCINE, 200mg/5ml, poudre susp. orale, 15ml, fl.	WHO Class: 6.2.2 Justification: M
<p>Macrolide antibacterial drug Two presentations of the oral solution with the same concentration but different volumes: 15 and 30 ml. Depending on the weight category of the child, the dosage is different (see technical sheet in catalogue). In the WHO list of Essential Medicines 2017. Justification: M, prescription under medical supervision</p> <p>Antibactérien (antibiotique) de la famille des macrolides. Deux présentations de la solution orale avec la même concentration mais un volume différent : 15 ou 30ml. Selon la catégorie de poids de l'enfant, le dosage diffère (voir fiche technique catalogue). Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2017. Justification: M, prescription sous contrôle médical</p>		
DORACHLM1T- Former code: DORAZBD0439	CHLORPROMAZINE hydrochloride, 100 mg, tab. CHLORPROMAZINE chlorhydrate, 100 mg, comp.	WHO Class: 24.1
<p>Chlorpromazine is indicated for the treatment of acute and chronic psychosis, and agitation. The 25 mg tablet (DORACHLM2T-) is already in the MSF list since 1994. The general dosage is 25 to 150mg/day, BUT in more severe cases, it may reach 300mg/day, or more. In the WHO list of Essential Medicines 2017. No justification.</p> <p>La chlorpromazine est indiquée pour le traitement de la psychose aiguë et chronique, et l'agitation. Le comprimé à 25 mg (DORACHLM2T-) est déjà dans la liste MSF depuis 1994. Le dosage normal est de 25 à 150mg/jour, MAIS pour les cas plus sévères, il peut atteindre 300mg/jour, même plus. Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2017. Pas de justification.</p>		
DORAHALP05T	HALOPERIDOL 0.5mg, tab. HALOPERIDOL 0,5mg, comp.	WHO Class: 2.3 / 24.1 
<p>Anti-psychotic medication. This low dosage of haloperidol is useful/ necessary for patients with medical illnesses, the elderly, and people with traumatic brain injury. The 5 mg tablet (DORAHALP5T-) is already in the MSF list since 1995. In the WHO list of Essential Medicines 2017 (for palliative care only section 2.3) No justification.</p> <p>Médicament anti-psychotique. Cette faible dose d'halopéridol est utile / nécessaire pour les patients âgés et les personnes souffrant de traumatismes crâniens. Le comprimé à 5 mg (DORAHALP5T-) est déjà dans la liste MSF depuis 1995. Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2017 (pour les soins palliatifs uniquement: section 2.3) Pas de justification.</p>		

<b>DORAHALP1S2</b>	<b>HALOPERIDOL, 2 mg/ml, oral sol., 100 ml, bot. with pipette</b> <b>HALOPERIDOL, 2 mg/ml, sol. orale, 100 ml, fl. avec pipette</b>	<b>WHO Class: 2.3 / 24.1</b> 
<p>The oral solution with pipette of haloperidol is labeled in English.                  The drops of haloperidol (DORAHALP3D-) are only labeled in French (cannot be imported in some countries).                  In the WHO list of Essential Medicines 2017 (for palliative care only: section 2.3).                  No justification.</p>		
<p>La solution orale avec pipette doseuse est étiquetée en anglais.                  Les gouttes d'halopéridol (DORAHALP3D-) sont seulement étiquetées en français (ne peuvent pas être importées dans certains pays).                  Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2017 (pour les soins palliatifs uniquement: section 2.3).                  Aucune justification.</p>		
<b>Replaces</b>	<b>DORAHALP3D-</b>	<b>HALOPERIDOL, 2mg/ml/20 drops, 30 ml, bot.</b> <b>HALOPERIDOL, 2mg/ml/20 gouttes, 30 ml, fl.</b>
<p>The haloperidol drops become non standard</p>		
<p>Les gouttes d'halopéridol deviennent non standard</p>		

<b>DORAMICO2J4</b>	<b>MICONAZOLE, 2%, oral gel, 40g, tube</b> <b>MICONAZOLE, 2%, gel oral, 40g, tube</b>	<b>WHO Class: 6.3</b>
<p>New presentation besides the 80g tube, introduced last year as replacement of the gum patch.                  The two presentations are interchangeable according to the availability when ordering.                  In the WHO list of Essential Medicines 2017.                  No justification.</p>		
<p>Nouvelle présentation à côté de tube de 80g, introduit l'année dernière pour remplacer le comprimé muco-adhésif.                  Les deux présentations sont interchangeables selon les disponibilités lors de la commande.                  Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2017.                  Pas de justification.</p>		

<b>DORARISP2T-</b> Former code: <b>DORAZBD0394</b>	<b>RISPERIDONE, 2 mg, tab.</b> <b>RISPERIDONE, 2 mg, comp.</b>	<b>WHO Class: 24.1</b> <b>Justification: M</b>
<p>Antipsychotic medication.                  The average dose of risperidone for psychosis is 2-6 mg/day, and the 2 mg tablet is added in order to improve the patient's compliance. The 1 mg tablet is already in the MSF list since 2009.                  In the WHO list of Essential Medicines 2017.                  Justification M: prescription under medical supervision.</p>		
<p>Médicament antipsychotique.                  La dose moyenne de rispéridone pour la psychose est de 2 à 6 mg / jour, et le comprimé à 2 mg améliorera la compliance du patient.                  Le comprimé à 1 mg est déjà dans la liste MSF depuis 2009.                  Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2017.                  Justification M: prescription sous contrôle médical.</p>		



## CHANGES IN PRESENTATION

<b>DORAAMOX2TD</b>	AMOXICILLIN, 250 mg, disp. tab. AMOXICILLINE, 250 mg, comp. disp.	WHO Class: 6.2.1
<p>Paediatric friendly presentation of amoxicillin avoiding the use of oral suspension/syrup in children. The dispersible tablet is adapted for use in small children (who cannot swallow tablets or capsules) and is more adapted to the majority of MSF settings than the current powder for suspension (disadvantages of volume, reconstitution, etc.). The oral suspension is only indicated for babies below 2 months. The dispersible tablet should replace the normal tablets of capsules of 250mg. In the WHO list of Essential Medicines 2017. No justification.</p>		
<p>Présentation pédiatrique adaptée de l'amoxicilline évitant l'utilisation de suspension orale/sirop chez les enfants. Le comprimé dispersible est adapté pour une utilisation chez les petits enfants (qui ne peuvent pas avaler des comprimés ou des gélules) et est plus adapté pour la majorité des projets MSF que la poudre pour suspension (inconvenients à cause du volume, de la reconstitution, etc.). La solution orale est uniquement indiquée pour les bébés jusqu'à 2 mois. Le comprimé dispersible doit remplacer les comprimés ou capsules de 250mg. Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2017. Pas de justification.</p>		
<b>Replaces</b>	DORAAMOX2C- AMOXICILLIN, 250 mg, caps. AMOXICILLINE, 250 mg, gél.	Justification: 2 <sup>nd</sup> choice
	DORAAMOX2T- AMOXICILLIN, 250 mg, tab. AMOXICILLINE, 250 mg, comp.	Justification: 2 <sup>nd</sup> choice

## CHANGES IN JUSTIFICATION CODE

<b>DORAMISP2T-</b>	MISOPROSTOL, 200 µg, tab. MISOPROSTOL, 200 µg, comp.	WHO Class: 22.1 Justification: M
<b>DORAMIFP2T-</b>	MIFEPRISTONE, 200 mg, tab. MIFEPRISTONE, 200 mg, comp.	WHO Class: 22.1 Justification: M
<p>The order of these drugs needs no longer to be monitored/ followed-up in terms of criteria for use, evaluation, consumption etc. The justification code is only M: Prescription under medical supervision.</p>		
<p>La commande de ces médicaments ne nécessite plus de suivi en termes de critères d'utilisation, d'évaluation, de consommation etc. Le code justification devient uniquement M: Prescription sous contrôle médical.</p>		
<b>DORADELA5T-</b>	DELAMANID, 50 mg, tab., blister DELAMANID, 50 mg, comp., blister	WHO Class: 6.2.4 Justification: P
<p>The order of delamanid needs no longer to be monitored/ followed-up in terms of criteria for use, evaluation, consumption etc. The justification code is only P: Reserved for the treatment of drug resistant tuberculosis.</p>		
<p>La commande du delamanid ne nécessite plus de suivi en termes de critères d'utilisation, d'évaluation, de consommation etc. Le code justification devient uniquement P: Réserve au traitement de la tuberculose pharmacorésistante.</p>		

## DELETIONS

<b>DORACHLQ2T-</b>	CHLOROQUINE, 150 mg base, (242 mg phosphate), tab. CHLOROQUINE, 150 mg base, (242 mg phosphate), comp.
<p>Antimalarial, removed as no source for this strength anymore since Cipla stopped production end 2014. Two other strengths are available and already in MSF catalogue, DORACHLQ1T- = 100 mg base, (160 mg phosphate) and DORACHLQ3T- = 155 mg base, (250 mg phosphate)</p>	
<p>Antimalarial, supprimé: la source pour ce dosage, Cipla, a arrêté la production fin 2014. Deux autres dosages sont disponibles et déjà dans le catalogue MSF, DORACHLQ1T- = 100 mg base, (160 mg phosphate) et DORACHLQ3T- = 155 mg base, (250 mg phosphate)</p>	



DORAPROB5T-	PROBENECID, 500 mg, tab. PROBENECIDE, 500 mg, comp.
Deleted from the MSF list because the production stopped. Removed from the syphilis protocol in clinical guidelines.	
Supprimé de la liste MSF car arrêt de commercialisation. Retiré du protocole de la neurosyphilis dans le Guide clinique et thérapeutique.	

DORACLOM2T-	CLOMIPRAMINE hydrochloride, 25 mg, tab. CLOMIPRAMINE chlorhydrate, 25 mg, comp.
Not needed in the field: there are other anti-depressants that are preferred/recommended by MSF.	
Pas nécessaire dans sur le terrain: il existe d'autres antidépresseurs qui sont préférés et recommandés par MSF.	

### No longer appearing in the catalogue

DORAORMA1S4	RESOMAL, rehydration acute complic. malnut., sach. 42g/1l RESOMAL, réhydratation malnut. aiguë compliq, sach. 42g/1l
The article can currently not be purchased.	
The 82g/2l sachet is available: DORAORMA2S8: RESOMAL, rehydration acute complic. malnut., sach. 84g/2l	
L'article ne peut actuellement pas être acheté.	
Le sachet de 82g/2l est disponible: DORAORMA2S8: RESOMAL, réhydratation malnut. aiguë compliq, sach. 84g/2l	

### Non standard articles to be stopped according to the mental health WG

DORAAALPR5TB	ALPRAZOLAM 0.5 mg, break. tab. ALPRAZOLAM 0.5 mg comp. séc.
DORABROM6T-	BROMAZEPAM, 6 mg, tab. BROMAZEPAM, 6 mg, comp.
DORACHLM1S-	CHLORPROMAZINE hydrochloride, 40mg/ml/40 drops, 30ml, bot. CHLORPROMAZINE chlorhydrate, 40mg/ml/40 gouttes, 30 ml, fl.
DORACHLM2S1	CHLORPROMAZINE 25 mg / 5 ml, syrup, 100 ml CHLORPROMAZINE 25 mg/5 ml, sirop, 100 ml
DORACLOM2C-	CLOMIPRAMINE hydrochloride, 25 mg, caps. CLOMIPRAMINE hydrochlorure, 25 mg, gél.
DORACLOM2T-	CLOMIPRAMINE hydrochloride, 25 mg, tab. CLOMIPRAMINE chlorhydrate, 25 mg, comp.
DORACYAM2TB	CYAMEMAZINE, 25 mg, breakable tab. CYAMEMAZINE, 25 mg, comp. sécable
DORAESCI1T-	ESCITALOPRAM oxalate, 10 mg, tab. ESCITALOPRAM oxalate, 10 mg, comp.
DORAIMPIP2T-	IMIPRAMINE hydrochloride, 25 mg, tab. IMIPRAMINE chlorhydrate, 25 mg, comp.
DORALITH2T-	LITHIUM carbonate, 250 mg, tab. carbonate de LITHIUM, 250 mg, comp.
DORALITH4T-	LITHIUM carbonate, 400 mg, tab. carbonate de LITHIUM,, 400 mg, comp.
DORALOXAS-	LOXAPINE succinate, eq.25 mg/ml base, oral sol., 30ml, bot. LOXAPINE succinate, éq.25 mg/ml bas, sol. orale, 30ml, fl.
DORAOLAN1T-	OLANZAPINE, 10 mg, tab. OLANZAPINE, 10 mg, comp.
DORASERT5C-	SERTRALINE, 50mg, caps. SERTRALINE, 50mg, gél.

## Non standard articles to be stopped according to the NCD contact group

DORAACSA1P-	ACETYLSALICYLIC acid (aspirin), 100mg , pow.oral susp, sach Acide ACETYLSALICYLIQUE (Aspirine), 100mg, poudre susp. orale
DORAACSA1T-	ACETYLSALICYLIC acid (aspirin), 100 mg, tab. acide ACETYLSALICYLIQUE (aspirine), 100 mg, comp.
DORAACSA8TG	ACETYLSALICYLIC ACID (aspirin), 80 mg, gastro-resistant tab. Acide ACETYLSALICYLIQUE (aspirine), 80mg, comp. gastrorés.
DORAATOR2T-	ATORVASTATIN, 20 mg, tab. ATORVASTATINE, 20 mg, comp.
DORAPRAV2T-	PRAVASTATIN, 20 mg, tab. PRAVASTATINE, 20 mg, comp,
DORASIMV4TB	SIMVASTATIN 40 mg, break. tab. SIMVASTATINE 40 mg, comp. séc.


**DINJ****Injectable drugs****Médicaments injectables****NEW MOLECULES**

<b>DINJATRB2A-</b>	<b>ATRACURIUM besilate, 10 mg/ml, 2.5 ml, amp.</b> <b>besilate d'ATRACURIUM 10 mg/ml, 2,5ml, amp.</b>	<b>WHO Class: 20</b> <b>Justification: 2<sup>nd</sup> choice</b> <b>Thermosensitive: *CF</b>
<p>Non-depolarising neuromuscular blocking drug with intermediate duration of action.</p> <p>Indications:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ muscle relaxation during anaesthesia management in operating room</li> <li>➤ ICU, levels of care 2 and 3, to facilitate care of mechanically-ventilated patients</li> </ul> <p>Atracurium needs to be available for medical and logistical reasons. The order will depend on the incidence of patients with liver and renal impairment and paediatric patients less than 3 months, or where Intensive Care Units are providing level of care 2 or 3.</p> <p>In the WHO Essential Medicines list 2017.</p> <p>Justification: 2<sup>nd</sup> choice: Vecuronium remains the FIRST choice (no cold chain, price, national drug lists)</p>		
<p>Médicament bloquant neuromusculaire non dépolarisant avec une durée d'action intermédiaire.</p> <p>Les indications:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ relaxation musculaire pendant l'anesthésie en salle d'opération</li> <li>➤ Unité de Soins Intensifs, niveaux de soins 2 et 3, pour faciliter la prise en charge des patients ventilés mécaniquement</li> </ul> <p>L'atracurium doit être disponible pour des raisons médicales et logistiques. La commande dépendra de l'incidence des patients atteints d'insuffisance hépatique et rénale, des patients pédiatriques de &lt; 3 mois, ou lorsque les unités de soins intensifs fournissent un niveau de soins 2 ou 3.</p> <p>Dans la liste des médicament Essentiels de l'OMS.</p> <p>Justification : Vecuronium reste PREMIER choix (pas chaîne de froid, prix, liste nationale de médicaments)</p>		
<b>DINJHALP5AD</b> Former code: <b>DINJZBD0017</b>	<b>HALOPERIDOL decanoate, 50mg/ml, 1ml, amp.</b> <b>HALOPERIDOL decanoate, 50mg/ml, 1ml, amp.</b>	<b>WHO Class: 24.1</b>
<p>Introduction of a second long acting antipsychotic: one injection (deep IM) every 3 to 4 weeks instead of daily use. Fluphenazine DINHJFLUP2A- (introduced in 2015) recommended by the WHO MH gap guide, reference document for psychiatric care, becomes the second choice because of supply issues.</p> <p>Haloperidol decanoate (better tolerated) can be introduced after use of haloperidol orally.</p> <p>Haloperidol decanoate may be used during pregnancy, but NOT during breast feeding. Do not administer to children under 15.</p> <p>If extrapyramidal side effects occur, use biperiden.</p> <p>Not in the WHO Essential Medicines list 2017 (fluphenazine is the example of the therapeutic class)</p> <p>Justification: M Prescription under medical supervision</p>		
<p>Introduction d'un deuxième antipsychotique à action prolongée: une injection (IM profonde) toutes les 3 à 4 semaines au lieu d'une utilisation quotidienne.</p> <p>La fluphénazine DINHJFLUP2A- (introduite en 2015) recommandée dans le Guide d'intervention mhGAP, document de référence pour les soins psychiatriques devient le deuxième choix suite à des soucis d'approvisionnement.</p> <p>L'halopéridol décanoate (mieux toléré) peut être introduit après l'utilisation de l'halopéridol per os.</p> <p>Il peut être utilisé pendant la grossesse, mais PAS pendant l'allaitement. Ne pas administrer aux enfants en dessous de 15 ans.</p> <p>S'il y a des effets secondaires extrapyramidaux, utiliser biperidène 2 à 4mg / jour</p> <p>Pas dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2017 (la fluphénazine est l'exemple de la classe thérapeutique)</p> <p>Justification: M Prescription sous contrôle médical</p>		

DINJINSHB1VL	INSULIN HUMAN, BIPHASIC 30-70 IU/ml, 10ml, vial L INSULINE HUMAINE, BIPHASIQUE 30-70 UI/ml, 10ml, fl. L	WHO Class: 18.5 Thermosensitive: *BF Justification: M
DINJINSHB1VN Former code: DINJZBD0100	INSULIN HUMAN, BIPHASIC 30-70 IU/ml, 10ml, vial N INSULINE HUMAINE, BIPHASIQUE 30-70 UI/ml, 10ml, fl. N	WHO Class: 18.5 Thermosensitive: *BF Justification: M
<p>For patients with diabetes requiring management with rapid + NPH (isophane/intermediate) insulin. The combined formulation is simpler and safer for patient use where they are required to inject rapid and NPH at the same time.</p> <p>Action profile: starts after 30 min, maximum concentration 2-8 h, finish: 18-24 h</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ For the time being only the <u>human</u> biphasic insulins are on the MSF standard list.</li> <li>➤ The <u>vial</u> presentation is the preferred option versus the autoinjection pens (non standard) that have a higher price and require specific needles.</li> <li>➤ According to the different <u>manufacturer</u> the profile can be different. It is not recommended to switch the patient from one type to another. Different manufacturers: L = Lilly, N = Nordisk</li> </ul> <p>All are thermosensitive products! Not in the WHO Essential Medicines list 2017. <u>Justification</u>: <b>M</b> Check carefully which type of insulin the patient requires when placing the order.</p>		
<p>Pour les patients diabétiques nécessitant une prise en charge avec insuline rapide + insuline NPH (intermédiaire) Une formulation combinée est plus simple et plus sûre pour l'utilisation du patient lorsqu'il requiert une injection d'insuline rapide et NPH au même instant.</p> <p>Profil d'action: débute après 30 min, concentration maximale 2-8 h, arrêt: 18-24 h</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Pour le moment uniquement l'insuline biphasique <u>humaine</u> est dans la liste MSF.</li> <li>➤ La présentation en flacons est l'option de choix par rapport aux stylos préremplis (non standard) qui ont un coût plus élevé et requièrent des aiguilles spécifiques.</li> <li>➤ Selon le fabricant le profil de l'insuline peut être différent. Il n'est pas recommandé de changer le patient d'un type à l'autre. Différents fabricants : L = Lilly, N = Nordisk</li> </ul> <p>Ce sont tous des produits thermosensibles ! Pas dans la liste de Médicaments Essentiels de l'OMS 2017. <u>Justification</u> : <b>M</b> Vérifier attentivement quel type d'insuline le patient a besoin lors de la commande.</p>		
DINJPROP2AE Former code: DINJZFR0165	PROPOFOL, 10mg/ml, 20ml, emulsion, amp. PROPOFOL, 10mg/ml, 20ml, émulsion, amp.	WHO Class: 1.1.2 Justification: PM
<p>Sedation and anesthesia</p> <p>Modern anaesthetic intended for missions where the MoH is already using it, or where the skills, knowledge and present means of the project allow its use. The advantages of propofol are versatility, better quality of awakening and intrinsic anti nausea properties.</p> <p>Propofol will NOT replace the intravenous anaesthetics Ketamine and Thiopental (which remain on the MSF list). In the WHO Essential Medicines list 2017. Justification: PM. It is a very specific anaesthetic to be used only in select projects and use should be agreed by the anaesthesia advisor.</p>		
<p>Sédation et anesthésie</p> <p>Anesthésiant moderne destiné aux missions où le Ministère de la santé l'utilise déjà ou où les compétences, les connaissances et les moyens actuels du projet permettent son utilisation. Les avantages du propofol sont la polyvalence, une meilleure qualité de réveil et les propriétés anti-nausées intrinsèques.</p> <p>Le propofol ne remplace PAS les anesthésiques intraveineux comme la kétamine ou le thiopental . Dans la liste de Médicaments Essentiels de l'OMS 2017. Justification: PM. Il s'agit d'un anesthésique très spécifique à utiliser dans de nombreux projets sélectionnés et doit être approuvé par le conseiller en anesthésie.</p>		

DINJTRAN5A-	TRANEXAMIC ACID, 100 mg / ml, 5 ml amp. ACIDE TRANEXAMIQUE, 100 mg / ml, 5 ml amp.	WHO Class: 10.2 Justification: PM
For the treatment of massive haemorrhage in polytrauma / surgical patients: the protocol has been approved. In the WHO Essential Medicines list 2017. Justification: PM Reserved for settings with trained and skilled critical care medical staff.		
Pour le traitement d'hémorragie massive chez les polytraumatisés / patients chirurgicaux : le protocole a été approuvé. Dans la liste de Médicaments Essentiels de l'OMS 2017. Justification : PM Réserve aux missions ayant du personnel médical formé et qualifié pour les soins d'urgence.		

## NEW STRENGTHS/PRESENTATIONS

DINJGENT2A-	GENTAMICIN sulfate, eq. 10 mg/ml base, 2 ml, amp. GENTAMICINE sulfate, eq. 10 mg/ml base, 2 ml, amp.	WHO Class: 6.2.2 Justification: P 
Introduction of a new strength for neonatal use, following the same dosages as in the WHO Essential Medicines list: adult (40mg/ml, 2ml) and neonatal (10mg/ml, 2ml) dosage. The adult presentation is already on the MSF list since 1988. In the WHO list of Essential Medicines 2017. Justification: P, only for neonates.		
Introduction d'un nouveau dosage pour usage néonatal selon les mêmes dosages que ceux de la liste Médicaments Essentiels de l'OMS: dosage adulte (40mg/ml, 2ml) et néonatal (10mg/ml, 2ml). La présentation pour adultes est déjà dans la liste MSF depuis 1988. Dans la liste de Médicaments Essentiels de l'OMS 2017. Justification: P, uniquement pour les nouveau-nés.		

DINJPARA1FBF	PARACETAMOL, 10 mg/ml, 100 ml, sol., flex. bag PVC free	WHO Class: 2.1
Former code: DINJZBE0047	PARACETAMOL, 10 mg/ml, 100 ml, sol., poche souple, ss PVC	
DINJPARA1B-	PARACETAMOL, 10 mg/ml, 100 ml, sol., bot.	WHO Class: 2.1
Former code: DINJZFR0208	PARACETAMOL, 10 mg/ml, 100 ml, sol., fl.	Justification: 2 <sup>nd</sup> choice
Introduction of the 100ml bottles and bags for the patients > 33 kg. The 50ml presentations are already in the MSF list since 2005. Not in the WHO list of Essential Medicines 2017. No justification		
Introduction des flacons et poches de 100 ml pour les patients > 33 kg. Les présentations de 50 ml sont déjà dans la liste MSF depuis 2005. Pas dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2017. Pas de justification		

## CHANGE OF CODE / LABEL

DINJCIPR2FBF Former code: DINJZBD0136	CIPROFLOXACIN salt, eq. 2mg/ml base,100ml,flex.bag PVC free sel de CIPROFLOXACINE, éq.2mg/ml base,100ml,poche sple ssPVC	WHO Class : 6.2.2
DINJCIPR2SRF	CIPROFLOXACIN salt, eq. 2mg/ml base,100ml,semi-r.bot PVCfree sel de CIPROFLOXACINE, éq.2mg/ml base,100ml,fl.semi-r. ssPVC	WHO Class : 6.2.2 Justification : 2 <sup>nd</sup> choice
DINJFLUC2FBF	FLUCONAZOLE, 2 mg/ml, 100 ml, flexible bag PVC free FLUCONAZOLE, 2 mg/ml, 100 ml, poche souple sans PVC	WHO Class : 6.3
DINJFLUC2SRF	FLUCONAZOLE, 2 mg/ml, 100 ml, semi-rigid bot. PVC free FLUCONAZOLE, 2 mg/ml, 100 ml, fl. semi-rigide sans PVC	WHO Class : 6.3 Justification: 2 <sup>nd</sup> choice
DINJPARA5FBF	PARACETAMOL (acetaminophen),10mg/ml, 50ml, flex.bag PVC free PARACETAMOL (acétaminophène),10mg/ml, 50ml, poche s. ss PVC	WHO Class: 2.1
DINJPARA5B-	PARACETAMOL (acetaminophen),10 mg/ml, 50 ml, sol., bot. PARACETAMOL (acétaminophène),10 mg/ml, 50 ml, sol., fl.	WHO Class: 2.1 Justification: 2 <sup>nd</sup> choice
<p>The MSF code is defined as follows: one code for the same fit/form/function The designation (by code) should identify precisely the technical specification of the product.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ One for PVC free flexible pouch (or PVC free flexible bag) =&gt; First choice</li> <li>➤ One for semi-rigid bottle =&gt; Second choice for transport reasons</li> <li>➤ One for bottles: glass or not =&gt; Second choice for transport and weight reasons</li> </ul> <p>Note: The PVC flexible bag should not to used in neonatology, obstetric and pediatric programs</p>		
<p>Le code MSF est défini comme suit: un code pour le même ajustement / forme / fonction La désignation (par code) doit identifier précisément spécification technique du produit.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Un pour poche souple sans PVC (ou sac flexible sans PVC) =&gt; Premier choix</li> <li>➤ Un pour bouteille semi-rigide =&gt; Deuxième choix pour des raisons de transport</li> <li>➤ Un pour les bouteilles: verre ou non =&gt; Deuxième choix pour les raisons de transport et de poids</li> </ul> <p>Attention : La poche flexible en PVC ne doit pas être utilisée en néonatalogie, en obstétrique et en pédiatrie.</p>		

## CHANGE OF INDICATION/JUSTIFICATION

DINJIMCI55V	IMIPENEM 500 mg / CILASTATIN sodium 500 mg, powder, vial IMIPENEME 500 mg / CILASTATIN sodium 500 mg, poudre, fl.	WHO Class : 6.2.1 Justification : P
<p>Broad spectrum antibiotic used to treat serious infections caused by gram-positive and gram-negative aerobic and anaerobic bacteria added to the MSF list in 2015 (same therapeutic class as meropenem). In the WHO list of Essential Medicines 2017: watch group (alternative to meropenem, except for acute bacterial meningitis where meropenem is preferred). Justification: <u>PMF</u> Reserved for the treatment of drug resistant tuberculosis, surgical programmes or restricted programmes on advice of the technical referent. It should only be used when AMR is either proven or for areas with documented resistance: <u>each order</u> requires the approval of the medical referent.</p>		
<p>Antibiotique à large spectre utilisé pour traiter des infections graves causées par des bactéries aérobiques et anaérobiques gram-positives et gram-négatives, introduit dans la liste MSF en 2015 (même classe thérapeutique que méropepenem). Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2017: groupe à surveiller (alternative au méropepenem, excepté pour la méningite bactérienne aiguë pour laquelle le méropepenem est préféré). Traitement de la tuberculose multi-résistante (TB-MR), médicament Groupe V Justification <u>PMF</u> Réserve au traitement de la tuberculose pharmacorésistante aux programmes chirurgicaux ou des programmes restreints sur avis du référent technique. Il ne doit être utilisé que lorsque la résistance aux antimycobactériens est prouvée ou pour les zones avec une résistance documentée: <u>chaque commande</u> nécessite l'approbation du référent médical.</p>		
DINJLABE1A-	LABETALOL hydrochloride, 5 mg/ml, 20 ml amp. LABETALOL chlorhydrate, 5 mg/ml, 20 ml amp.	WHO Class : 12.3
<p>Beta-blocker for which it is no longer necessary to follow-up the orders. Beta-bloquant pour lequel il n'est plus nécessaire de faire un suivi des commandes.</p>		

## CHANGE OF LIFECYCLE STATUS

DINJMETO1A-	METOCLOPRAMIDE hydrochloride, 5 mg/ml, 2 ml, amp. METOCLOPRAMIDE chlorhydrate, 5 mg/ml, 2 ml, amp	WHO Class : 2.3 / 17.2
<p>Metoclopramide becomes valid (active) again as it has different indications than ondansetron (PONV: post-operative nausea and/or vomiting ) introduced in 2015. Indication for metoclopramide: symptomatic treatment of nausea and vomiting in adults. In the WHO list of Essential Medicines 2017. No Justification</p>		
<p>La metoclopramide est à nouveau valide (active) car elle a d'autres indications que l'ondansetron (NVPO : nausées et vomissements post-opératoires) introduit en 2015. L'indication du métoclopramide: traitement symptomatique des nausées et des vomissements chez les adultes. Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2017. Pas de justification</p>		

## REMOVAL

DINJAMIK5V-	AMIKACIN sulfate, eq. 500 mg base, powder, vial AMIKACINE sulfate, éq. 500 mg base, poudre, fl.
<p>The powder presentation is deleted from the list. We keep only the ready to use solution as a standard article: DINJAMIK5A-: AMIKACIN sulfate, eq. 250 mg/ml base, 2 ml, amp. The advantages are:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ less manipulation</li> <li>➤ no issue with the displacement volume</li> <li>➤ less volume to be injected as 500mg powder has to be diluted in 4ml while the solution is 500mg in 2ml</li> </ul>	
<p>La présentation en poudre est supprimé de la liste. Nous gardons uniquement la solution comme article standard: DINJAMIK5A-: AMIKACINE sulfate, éq. 250 mg/ml base, 2 ml, amp. Les avantages sont:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ moins de manipulation</li> <li>➤ pas de problème avec le volume de déplacement</li> <li>➤ moins de vol à injecter car la poudre doit être diluée dans 4ml tandis que la solution est de 500mg dans 2ml</li> </ul>	

DINJTRIH2A-	TRIHEXYPHENIDYL hydrochloride, 2 mg/ml, 5 ml, amp. TRIHEXYPHENIDYL hydrochlorure, 2 mg/ml, 5 ml, amp.	WHO Class: 9
<p>Deleted from the MSF standard list and it is not needed or used in the field. Oral trihexyphenidyl is available. Supprimé de la liste MSF standard car pas besoin ou utilisé sur le terrain. Le thrihexyphenidyl oral est disponible.</p>		

DINJAMOC1V-	AMOXICILLIN 1g / CLAVULANIC acid 100mg, powder AMOXICILLINE 1g / acide CLAVULANIQUE 100mg, poudre	WHO Class: 9
<p>Deleted from the MSF standard list. It will not be used anymore based on the insufficient offer from limited suppliers to cover our demand. See the Memo: "How to replace IV co-amoxiclav 1g/100mg in newborn and pediatric care" for alternatives according indications. Supprimé de la liste MSF standard. Il ne sera plus utilisé vu l'offre insuffisante d'un nombre de fournisseurs limités pour couvrir notre demande. Voir le Mémo "How to replace IV co-amoxiclav 1g/100mg in newborn and pediatric care" pour les alternatives selon les indications.</p>		



## HIV / AIDS drugs


### Médicaments VIH / SIDA




#### NEW MOLECULES


<b>DORAHPT32T</b>	INH 300mg/ PYRIDOXINE 25mg/ SMX 800mg / TMP 160mg, tab. INH 300mg/ PYRIDOXINE 25mg/ SMX 800mg / TMP 160mg, comp.	WHO Class: 6.4.2.5
<p>Fixed dose combination (FDC) of isoniazid, vitamin B6 and 2 antibacterial medicines: trimethoprim / sulfamethoxazole = CTX (sulphonamide)</p> <p>Prophylaxis of tuberculosis and pneumocystis jiroveci (PCP) in HIV positive patients.</p> <p>Fixed dose combination to reduce pill burden for patients needing CTX, as well as TB prophylaxis with vitamin B6 for INH-associated neuropathy.</p> <p>In the WHO list of Essential Medicines 2017</p> <p>No justification</p>		
<p>Association à dose fixe de l'isoniazide, la vitamine B6 et 2 antibactériens: triméthoprime / sulfaméthoxazole = CTX (sulfamide)</p> <p>Prophylaxie de la tuberculose et pneumocystis jiroveci (PPC) chez les patients VIH positifs.</p> <p>Combinaison à dose fixe pour réduire la charge de pilule pour les patients nécessitant CTX ainsi que la prophylaxie de la tuberculose avec B6 pour la neuropathie associée à l'INH.</p> <p>Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2017</p> <p>Pas de justification</p>		

#### CHANGES IN PRESENTATION

<b>DORACOTR1TD</b>	COTRIMOXAZOLE, 100 mg / 20 mg, disp. tab. COTRIMOXAZOLE, 100 mg / 20 mg, comp. disp.	WHO Class : 6.2.2 
<p>New dosage of cotrimoxazole for the prophylaxis of opportunistic infections in HIV+ children</p> <p>Dispersible tablet facilitates dosing and administration for young children.</p> <p>The dispersible tablets should replace the oral suspension.</p> <p>In the WHO list of Essential Medicines 2017</p> <p>No justification</p>		
<p>Nouveau dosage de cotrimoxazole pour la prophylaxie des infections opportunistes chez les enfants séropositifs</p> <p>Le comprimé dispersible facilite le dosage et l'administration pour les jeunes enfants.</p> <p>Les comprimés dispersibles devraient remplacer la suspension orale.</p> <p>Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2017</p> <p>Pas de justification</p>		
<b>Replaces</b>	<b>DORACOTR1T-</b>	COTRIMOXAZOLE, 100 mg / 20 mg, tab. COTRIMOXAZOLE, 100 mg / 20 mg, comp. Justification: 2 <sup>nd</sup> choice
	<b>DORACOTR2S1</b>	COTRIMOXAZOLE, 200mg/40mg/5ml, oral susp,100 ml, bot. Justification COTRIMOXAZOLE, 200mg/40mg/5ml, susp orale, 100 ml, fl. 2 <sup>nd</sup> choice

## NEW STRENGTHS

DORARALT2TC	RALTEGRAVIR potassium (RAL), eq. 25mg base, chew. tab. RALTEGRAVIR potassique (RAL), éq. 25mg base, comp. à mâcher	WHO Class : 6.4.2.4 Justification : PF 
Change in guidelines and recommendations for paediatric HIV treatment The 100 and 400mg tabs are already in the catalogue since 2012 (2016 for the 100mg). In the WHO list of Essential Medicines 2017 for use in pregnant women and in second-line regimens in accordance with WHO guidelines.		
Changement des lignes directrices et recommandations pour le traitement pédiatrique du VIH Déjà les comprimés de 100 et 400mg dans le catalogue depuis 2012 (2016 pour le 100mg). Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2017 pour utilisation chez des femmes enceintes et dans des traitements de deuxième ligne selon les protocoles d'OMS.		

DORARITO2T-	RITONAVIR (r), 25 mg, tab. RITONAVIR (r), 25 mg, comp.	WHO Class : 6.4.2.3 
Protease inhibitor for paediatric HIV treatment. The ritonavir 25 mg tablet replaces the 50 mg tablet. In the WHO list of Essential Medicines 2017. No justification.		
Inhibiteur de la protéase pour le traitement VIH chez l'enfant. Le ritonavir comprimé à 25 mg remplace le comprimé à 50 mg. Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2017. Pas de justification.		
<b>Replaces</b>	DORARITO5T-	RITONAVIR (r), 50 mg, tab. RITONAVIR (r), 50 mg, comp.

## REMOVAL

DORARITO5T-	RITONAVIR (r), 50 mg, tab. RITONAVIR (r), 50 mg, comp.
Replaced by the 25 mg tabs. / Remplacé par les comprimés de 25 mg	

DORALAMI3T-	LAMIVUDINE (3TC), 300 mg, tab. LAMIVUDINE (3TC), 300 mg, comp.
Change in guidelines and recommendations, is no longer used in MSF programmes and part of already existing FDC Changement dans les guides et les recommandations, n'est plus utilisé dans les programmes MF et fait déjà partie des associations à dose fixe existants.	

DORAABCV6T-	ABACAVIR sulfate (ABC), 60 mg, tab. ABACAVIR sulfate (ABC), 60 mg, comp.
Change in guidelines and recommendations for paediatric HIV treatment and no longer in the WHO list. Changement des guides et des recommandations pour le traitement pédiatrique du VIH et plus dans la liste de l'OMS.	

DORAABLA6T3	ABC 60 mg / 3TC 30 mg, tab. ABC 60 mg / 3TC 30 mg, comp.
Change in guidelines and recommendations. Orders have to be switched to the new FDC's: ABC/3TC 120/60, tablet or ABC 60 mg / 3TC 30 mg, disp. tab.	
Modification guides et des recommandations. Les commandes doivent changer pour les nouvelles associations à dose fixe: ABC / 3TC 120/60, comprimé ou ABC 60 mg / 3TC 30 mg, comp. disp.	

## Tuberculosis drugs

### Médicaments Tuberculose



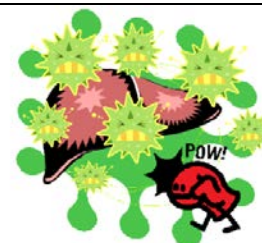
#### REMOVAL

DORAHRI3TD1	H 30 mg / R 60 mg, disp. tab., blister H 30 mg / R 60 mg, comp. disp., blister
DORAHRI3TD3	H 30 mg / R 60 mg, disp. tab., bulk H 30 mg / R 60 mg, comp. disp., vrac
Replaced by the new dosage H 50mg / R 75mg - Remplacé par le nouveau dosage H 50mg/ R 75mg	

DORAHZRI3TD1	H 30 mg / Z 150 mg / R 60 mg, disp. tab., blister H 30 mg / Z 150 mg / R 60 mg, comp. disp., blister
DORAHZRI3TD3	H 30 mg / Z 150 mg / R 60 mg, disp. tab., bulk H 30 mg / Z 150 mg / R 60 mg, comp. disp. vrac
Replaced by the new dosage H 50 mg / Z 150 mg / R 75 mg - Remplacé par le dosage H 50 mg / Z 150 mg / R 75 mg,	

## Hepatitis C drugs

### Médicaments hépatite C



#### NEW MOLECULES

DORASOVE41T	SOFOBUVIR (SOF) 400mg / VELPATASVIR (VEL) 100mg, tab. SOFOBUVIR (SOF) 400mg / VELPATASVIR (VEL) 100mg, comp.	WHO Class : 6.4.4.2.1 Justification : PF
<p>Fixed-dose combination of sofosbuvir, nucleotide analogue NS5B polymerase inhibitor, and velpatasvir, an HCV NS5A inhibitor, for chronic Hepatitis C (CHC) treatment. In the WHO list of Essential Medicines 2017 Justification: FE New medicine for the treatment of Hepatitis C and for which additional information is necessary in terms of criteria for use, evaluation, consumption, ease of use, follow up of side effects, etc. Expensive medicine: 300 USD/28 tablets</p>		
<p>Association à dose fixe de sofosbuvir, inhibiteur de la nucléotide analogue NS5B polymérase et de velpatasvir, un inhibiteur NS5A du VHC, pour le traitement de l'hépatite C chronique (CHC). Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2017 Justification : FE Nouveau médicament pour le traitement de l'hépatite C et pour lequel des informations complémentaires sont nécessaires en termes de critères d'utilisation, d'évaluation, de consommation, de facilité d'utilisation, de suivi d'effets secondaires, etc. Médicament cher: 300 USD / 28 comprimés</p>		

## DINF

### IV Fluids

#### Solutés de perfusion



#### NEW

DINFDERI5FBF5	DEXTROSE 5%/ RINGER LACTATE , 500ml, flex. bag, PVC free GLUCOSE 5%/ RINGER LACTATE, 500 ml, poche souple, sans PVC	WHO Class: 26.2 
---------------	--	--

Gold standard IV solution for paediatric patients:

- Solution that provide sources of water and electrolytes with minimal carbohydrate calories.
- Their electrolyte content is similar to that of the principal ionic constituents of normal plasma.

In the WHO list of Essential Medicines 2017 (separately)

No justification

Solution de choix pour les solutions intra-veineuses chez les enfants:

- Solution qui fournit les sources d'eau et d'électrolytes avec des calories minimales en glucides.
- La teneur en électrolytes est similaire à celle des principaux constituants ioniques du plasma normal.

Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2017 (séparément)

Pas de justification.

## DVAC

### Vaccines

#### Vaccins



#### CHANGE OF CODE / LABEL

DVACVMEN1VWCJ	VACCINE MENINGITIS CJ A+C+W135+Y, monod.+solv.0.5ml (Menveo) VACCIN MENINGITE CJ A+C+W135+Y, monod.+ solv.0,5ml (Menveo)	WHO Class : 19.3 Thermosensitive : *C Justification : PF
---------------	---	--

Only one conjugate meningitis vaccine remains on the standard MSF list: Menveo from GSK

Advantages of the "Menveo" meningitis conjugate vaccine

- Use in children starting at 2 months (Nimenrix >12 months and Menactra >9 months)
- No interference with the PCV vaccine (pneumococcal conjugate)

PF: vaccine reserved for vaccination of MSF staff and certain high risk groups as persons with asplenia (including sickle cell disease) and follow-up consumption for 1 year

Il n'y a qu'un seul vaccin méningite conjugué sur la liste standard MSF: Menveo de GSK

Avantages du vaccin méningite conjugué Menveo

- Utilisation chez les enfants à partir de 2 mois (Nimenrix >12 mois, Menactra >9 mois)
- Pas d'interférence avec le vaccin PCV (pneumocoques conjugué)

PF: vaccin réservé à la vaccination du personnel MSF et de certains groupes à risque élevé en tant que personnes souffrant d'asplénie (incluant la drépanocytose) et suivi de la consommation durant 1 année

#### REMOVAL

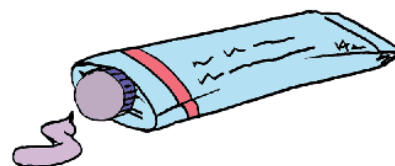
DVACVMEN1VWPS	VACCINE MENINGITIS PS A+C+W135+Y, monod.,vial+solv.0.5 ml VACCIN MENINGITE PS A+C+W135+Y, monod. fl.+ solv.0,5 ml
---------------	--


Monodose has been used for MSF staff prevention


Availability of conjugate meningitisA+C+W135+Y monodose vial+solv 0.5ml for staff protection

Monodose a été utilisé pour la prévention du personnel MSF

Disponibilité de la méningite conjuguée A + C + W135 + Y flacon monodose + solv 0.5ml pour la protection du personnel

**DEXT****External use drugs****Médicaments usage externe****CHANGE**

DEXTCHLH7G2	CHLORHEXIDINE digluconate 7.1%, gel, 20g tube CHLORHEXIDINE digluconate 7,1%, gel, 20g tube	WHO Class: 29.1 
<p>Chlorhexidine digluconate 7.1% is used in newborn care for umbilical cord cleansing at delivery in health facilities. The gel form cannot be confused with eye / ear drops. It replaces 7.1% solution in the 10 ml dropper bottle. Accidents occurred because the product was given to mothers at delivery in dropper presentation. As it is a 20g tube the product is not intended to be given to mothers to take home. The tube can be used for several babies respecting the basic rules of hygiene: apply the gel with gauze or tongue depressor. In the WHO Essential Medicines list 2017. No justification.</p>		
<p>Digluconate de chlorhexidine 7,1% est utilisé dans les soins du nouveau-né pour le nettoyage du cordon ombilical à la naissance dans les structures de santé. Le gel ne peut pas être confondu avec des gouttes oculaires ou auriculaires. Il remplace la solution à 7,1% dans le flacon compte-gouttes de 10 ml. Les accidents se produisent parce que le produit a été donné aux mères à l'accouchement en présentation du compte-gouttes. Comme il s'agit d'un tube de 20g, le produit n'est pas destiné à être donné aux mères pour une utilisation à la maison. Le tube peut être utilisé pour différents bébés en respectant les règles d'hygiène de base: application à l'aide d'une compresse ou un abaisse-langue. Dans la liste des médicament Essentiels de l'OMS 2017. Pas de justification.</p>		

DEXTARTS1RC	ARTESUNATE, 100mg, rectal caps. ARTESUNATE, 100mg, caps. rectale	WHO Class: 29.1 
<p>New artesunate rectal capsules with 100 mg dosage. Included in the kits replacing the 50 and 200 mg, which are no longer produced.</p>		
<p>Nouvelles capsules rectales d'artésunate de 100 mg. Inclus dans les kits en remplacement des 50 et 200 mg qui ne sont plus produits.</p>		
<b>Replaces</b>	DEXTARTS2RC	ARTESUNATE, 200 mg, rectal caps. ARTESUNATE, 200 mg, caps. rectale
	DEXTARTS5RC	ARTESUNATE, 50 mg, rectal caps. ARTESUNATE, 50 mg, caps. rectale
<p>The production has been stopped and it is no longer available for the time being. La production a été arrêtée et ce n'est plus disponible à présent.</p>		

**DELETION**

DEXTCHLH7S-	CHLORHEXIDINE digluconate 7.1%, solution, 10 ml dropper bot CHLORHEXIDINE digluconate 7,1%, solution, 10 ml, fl.verseur
<p>The dropper bottle can be mixed up with eye drops. It is replaced by the gel presentation: see above. Le flacon compte-gouttes peut être confondu avec un collyre. Il est remplacé par le gel: voir ci-dessus.</p>	
DEXTALCO5G-	ALCOHOL-BASED HAND RUB, gel, 500 ml, bot. HYDRO-ALCOOLIQUE, gel, 500 ml, fl.
<p>Only the code DEXTALCO5S- remains valid for the alcohol-based hadrn rub. It is used for both presentations gel or solution. Uniquement le code DEXTALCO5S- reste valide pour la solution hydro-alcoolique. Ce code est valable pour les deux présentations: gel ou solution.</p>	

## EDDC

### Drug dispensing and compounding equipment

Équipement pour l'administration et la préparation extemporanée des médicaments



#### NEW ARTICLE

EDDCFCUP401	<p>FEEDING CUP for new born, spouted, 40 ml (Laerdal)                  GOBELET pr n.né, avec bec verseur, 40 ml (Laerdal)</p>	
	<p>Reusable cup of 40ml (autoclavable) that is used for feeding breast milk to newborns with breastfeeding difficulties. The cup has a calibration (no longer need syringes to quantify the milk amount). All neonates who need cup-feeding:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Premature babies, malnourished or sick babies</li> <li>• Neonates and small infants with oral / facial malformations</li> </ul> <p>No Justification</p> <p>Gobelet réutilisable de 40ml (autoclavable) qui est utilisé pour l'alimentation avec du lait maternel aux nouveau-nés présentant des difficultés d'allaitement. Le gobelet a une graduation (plus besoin de seringues pour quantifier la quantité de lait). Tous les nouveau-nés qui ont besoin de ce gobelet:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bébés prématurés, malnutris ou malades</li> <li>• Les nouveau-nés et les petits enfants présentant des malformations orales / faciales</li> </ul> <p>Pas de justification</p>	

EDDCHOLD5B1	<p>HOLDER for 500 ml bottle, bedside                  SUPPORT pour bouteille de 500 ml, chevet</p>
EDDCHOLD5W1	<p>HOLDER for 500 ml bottle, wall mount, + lever                  SUPPORT bouteille de 500 ml, fixation murale, + levier</p>
	<p>Article that helps to promote hand hygiene. Bottles of 500ml are standard square models. Two types of holders exist:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• to hang on a bed (ICU)</li> <li>• to fix on the wall (OT and general wards), with lever to activate the dosing pump</li> </ul> <p>Autoclavable                  No justification</p> <p>Article qui aide à promouvoir l'hygiène des mains. Les bouteilles de 500ml sont des modèles carrés standard. Il existe 2 types de portoirs:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour accrocher sur un lit (soins intensifs)</li> <li>• À fixer sur le mur (Bloc Op et salles générales), avec levier pour activer la pompe doseuse</li> </ul> <p>Autoclavable                  Pas de justification</p>


## SDDC


### Drug dispensing & compounding supplies

Consommables administration & préparation extemporanée médicaments



#### NEW ARTICLES

<p>SDDCCONT30AL</p>	<p>DRUGS CONTAINER, amber, screw cover, 30 ml + label BOITE MEDICAMENTS, ambre, couv.à visser, 30ml + etiquette</p>
<p>SDDCCONT60AL</p>	<p>DRUGS CONTAINER, amber, screw cover, 60 ml + label BOITE MEDICAMENTS, ambre, couv.à visser, 60ml + etiquette</p>
<p>SDDCCONT150AL</p>	<p>DRUGS CONTAINER, amber, screw cover, 150 ml + label BOITE MEDICAMENTS, ambre, couv.à visser, 150ml + etiquette</p>
	<p>Container used for the repacking of medicines for distribution to patients if the duration of treatment is &gt;7 days. The current MSF plastic bags SDDCBAGP06, intended for that purpose, are not of sufficient quality to store medicines for long periods.</p> <p>Different sizes (30 ml, 60 ml, 150 ml ) in addition to the already existing 250 ml are proposed. The containers have a screw cap.</p> <p>Medicine container made from light resistant amber plastic and conforms to USP light standards for light transmission and USP tight standards to protect the contents from contamination.</p> <p>No Justification</p> <p>Contenant utilisé pour le réemballage des médicaments destinés à être distribués aux patients pour une durée de traitement &gt;7 jours.</p> <p>Les sachets plastiques MSF SDDCBAGP06, prévus à cet effet, ne sont pas de qualité suffisante pour stocker des médicaments pour une longue période.</p> <p>Différentes tailles (30 ml, 60 ml, 150 ml) en plus des 250 ml déjà existants sont proposées. Les boîtes ont des couvercles à vis.</p> <p>Les récipients de médicament sont en plastique ambré résistant à la lumière et conforme aux normes légères USP pour la transmission de la lumière et aux normes strictes USP pour protéger le contenu contre la contamination.</p> <p>Pas de justification</p>

<p>SDDCCYTTS1-</p>	<p>CYTOTOXIC SPILL BOX (Codan 79.4500) BOITE DÉVERSEMENT CYTOTOXIQUE (Codan 79.4500)</p>
	<p>Kit for management of spills of cytotoxic substances</p> <p>All areas where Cytotoxic substances are being used should have a Cytotoxic Spill Kit available at all times. All staff involved in the handling of cytotoxic drugs and waste must have training in spill management and decontamination.</p> <p>See MSF Catalogue vol 1 'Drugs' 2016 : Introduction p 17.</p> <p>No Justification</p> <p>Kit pour la gestion des déversements de substances cytotoxiques</p> <p>Toutes les zones où des substances cytotoxiques sont utilisées devraient avoir un kit de déversement cytotoxique disponible en tout temps. Tout le personnel impliqué dans la manipulation des médicaments cytotoxiques et des déchets doit être formé à la gestion des déversements et à la décontamination</p> <p>Voir MSF Catalogue vol 1 'Médicaments' 2016: Introduction p 17</p> <p>Pas de justification</p>



# MEDICAL EQUIPMENT / EQUIPEMENT MEDICAL


## EANE

### Anaesthesia

### Anesthésie



#### NEW ARTICLES

EANECATM2R-	CATHETER MOUNT, reusable, SI, with elbow, 150mm SUPPORT DE CATHETER, réutilisable, SI, courbé, 150mm	Medical Device Class: IIa
	<p>Optional part in a respiratory circuit, which is usually placed between the endotracheal tube and the expiratory valve in order to increase mobility at the patient end of the circuit. This new one has an elbow connection. To be used for ventilated patients in intensive care units. No justification</p> <p>Partie optionnelle dans un circuit respiratoire, qui est habituellement placé entre le tube endotrachéal et la valve expiratoire afin d'augmenter la mobilité à l'extrémité du patient du circuit. Ce nouveau modèle a une connexion coudée. A utiliser pour les patients ventilés dans les unités de soins intensifs. Pas de justification</p>	

EANERESU1NU	RESUSCITATOR (Laerdal Upright), neonate + MASK n°0 and n°1 REANIMATEUR (Laerdal Upright), néonatal + MASQUE n°0 et n°1	
EANERESU1NUP	RESUSCITATOR (Laerdal Upright), neonate, PEEP + MASK n°0&1 REANIMATEUR (Laerdal Upright), néonatal, PEEP + MASQUE n°0&1	Medical Device Class: IIa
EANERESU103	(resuscitator Laerdal Upright) OXYGEN KIT complete 846151 (réanimateur Laerdal Upright) OXYGEN KIT complet 846151	

For providing ventilation to newborns during resuscitation at delivery or in the neonatal unit  
The new upright bag and mask has been designed to improve the efficacy of ventilation in newborns.

- **1 model with the positive end expiratory pressure (PEEP)** to the upright resuscitator prevents repeated alveolar collapse during ventilation, helps to recruit lung volume more efficiently, improves the clearance of lung fluid at birth and reduces damage to lung tissue.
- **1 model without PEEP valve.**
- **Oxygen kit** (connection + tubing + bag). Attention: the connection is different compared to the horizontal (elbow) resuscitator!!!

Justification: PM for PEEP model: should be restricted to settings where advanced neonatal care is offered.  
It should **replace** the other horizontal (elbow) model:

**EANERESU1N-**: RESUSCITATOR (Laerdal), neonate + MASK n°0 and n°1 wich becomes outdated.

Pour fournir de la ventilation aux nouveau-nés pendant la réanimation à la naissance ou dans l'unité néonatale. Le nouveau réanimateur et le masque ont été conçus pour améliorer l'efficacité de la ventilation chez les nouv.-nés.

- **1 modèle avec la pression positive expiratoire finale (PEEP)** au réanimateur vertical empêche l'effondrement alvéolaire répété pendant la ventilation, aide à recruter le volume pulmonaire plus efficacement, améliore la clairance du liquide pulmonaire à la naissance et réduit les dommages au tissu pulmonaire.
- **1 sans valve PEEP.**
- **Kit d'oxygène** (connexion + tube + réservoir). Attention! La pièce connectrice est différente pour le réanimateur horizontale !!!

Justification: PM pour le modèle avec PEEP. Doit être limité aux unités où des soins néonataux avancés sont offerts.  
Il doit **remplacer** l'autre modèle horizontal (avec coude):

**EANERESU1N-**: REANIMATEUR (Laerdal), néonatal + MASQUE n°0 et n°1 qui devient obsolète.




EANERESU1NU

EANERESU1NUP

EANERESU103

<p><b>EANEFAMA1CL</b> Former code: EHOEZBE1138</p>	<p><b>FACE MASK, Non Invasive Ventilation, complete, size L</b> <b>MASQUE FACIAL, Ventilation Non Invasive, complet, taille L</b></p>	<p>Medical Device Class IIa Justification: P</p>
<p><b>EANEFAMA1CM</b> Former code: EHOEZBE1136</p>	<p><b>FACE MASK, Non Invasive Ventilation, complete, size M</b> <b>MASQUE FACIAL, Ventilation Non Invasive, complet, taille M</b></p>	
<p><b>EANEFAMA1CS</b> Former code : EHOEZBE1139</p>	<p><b>FACE MASK, Non Invasive Ventilation, complete, size S</b> <b>MASQUE FACIAL, Ventilation Non Invasive, complet, taille S</b></p>	



Complete non-invasive ventilation mask intended for ventilated patients in ICU. A flexible, form-shaped device designed to be placed over a patient's nose and mouth to interface with a continuous positive airway pressure (CPAP) or bi-level positive airway pressure (BPAP) unit to provide the respiratory tract with direct ambient air, or medical oxygen and air, at a higher pressure than ambient air for noninvasive positive pressure ventilation (NPPV). It has a cushion for tight seal and is stabilized with a head strap.

Justification : P = Programme related: for ICU only!

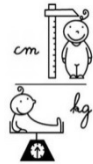
Masque de ventilation non invasif complet destiné aux patients ventilés en USI. Dispositif souple préformé conçu pour être placé sur le nez et la bouche d'un patient pour s'interfacer avec une pression positive continue dans les voies aériennes (CPAP) ou une pression positive à deux niveaux (BPAP) pour fournir aux voies respiratoires de l'air ambiant direct ou de l'oxygène médical et de l'air, à une pression supérieure à celle de l'air ambiant pour la ventilation à pression positive non invasive (NPPV). Il a un coussin pour un joint étanche et est stabilisé avec une sangle de tête.

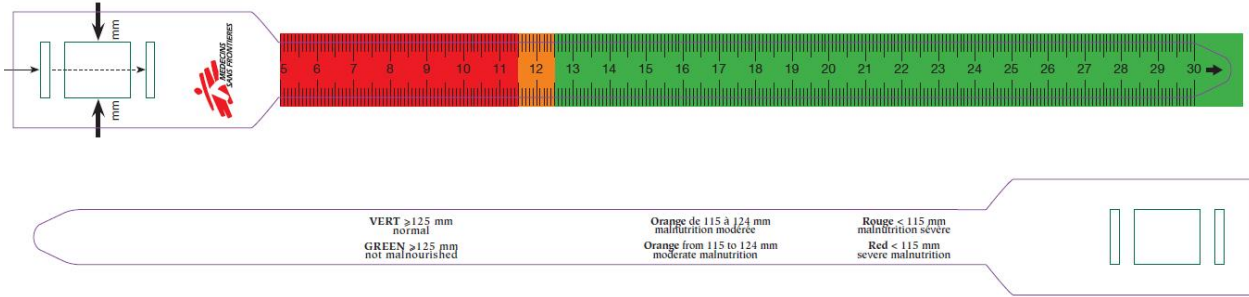
Justification: P = Programme: uniquement pour les unités de soins intensifs!

## EANT

### Anthropometric equipment

#### Equipement anthropométrique



<p><b>CHANGE</b></p>	
<p><b>EANTBRAB115B</b></p>	<p><b>MID-UPPER ARM CIRCUMFERENCE TAPE, paediatric 2017</b> <b>BRACELET PERIMETRE BRACHIAL (MUAC) pédiatrique 2017</b></p>
<p>New model developed by MSF nutritionists in 2017: cut-off point for severe acute malnutrition remains at 115 mm. The difference with the previous standard MSF MUAC measuring tape is the reading which is with a precision of 1 mm instead of 2mm, and does not use boxes but a normal ruler design. Also there are now 3 colours instead of 4. It replaces the previous bracial perimeter EANTBRAB115.</p>	
<p>Nouveau modèle développé par des nutritionistes MSF en 2017: le de malnutrition aiguë sévère reste à 115 mm. La différence avec le standard MSF précédent est que la graduation qui permet une précision de 1mm au lieu de 2mm, et la lecture se fait grâce à une règle millimétrée au lieu d'une fenêtre.</p> <p>Il y a également 3 couleurs eu lieu de 4.</p> <p>Il remplace le périmètre brachial précédent EANTBRAB115.</p>	
	
<p><b>Replaces</b></p>	<p>EANTBRAB115</p> <p>BRACELET, BRACHIAL PERIMETER (MUAC), paediatric, PP, 115 mm BRACELET PERIMETRE BRACHIAL (MUAC), pédiatrique, PP, 115 mm</p>

# EDIM


## Diagnostic imaging equipment Équipement imagerie diagnostique





### ARTICLE NOT AVAILABLE

<p>HANDHELD ULTRASOUND (Lumify) + with accessories ÉCHOGRAPHE PORTABLE (Lumify) + accessoires</p>	<p>Medical Device Class: IIb Justification: F</p>
	<p>Emergency and bedside ultrasound : Handheld ultrasound machine with tablet 3 probes (each approx. USD 7,000):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• S4-1 broadband sector array</li> <li>• C5-2 broadband curved array transducer</li> <li>• L12-4 broadband linear array transducer</li> </ul> <p>This article is currently <b>not available</b> under acceptable conditions. The diagnostic imaging working group is looking for a better alternative. For more information, contact the Diagnostic Imaging Working Group (<a href="mailto:diagnostic.network@amsterdam.msf.org">diagnostic.network@amsterdam.msf.org</a>).</p> <p>Échographie d'urgence et de chevet: Échographe portable avec tablette 3 sondes (chacune d'environ 7 000 USD): sonde S4-1 bande large sonde C5-2 bande incurve sonde L12-4 bande linéaire</p> <p>Cet article est momentanément <b>non disponible</b> à des conditions acceptables. Le groupe "diagnostic imaging" recherche une meilleure alternative. Pour plus d'information, contacter le "Diagnostic Imaging Working Group" (<a href="mailto:diagnostic.network@amsterdam.msf.org">diagnostic.network@amsterdam.msf.org</a>).</p>
<p>(ultrasound Lumify) TRANSDUCER S4-1 broadband sector array (echographe Lumify) SONDE S4-1 bande large</p>	
<p>(ultrasound Lumify) TRANSDUCER C5-2 broadband curved array (echographe Lumify) SONDE C5-2 bande incurvée</p>	
<p>(ultrasound Lumify) TRANSDUCER L12-4 broadband linear array (echographe Lumify) SONDE L12-4 bande linéaire</p>	
	


### NEW ARTICLES

<p>EDIMULSA410</p>	<p>(ultrasound M-Turbo) PAEDIATRIC TRANSDUCER C11x (echographe M-Turbo) SONDE PEDIATRIQUE C11x</p>
	<p>For paediatric US examinations. Probe is a related article to M-Turbo (EDIMULSE4--) Price approx. 3,000 Euro No justification</p> <p>Pour des examens échographiques chez les enfants. La sonde est un article apparenté du M-Turbo (EDIMULSE4--) Prix approx. 3.000 Euro Pas de justification</p>

EDIMULSC411 Former code: SDREZFR0065	(ultrasound) COVER + GEL for transducer, 14x61cm, sterile, s.u. (echographe) PROTECTION + GEL sonde, 14x61cm, stérile, u.u.	Medical Device Class: Is Sterile
	Sterile wrap with band/ties and sterile gel for vascular access procedures with ultrasound: placing the PICC lines and central venous catheters which are sterile procedures. No justification	
	Emballage stérile avec bande / attaches et gel stérile pour les procédures d'accès vasculaire avec échographie: placement des lignes PICC et cathéters veineux centraux qui sont des procédures stériles. Pas de justification	


EDIMULSC003	(ultrasound) COUPLING GEL, sterile, 20ml, sachet (echographe) GEL DE TRANSMISSION, stérile, 20ml, sachet	Medical Device Class: Is Sterile
	For Ultrasound examinations which require sterility, e.g. for vascular access procedures: placing the PICC lines and central venous catheters which are sterile procedures. No justification	
	Pour les examens d'échographie qui nécessitent une stérilité, par ex. pour les procédures d'accès vasculaire: placer les lignes PICC et les cathéters veineux centraux qui sont des procédures stériles. Pas de justification	

## CHANGES

EDIMAPRO2S-	RADIATION SHIELDING SKIRT+ VEST, 0.5/0.25mm Pb equivalent, S JUPE + VESTE PROTECTION RX , équivalent Pb 0,5/0.25mm, S	Justification: PM
EDIMAPRO2M-	RADIATION SHIELDING SKIRT+ VEST, 0.5/0.25mm Pb equivalent, M JUPE + VESTE PROTECTION RX , équivalent Pb 0,5/0.25mm, M	Justification: PM
EDIMAPRO2L-	RADIATION SHIELDING SKIRT+ VEST, 0.5/0.25mm Pb equivalent, L JUPE + VESTE PROTECTION RX , équivalent Pb 0,5/0.25mm, L	Justification: PM
EDIMAPRO2XL	RADIATION SHIELDING SKIRT+ VEST, 0.5/0.25mm Pb equivalent, XL JUPE + VESTE PROTECTION RX , équivalent Pb 0,5/0.25mm, XL	Justification: PM
	A two piece apron, made with light-lead material or lead-equivalent material, is worn to protect the front and back of the body against ionising radiation during x-ray exposure. This apron consists of two parts which must be worn together, a wrap around skirt, and vest. Justification: PM. The two piece apron is recommended for use with a fluoroscopic x-ray system (C-arm) in an operating theatre, where lead aprons are often worn for longer periods of time. The lighter weight and all round protection of the skirt and vest are more suited for these situations. In addition, a lead thyroid shield should also be worn for complete protection. Un tablier deux pièces, composé de matériau à base de plomb léger ou de matériau équivalent au plomb, est porté pour la protection de l'avant et l'arrière du corps contre les rayonnements ionisants durant une exposition aux RX. Ce tablier est constitué de deux parties qui doivent être portées simultanément: une jupe portefeuille et une veste. Justification: PM. Le tablier deux pièces est recommandé pour une utilisation avec un amplificateur de brillance (Arceau chirurgical) dans une salle d'opération, où les tabliers de plomb sont portés durant des périodes souvent plus longues. Le poids plus léger et une protection complète de la jupe et veste sont plus adaptés pour ces situations. Le tablier complet est recommandé si on utilise un arceau dans une salle d'opération.	

## Replacement of

EDIMAPRO1S-	RADIATION SHIELDING APRON, FULL, 0.35 mm Pb equivalent, S TABLIER PROTECTION RX, COMPLET, équivalent Pb 0,35 mm, S
EDIMAPRO1M-	RADIATION SHIELDING APRON, FULL, 0.35 mm Pb equivalent, M TABLIER PROTECTION RX, COMPLET, équivalent Pb 0,35 mm, M
EDIMAPRO1L-	RADIATION SHIELDING APRON, FULL, 0.35 mm Pb equivalent, L TABLIER PROTECTION RX, COMPLET, équivalent Pb 0,35 mm, L
EDIMAPRO1XL	RADIATION SHIELDING APRON, FULL, 0.35 mm Pb equivalent, XL TABLIER PROTECTION RX, COMPLET, équivalent Pb 0,35 mm, XL

EDIMXRFE2--	<b>FLUOROSCOPIC X-RAY SYSTEM, mobile, digital (Cios Select)</b> <b>SYSTEME DE RADIOSCOPIE mobile, numérique (Cios Select)</b>	Justification: PME
	<p>A digital mobile fluoroscopic x-ray system (c-arm) is an imaging device which uses x-rays to produce a live image which is displayed on a monitor. It is used inside an operating theatre when intraoperative fluoroscopic guidance is required.</p> <p>The image intensifier should be clinically versatile, have excellent image quality with a low radiation dose and be cost-effective.</p> <p>Justification PME: It is reserved for surgical programmes performing orthopaedic procedures in the operating theatre. All technical specifications to be discussed with the Diagnostic Imaging Working Group.</p> <hr/> <p>Un système de radioscopie mobile numérique (Arceau chirurgical) est un dispositif d'imagerie qui utilise des rayons X pour produire une image qui est affichée sur un écran. Il est utilisé dans une salle d'opération lorsque un suivi fluoroscopique peropératoire est requis.</p> <p>L'amplificateur de brillance doit être versatile cliniquement, avoir une excellente qualité d'image avec une petite dose de radiation et avoir un bon rapport coût-efficacité.</p> <p>Justification PME: Il est réservé aux programmes chirurgicaux réalisant des procédures orthopédiques en salle d'opération. Toutes les spécifications techniques doivent être discutées avec le Diagnostic Imaging Working Group.</p>	

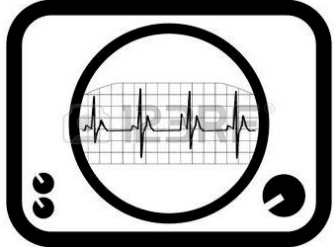
### Replacement of

EDIMXRFE1--	<b>FLUOROSCOPIC X-RAY SYSTEM, mobile, digital (Siremobil L)</b> <b>SYSTEME DE RADIOSCOPIE mobile, numérique (Siremobil L)</b>	No longer manufactured Plus fabriqué
-------------	--	---


## EEMD

### Electrical mechanical equipment

### Equipement électro-mécanique



### NEW ARTICLE

EEMDEDCE1--	<b>ELECTRONIC DROP COUNTER (Dripassist)</b> <b>COMPTEUR DE GOUTTE ELECTRONIQUE (Dripassist)</b>	Medical Devic Class : lia Justification : F
	<p>Electronic, battery powered drop counter (number of drops/hour, minute) or volume counter (ml), but it does NOT regulate any flow. It has alarm functions.</p> <p>It is indicated to monitor intravenous maintenance fluid or IV drugs (e.g. Phenobarbital, Phenytoine, Eflornithine, Oxytocine) where some precision is needed concerning flow rate: it replaces the physical drop counting.</p> <p>Justification: F: follow up on use, price and consumption, for one year</p> <hr/> <p>Compteur, fonctionnant sur batteries, de gouttes (nombre de gouttes / heure, minute) ou compteur de volume électronique (ml), mais il ne règle aucun débit. Il a des fonctions d'alarme.</p> <p>Il est indiqué pour surveilles les liquides d'entretien ou médicaments intraveineux (par exemple Phénobarbital, Phenytoine, Eflornithine, Oxytocine) où une certaine précision est nécessaire concernant le débit: il remplace le comptage de chute physique.</p> <p>Justification : F : suivi de l'utilisation, prix et de consommation, pendant un an.</p>	



## ARTICLES to be selected


The following articles are validated by the Medical Directors to be included in the catalogue as standard article. The models / brands currently in use have some practical / sourcing issues. The biomedical working group will do a market study and propose the best possible option. For further information, please contact your biomedical referent.

Les articles suivants sont validés par les directeurs médicaux pour être inclus dans le catalogue comme article standard. Les modèles / marques actuellement utilisés ont des problèmes pratiques / d'approvisionnement. Le groupe de travail biomédical fera une étude de marché et proposera la meilleure option. Pour plus d'informations, contactez votre référent biomédical.

EEMDVICExxx	INTENSIVE CARE VENTILATOR + accessories RESPIRATEUR DE SOINS INTENSIFS + accessoires
<p>A turbine ventilator dedicated to emergency and intensive care services, adapted to intra and extra-hospital movements. It is a mixed, barometric and volumetric ventilator. It can be used in invasive and non-invasive ventilation. The possibilities of combining ventilatory modes in controlled, assisted, intermittent or aid allow the ventilation of a wide range of pediatric or adult patients. Order to be justified: P for ICU</p>	
<p>Un ventilateur à turbine dédié aux services d'urgence et de soins intensifs, adapté aux déplacements intra et extra-hospitaliers. C'est un ventilateur mixte, barométrique et volumétrique. Il peut être utilisé en ventilation invasive et non invasive. Les possibilités de combinaison des modes ventilatoires en contrôlé, en assisté, en intermittent ou en aide autorisent la ventilation d'une large gamme de patients pédiatrique ou adultes. Commande à justifier: P pour soins intensifs</p>	

EEMDMAFExxx	FLOTATION THERAPY MATTRESS MATELAS A THERAPIE PAR FLOTTAISON
<p>A mains electricity (AC-powered) mattress designed to minimize pressure points on a patient's body by providing contact with as much of the body surface as possible, typically through a mattress that contains a large volume of constantly moving media, e.g. air that lifts the patient to simulate a floating effect. It is used in cases of decubitus ulcers or where a patient has little remaining body fat and the displacement of body weight is vital for treatment and/or comfort. No justification</p>	
<p>Un matelas à alimentation électrique conçu pour minimiser les points de pression sur le corps d'un patient en fournissant le contact avec autant de surface du corps que possible, typiquement à travers un matelas qui contient un grand volume de supports en mouvement constant, p.ex. air qui soulève le patient pour simuler un effet flottant. Il est utilisé dans les cas d'ulcères de décubitus ou où un patient a peu de graisse corporelle restante et le déplacement du poids est vital pour le traitement et / ou le confort. Pas de justification</p>	

## DELETED EQUIPMENT

EEMDCAPE1--	CAPNOGRAPH / PULSE OXIMETER (OxiMax N-85), portable CAPNOGRAPHE / OXYMETRE DE POULS (OxiMax N-85), portable
	<p>This device can be used to monitor in combination the pulse oxymetry and the capnography, however in MSF we have other options and this article is very rarely delivered to the field. We use for capnography the multiparameter monitor Procure B40 in cases the patient is intubated. Ce dispositif peut être utilisé pour surveiller en combinaison l'oxymétrie et la capnographie, cependant dans MSF nous avons d'autres options et cet article est très rarement livré sur le terrain. Nous utilisons pour la capnographie le moniteur multiparamètre Procure B40 dans les cas où le patient est intubé.</p>

## EHOE

### Hospital equipment

### Équipement hospitalier



#### NEW ARTICLES

EHOETROM01-

MEDICATION TROLLEY, 30 bins, 2 drawers, centr. Lock  
CHARIOT MEDICAMENTS, 30 bacs, 2 tiroirs, serrure centr.

Medical Device Class: I



A small cart used within a healthcare facility for the distribution medicines to the patients. This trolley (cart) typically has many lockable drawers/storage compartments per patient and a writing surface.

No Justification

Petit chariot utilisé dans un établissement de santé pour distribuer les médicaments aux patients. Ce chariot à roulettes comporte généralement de nombreux compartiments de stockage par patient/tiroirs verrouillables, ainsi qu'une surface pour écrire. Pas de justification

## ETMA

### Training mannequins

### Mannequins pour formation



#### NEW ARTICLES

ETMAARES4—

Former code: ETMAZBE0087

MANNEQUIN INTUBATION, adult (Trucorp Airsim Advance)

MANNEQUIN INTUBATION, adulte (Trucorp Airsim Advance)



Adult Airway Management Trainer for difficult intubation.  
It is a closed article. Manufacturer: TruCorp, AirSim Advance  
Emergency situation simulation for training medical staff.  
Not in printed catalogue, only in the electronic version  
Price: 2368€/unit  
No Justification

Formation pour le traitement des voies respiratoires chez l'adulte: pour l'intubation difficile.

C'est un article fermé. Fabricant: TruCorp, AirSim Advance  
Simulation de situation d'urgence pour la formation du personnel médical.

Pas dans le catalogue imprimé, seulement dans la version électronique

Prix: 2368 € / unité

Pas de justification



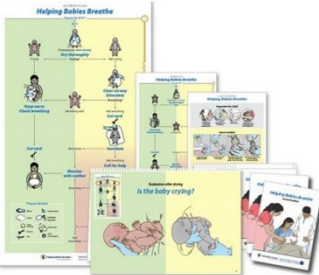
# ETPO

## Training posters


Planches murales pour formation



### NEW ARTICLES

ETPOHBB12E-	TRAINING POSTERS HELPING BABIES BREATHE, English, 2nd ed. POSTERS PR FORMATION HELPING BABIES BREATHE, anglais, 2 éd.
ETPOHBB12F-	TRAINING POSTERS HELPING BABIES BREATHE, French, 2nd ed. POSTERS PR FORMATION HELPING BABIES BREATHE, français, 2 éd.
ETPOHBB12S-	TRAINING POSTERS HELPING BABIES BREATHE, Spanish, 2nd ed. POSTERS PR FORMATION HELPING BABIES BREATHE, espagnol, 2 éd.
	<p>Training tool for essential newborn care for normal babies (<b>UPDATE</b>): 2<sup>nd</sup> edition. Normal content of the Facilitator Set: - Wall action plan (1) + Flip Chart (1) - Provider Guides (20) + Parent Guides (100) Not in printed catalogue, only electronic version No Justification</p> <p>Outil de formation pour les soins essentiels du nouveau-né pour les bébés normaux (<b>UPDATE</b>): 2<sup>ème</sup> édition. Contenu normal de l'ensemble du facilitateur: - Plan d'action mural (1) + Tableau de conférence (1) - Guides des fournisseurs (20) + Guides des parents (100) Pas dans le catalogue imprimé, seulement version électronique Pas de justification</p>


### Replacement of

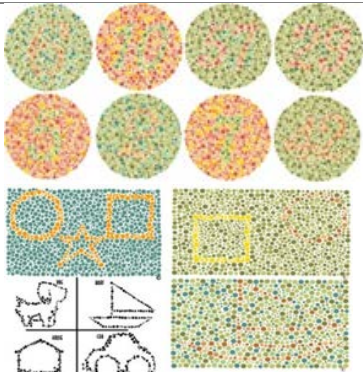
ETPOHBB11E-	TRAINING POSTERS HELPING BABIES BREATHE, English POSTERS POUR FORMATION HELPING BABIES BREATHE, anglais
ETPOHBB11F-	TRAINING POSTERS HELPING BABIES BREATHE, French POSTERS POUR FORMATION HELPING BABIES BREATHE, français
ETPOHBB11S-	TRAINING POSTERS HELPING BABIES BREATHE, Spanish POSTERS POUR FORMATION HELPING BABIES BREATHE, espagnol
ETPOECEB1E-	ESSENTIAL CARE FOR EVERY BABY, training, English SOINS ESSENTIELS POUR TOUS LES BEBES, formation, anglais
ETPOECEB1F-	ESSENTIAL CARE FOR EVERY BABY, training, French SOINS ESSENTIELS POUR TOUS LES BEBES, formation, français
ETPOECEB1S-	ESSENTIAL CARE FOR EVERY BABY, training, Spanish SOINS ESSENTIELS POUR TOUS LES BEBES, formation, espagnol
	<p>Training tool for essential newborn care It focuses on basic post-natal care for normal babies; this is currently in its <b>first edition</b> - Wall action plan (1) + Flip Chart (1) - Provider Guides (20) + Parent Guides (100) Not in printed catalogue, only electronic version No Justification</p>


**EMEQ**  
**Medical equipment**  
 Equipement médical



**NEW ARTICLES**

<p>EMEQAESTM10</p>	<p>AESTHESIOMETER, monofilament, 10 g, size 5.07                  ESTHESIOMETRE, monofilament, 10 g, taille 5.07</p>	<p>Medical Device Class : I</p>
	<p>A manual stimulator designed to determine tactile sensation by patient response to the manual application of a thin filament to the skin. It typically consists of a filament with a pre-set flexibility and is intended to apply a known pressure upon application; the filament is attached to an appropriate handle/base that may also be intended to be loaded into a dedicated pen/holder. The device is typically used during diagnosis or treatment of nerve injuries and neuropathies associated with e.g., diabetes mellitus or leprosy. No justification</p> <p>Stimulateur manuel conçu pour déterminer la sensibilité tactile d'un patient en réponse à l'application d'un filament et/ou d'une aiguille sur la peau. Ce dispositif est généralement constitué d'un filament et/ou d'une aiguille acérée maintenus dans une poignée adéquate qui est appliqué manuellement sur la peau du patient. Ce dispositif est habituellement utilisé lors d'examens physiques visant à détecter une neuropathie périphérique et/ou à diagnostiquer un diabète ou la lèpre. Pas de justification</p>	

<p>EMEQISHI38-                  Former code :                  EMEQZBD0026</p>	<p>ISHIHARA TEST, colour-discrimination, 38 plates                  TEST d'ISHIHARA, vision des couleurs, 38 planches</p>	<p>Medical Device Class : I                  Justification : P</p>
<p>EMEQISHIP14</p> 	<p>COLOUR-DISCRIMINATION EYE CHART, pediatric, 14 plates                  PLANCHE DE DISCRIMINATION DES COULEURS, ped, 14 planches</p> <p>The boards of this test are made up a mosaic of points of different colors, laid out in an apparently random way, in which a form appears on a bottom. A set of points represents a recognizable form by unit of the colour. This test is used to detect the anomalies of the vision of the colors: for TB treatments (MDR-TB) using linezolid and / or ethambutol.                  Justification: P (TB program)</p> <p>Les planches de ce test sont constituées d'une mosaïque de points de différentes couleurs, disposés de façon apparemment aléatoire, dans lesquels une forme apparaît sur un fond. Un ensemble de points représente une forme reconnaissable par unité de la couleur.                  Ce test est utilisé pour détecter les anomalies de la vision des couleurs: pour les traitements TB (MDR-TB) en utilisant linézolide et / ou éthambutol.                  Justification : P (programme TB)</p>	

<p>EMEQKMCA1--</p>	<p>KANGAROO WRAP for newborn (Laerdal)                  SAC KANGOUROU pour nouveau-né (Laerdal)</p>	
	<p>Wrap for Kangaroo Mother Care which is a method of care of (preterm) infants being carried, usually by the mother, with skin-to-skin contact. This method is very efficient, comfortable and secure for the baby. It contributes to the improved health and wellbeing of the preterm infants or babies.                  Device for piloting: order only a few CarePlus per project as template, and produce them locally. No Justification</p> <p>Sac pour méthode « mère Kangourou qui consiste à porter un enfant prématuré sur le ventre en contact peau contre peau. Cette méthode est très efficace, confortable et sécuritaire pour le bébé. Elle contribue à la bonne santé et au bien-être des prématurés et des nourrissons nés à terme.                  Dispositif de pilotage: commandez seulement quelques CarePlus par projet en tant que modèle, et produisez-les localement. Pas de justification</p>	

## EPHY




### Physiotherapy equipment

### Équipement de physiothérapie



#### NEW ARTICLES


<p>EPHYWROR1M- Former code: EPHYZFR0031</p>	<p>WRIST ORTHOSIS, immobilization, medium size, ambidextrous ORTHESE DE POIGNET, immobilisation, taille moyenne, ambidextre</p>
	<p>Wrist orthosis that fits wrist and thumb for people with wrist pain or following wrist trauma. Use in all contexts. No justification Orthèse de poignet qui s'adapte au poignet et au pouce pour les personnes ayant une douleur au poignet ou après un traumatisme au poignet. Utilisation pour tous les contextes. Pas de justification</p>
<p>EPHYANIM1— Former code: EPHYZFR0068</p>	<p>ANKLE IMMOBILIZER, double shell CHEVILLIERE, à double coque</p>
	<p>Standard rigid ankle orthosis with a double shell equipped with memory foam protectors for lateral immobilization of the ankle. This is a bilateral and reusable device. Orthèse de cheville rigide classique avec une double coque équipée de protections en mousse à mémoire de forme en vue d'une immobilisation latérale de la cheville. Ce dispositif est bilatéral et réutilisable.</p>
<p>EPHYKNIM1L- Former code: EPHYZFR0035</p>	<p>KNEE IMMOBILIZER (Zimmer splint), large length, 60 cm IMMOBILISATEUR DE GENOU (atelle de Zimmer), grande 60 cm</p>
<p>EPHYKNIM1M- Former code: EPHYZFR0034</p>	<p>KNEE IMMOBILIZER (Zimmer splint), medium length, 50 cm IMMOBILISATEUR DE GENOU (atelle de Zimmer), moyenne, 50 cm</p>
<p>EPHYKNIM1S- Former code: EPHYZFR0033</p>	<p>KNEE IMMOBILIZER (Zimmer splint), short length, 40 cm IMMOBILISATEUR DE GENOU (atelle de Zimmer), petite, 40 cm</p>
<p>EPHYKNIM1XS Former code: EPHYZFR0066</p>	<p>KNEE IMMOBILIZER (Zimmer splint), extra short length, 30 cm IMMOBILISATEUR DE GENOU (atelle de Zimmer), très petite, 30 cm</p>
	<p>Rigid non-articulated support used to temporarily immobilize the knee in extension. The support is ensured by conformable metallic ribs enveloped in the textile of the orthosis and by adjustable straps lengthwise above and below the patella. This device is bilateral and reusable. No justification Support rigide non articulé utilisé pour immobiliser temporairement le genou en extension. Le maintien est assuré par des baleines métalliques conformables enveloppées dans le textile de l'orthèse, ainsi que par des bandes de serrage réglables en longueur au-dessus et en dessous de la rotule. Ce dispositif est bilatéral et réutilisable. Pas de justification</p>

<p>EPHYSHIM1L- Former code : EPHYZFR0081</p>	<p>SHOULDER IMMOBILIZER, size L ATELLE D'EPAULE, taille L</p>
<p>EPHYSHIM1M- Former code : EPHYZFR0080</p>	<p>SHOULDER IMMOBILIZER, size M ATELLE D'EPAULE, taille M</p>
	<p>Shoulder joint orthosis made of light, airy foam covered with a fabric. Features straps fastened on braces, which are adjustable in length, and a crosswise safety belt that stabilizes the arm. The straps and crosswise belt enable very good stabilization and individual adjustment. This is a reusable device. No justification</p> <hr/> <p>Orthèse d'épaule en mousse légère et aérée, recouverte d'un tissu. Dispose de sangles réglables en longueur, et une ceinture de sécurité transversale qui stabilise le bras. Les sangles et la ceinture transversale permettent une très bonne stabilisation et un réglage individuel. Ce dispositif est réutilisable. Pas de justification</p>
<p>EPHYEEBA5LY Former code : EPHYZBE0041</p>	<p>ELASTIC EXERCICE BAND, light resistance yellow, 5.5 m BANDE D'EXERCICE ELASTIQUE, résistance faible jaune, 5.5 m</p>
<p>EPHYEEBA5MB Former code : EPHYZFR0052</p>	<p>ELASTIC EXERCICE BAND, medium resistance blue, 5.5 m BANDE D'EXERCICE ELASTIQUE, résistance modérée bleue, 5,5 m</p>
<p>EPHYEEBA5MG Former code : EPHYZBE0042</p>	<p>ELASTIC EXERCICE BAND, medium resistance green, 5.5 m BANDE D'EXERCICE ELASTIQUE, résistance modérée vert, 5,5 m</p>
<p>EPHYEEBA5SR Former code : EPHYZFR0050</p>	<p>ELASTIC EXERCICE BAND, strong resistance red, 5.5 m BANDE D'EXERCICE ELASTIQUE, résistance grande rouge, 5.5 m</p>
	<p>For exercising upper and lower limbs in all positions. Can be used with adults and children (some precautions need to be taken with children). To allow patients to continue their exercise regime in any circumstances. For use in hospitals, rehabilitation centers or at home. No justification</p> <hr/> <p>Pour l'exercice des membres supérieurs et inférieurs dans toutes les positions. Peut être utilisé avec des adultes et des enfants (certaines précautions doivent être prises avec les enfants). Permettre aux patients de poursuivre leur régime d'exercice en toutes circonstances. Pour utilisation dans les hôpitaux, les centres de réadaptation ou à domicile. Pas de justification</p>
<p>EPHYCLFB1L- Former code : EPHYZFR0083</p>	<p>CLAVICLE FRACTURE BRACE, size L SANGLE CLAVICULAIRE, taille L</p>
<p>EPHYCLFB1M- Former code : EPHYZFR0082</p>	<p>CLAVICLE FRACTURE BRACE, size M SANGLE CLAVICULAIRE, taille M</p>
<p>EPHYCLFB1S- Former code : EPHYZFR0084</p>	<p>CLAVICLE FRACTURE BRACE, size S SANGLE CLAVICULAIRE, taille S</p>
	<p>A device intended to be worn over the shoulders of a patient to provide support and protection to a clavicle bone which has been fractured or injured. It is formed as a figure-of-eight harness that descends from the shoulders, passes under each arm and crosses over the back. It has broad, padded straps and may have extra padding inserted at the back. This device may also be used to improve the patient's posture. This is a reusable device. No justification</p> <hr/> <p>Dispositif destiné à être porté sur les épaules d'un patient pour fournir un support et une protection au clavicule qui a été fracturé ou blessé. Il est formé comme un harnais de figure-8 qui descend des épaules, passe sous chaque bras et croise sur le dos. Il a large, sangles rembourrées et peut avoir rembourrage supplémentaire inséré à l'arrière. Ce dispositif peut également être utilisé pour améliorer la posture du patient. Il s'agit d'un dispositif réutilisable. Pas de justification.</p>


**ESTE**  
**Sterilization**  
**Stérilisation**



**CHANGED ARTICLE**

<p>ESTETSTI51-</p>	<p>TST INDICATOR STRIP, Type 5                  BANDE INDICATRICE TVT, Type 5</p>
 <p>Restricted article</p>	<p>Chemical indicator type 5: integrating indicator: strip that changes colour according to the three essential parameters of steam sterilization: temperature, steam pressure and time (reacts to all critical process variables).                  Colour change + clear zone of pass / fail                  No Justification</p> <hr/> <p>Indicateur chimique type 5: indicateur d'intégration: bande qui change de couleur selon les trois paramètres essentiels de la stérilisation à la vapeur: température, pression de vapeur et temps (réagit à toutes les variables de processus critiques).                  Changement de couleur + zone claire de réussite / échec                  Pas de justification</p>

**Replacement of:**

<p>ESTETSTI20A</p>	<p>TST INDICATOR, STRIP, adhesive, 20 minutes                  BANDE INDICATRICE TVT, adhésive, 20 minutes</p>
	<p>Is replaced by a type 5 chemical indicator</p> <hr/> <p>Est remplacé par un indicateur chimique type 5</p>



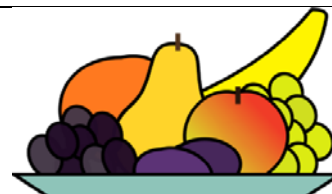
## FOOD ITEMS

## NOURRITURE



### NFOS

### Specialised Food


### Alimentation spécialisée




#### NEW ARTICLE

NFOSDVHFTR20	READY TO USE DRINK, for VHF patients, tropical, 200-237ml BOISSON PRETE A L'EMPLOI, patients FHV, tropical, 200-237ml	Justification : P
NFOSDVHFVA20	READY TO USE DRINK, for VHF patients, vanilla, 200-237ml BOISSON PRETE A L'EMPLOI, patients FHV, vanille, 200-237ml	
	<p>Can be used as sole source of food or as a meal supplement for VHF/EBOLA patient who is unable to eat normal diet, or for VHF/EBOLA patient with severe anorexia.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nutritional properties adapted for VHF/EBOLA patient.</li> <li>RUD = efficient way to deliver high calories and proteins in condition of minimum patient contact time</li> <li>Single patient packaging</li> <li>can be used cold or warm</li> </ul> <p>Justification: P. Reserved for VHF/Ebola contexts</p>	
	<p>Peut être utilisé comme source unique de nourriture ou comme supplément de repas pour le patient VHF / EBOLA qui est incapable de manger une alimentation normale, ou pour le patient VHF / EBOLA avec une anorexie grave.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Propriétés nutritionnelles adaptées au patient VHF / EBOLA.</li> <li>RUD = moyen efficace de fournir des calories et des protéines élevées en condition de temps de contact minimum du patient</li> <li>Emballage pour patient unique</li> <li>peut être utilisé à froid ou à chaud</li> </ul> <p>Justification : P. Réserve aux contextes FHV/Ebola</p>	


#### CHANGE OF PRESENTATION


NFOSSTMIF1040	THERAPEUTIC MILK, F100, powder, 400g LAIT THERAPEUTIQUE, F100, poudre, 400g
NFOSSTMIF7040	THERAPEUTIC MILK, F75, powder, 400g LAIT THERAPEUTIQUE, F75, poudre, 400g
	<p>Formula has not changed compared to existing F75/F100 To better comply with food safety standards (codex STAN 72-1981), the product will be packed in tins (infant formula standard), and a scoop will be provided. The reconstitution protocol will be the same for all suppliers, for one product: 4 scoops in 100ml for F75 and 6 scoops in 100ml for F100. Some additional cooking utensils are required for the preparation (see below). No justification</p> <p>La formule n'a pas changé par rapport aux F75 / F100 existants Afin de mieux se conformer aux normes de sécurité alimentaire (codex STAN 72-1981), le produit sera emballé dans des boîtes (formule pour nourrissons standard), et une mesurette sera fourni.</p> <p>Le protocole de reconstitution sera le même pour tous les fournisseurs, pour un produit: 4 mesurettes en 100ml pour F75 et 6 mesurettes en 100ml pour F100. Des ustensiles de cuisine sont également requis pour la préparation (voir ci-dessous). Pas de justification</p>

<p>NFOSEMFRCEB5E</p>	<p>EMERGENCY FOOD RATION, carton of 500g (= 9 bars), ER Europe RATION ALIMENTAIRE D'URGENCE, carton 500g (=9 barres), ER Eur</p>
	<p>Same specifications and protocol as NFOSEMFRCEB50 but to be used in Europe (labeling compliant with new European regulation) 1 unit = 18 tablets packed in 9 bars with grease-proof paper (2 tablets = 1 bar). The 9 bars are packed under vacuum air- &amp; watertight alu-foil bag. No justification</p> <hr/> <p>Même spécification et protocole que NFOSEMFRCEB50 mais à utiliser en Europe (étiquetage conforme à la nouvelle réglementation européenne) 1 unité = 18 biscuits emballés dans 9 barres avec le papier anti-graisse (2 biscuits = 1 barre). Les 9 barres sont emballées sous vide dans un sachet alu, étanche à l'air. Pas de justification</p>

<p>PCOO</p> <p>Cooking equipment</p> <p>Equipement de cuisine</p>	
---	---

The two following articles are related to correct the preparation of High Energy Milk (H75-H100).  
Les deux produits suivants sont liés à la préparatuion correcte du lait haute énergie (H75-H100).

<p>PCOOMEASHG</p>	<p>MEASURING JUG, 100ml, graduated, transparent MEASURING JUG, 100ml, graduated, transparent</p>
	<p>The reconstitution of F75 and F100 requires precision for measuring 50ml or 100ml of water. No justification - The jug will be added in the nutrition kit inpatient</p> <hr/> <p>La reconstitution de F75 et F100 requiert une précision pour mesurer 50ml ou 100ml d'eau. Pas de justification - Le pot est ajouté dans le kit de nutrition hospitalisation</p>

<p>PCOOTHEF1C-</p>	<p>FOOD GRADE THERMOMETER, digital, with cord THERMOMETRE ALIMENTAIRE, digital, avec cordon</p>
	<p>Food grade thermometer needed for the preparation of therapeutic milk according WHO recommendations</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Boil water</li> <li>• Cool at 70°C: Use a clean, digital thermometer with stainless steel flexible cord to check the temperature.</li> <li>• Add the exact amount of formula to the water.</li> <li>• Mix with a cleaned and sterilized utensil.</li> <li>• Cool to feeding temperature (approx. 37°C or room temperature) using the digital thermometer...</li> </ul> <p>No justification – The article will be added in nutrition inpatient kit</p> <hr/> <p>Thermomètre alimentaire nécessaire pour la préparation du lait thérapeutique selon les recommandations de l'OMS</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Faire bouillir l'eau</li> <li>• Refroidir à 70 ° C: Utilisez un thermomètre numérique propre avec un cordon flexible en acier inoxydable pour vérifier la température.</li> <li>• Ajoutez la quantité exacte de formule à l'eau.</li> <li>• Mélangez avec un ustensile nettoyé et stérilisé.</li> <li>• Refroidissement à température d'alimentation (environ 37 ° C ou température ambiante) à l'aide du thermomètre numérique ...</li> </ul> <p>Pas de justification – L'article est ajouté dans le kit de nutrition hospitalisation</p>



## MEDICAL SUPPLIES

## MATERIEL MEDICAL

### SDIS

#### Disinfectants

#### Désinfectants



#### CHANGES

SDISMDQA1T5	DISINFECTANT for med. equip., QA combi, 5l tin + dosing pump DESINFECTANT pour mat. méd., combi AQ, bidon 5l + pompe dos.	Medical Device Class: IIb
<p>Detergent-disinfectant used for the pre-disinfection, cleaning and disinfection of reusable medical devices (instruments and small medical equipment). UN transport code for Hexanios becomes UN1903: can no longer be transported in passenger airplane (only cargo). Alternative product with similar composition as Hexanios but with a different IATA code that allows transportation in a passenger airplane. No Justification</p>		
<p>Détergent-désinfectant utilisé pour la pré-désinfection, le nettoyage et la désinfection des dispositifs médicaux réutilisables (instruments et petits équipements médicaux). Le code de transport de l'ONU pour Hexanios devient UN1903: ne peut plus être transporté par avion de passagers (seulement le fret). Produit alternatif une composition similaire que l'Hexanios mais avec un code IATA différent qui permet le transport par avion passager. Pas de justification</p>		

#### Replacement of

SDISMHEX5B-	DETERGENT/DISINFECTANT for med. equip., 5l tin + dosing pump DETERGENT/DESINFECTANT pr mat. méd., bidon 5l + pompe dos.
-------------	--

SDISSUQA1B-	DETERGENT/DISINFECTANT for surfaces, 1 l tin + dosing pump DETERGENT/DESINFECTANT de surface, bidon 1 l + pompe doseuse
SDISSUQA2B-	DETERGENT/DISINFECTANT for surfaces, 2 l tin + dosing pump DETERGENT/DESINFECTANT de surface, bidon 2 l + pompe doseuse
<p>Detergent-disinfectant used for cleaning and disinfection of surfaces. UN transport code for Surfanios 5 litres becomes UN1903: can no longer be transported in passenger airplane (only cargo). New Surfanios product 1 or 2 litres. (Transport IATA autorises 2 jerrycans of 2.5 l) No Justification</p>	
<p>Détergent-désinfectant utilisé pour le nettoyage et la désinfection des surfaces. Le code de transport UN pour Surfanios 5 litres devient UN1903: il ne peut plus être transporté par avion de passagers (seulement la cargaison). Nouveau produit Surfanios 1 ou 2 litres. (Transport IATA autorise 2 bidons de 2,5 l) Pas de justification</p>	

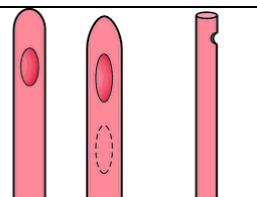
#### Replacement of

DDISSURF5B-	DETERGENT/DISINFECTANT for surfaces, 5 l tin + dosing pump DETERGENT/DESINFECTANT de surface, bidon 5 l + pompe doseuse
-------------	--


## SCTD


### Catheters, tubes & drains


#### Sondes et drains



#### NEW ARTICLES

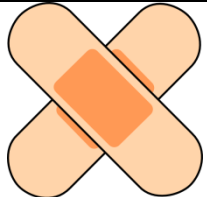
SCTDSYEN10-	ENTERAL SYRINGE EnFit, 10 ml, sterile s.u. SERINGUE ENTERALE EnFit, 10 ml, stérile u.u.	
SCTDSYEN20-	ENTERAL SYRINGE EnFit, 20 ml, sterile s.u. SERINGUE ENTERALE EnFit, 20 ml, stérile u.u.	Medical Decice Class : Is Sterile
SCTDSYEN60-	ENTERAL SYRINGE EnFit, 60 ml, sterile s.u. SERINGUE ENTERALE EnFit, 60 ml, stérile u.u.	
	<p>A sterile device intended to be used for the delivery of enteral nutrition by connection to an enteral administration device.</p> <p>Syringes with ENFIT connections: for the new enteral feeding tubes for flushing tubes and feeding by gravity.</p> <p>No justification</p> <p>Dispositif stérile destiné à être utilisé pour la délivrance d'une nutrition entérale par connexion à un dispositif d'administration entérale.</p> <p>Seringues avec connexions ENFIT: pour les nouveaux tubes d'alimentation entérale pour le rinçage des tubes et l'alimentation par gravité.</p> <p>Pas de justification</p>	

SCTDTUGF06-	NASOGASTRIC TUBE, EnFit tip, s.u., 40 cm, CH06, light green SONDE NASOGASTRIQUE, embout EnFit, u.u., 40 cm, CH06, vert	
SCTDTUGF08-	NASOGASTRIC TUBE, EnFit tip, s.u., 40 cm, CH08, blue SONDE NASOGASTRIQUE, embout EnFit, u.u., 40 cm, CH08, bleu	Medical Decice Class : Is Sterile
SCTDTUGF10-	NASOGASTRIC TUBE, EnFit tip, s.u., 40 cm, CH10, black SONDE NASOGASTRIQUE, embout EnFit, u.u., 40 cm, CH10, noir	
	<p>Nasogastric tube used for short term feeding, sterile, single use with specific connection.</p> <p>Proximal end: purple EnFit connection, with stopper, color coded for size</p> <p>Diameter: CH6, CH8 and CH10 - Length: 40 to 60 cm</p> <p>It will replace the Luer feeding tubes gradually as the Luer connection may only be used for injection devices. It will be changed in the kits too.</p> <p>No justification</p> <p>Tube nasogastrique utilisé pour l'alimentation à court terme, stérile, à usage unique avec connexion spécifique.</p> <p>Embout proximal: connexion violet EnFit, avec bouchon, avec code couleur pour la taille</p> <p>Diamètre: CH6, CH8 et CH10 - Longueur: 40 à 60 cm</p> <p>Ces sondes remplaceront progressivement les sondes gastriques embout Luer : la connection Luer restera réservé pour les dispositifs d'injection. Ce sera changé dans les kits également.</p> <p>Pas de justification</p>	



SCTDBRCF3A-	FILTER, BREATHING CIRCUIT + HME, 22M/15F, adult, s.u. FILTRE CIRCUIT RESPIRATOIRE + HME, 22M/15F, adulte, u.u.	Medical Decice Class : IIa
SCTDBRCF3C-	FILTER, BREATHING CIRCUIT + HME, 22M/15F, child, s.u. FILTRE CIRCUIT RESPIRATOIRE + HME, 22M/15F, enfant, u.u.	
	<p>A non-sterile device intended to be placed within a breathing circuit proximal to the patient, to retain microbes whilst capturing the patient's exhaled heat and moisture so that they can be used to heat and humidify the therapeutic gases inspired by the patient. It is reserved for periods of prolonged respiratory support/ therapy.</p> <p>No justification</p> <p>Dispositif non stérile destiné à être placé à l'intérieur d'un circuit respiratoire proche du patient pour retenir les microbes tout en capturant la chaleur et l'humidité expirées du patient de sorte qu'ils puissent être utilisés pour chauffer et humidifier les gaz thérapeutiques inhalés par le patient.</p> <p>Il est réservé aux périodes de soutien/thérapie respiratoire prolongées.</p> <p>Pas de justification</p>	


### CHANGE of specifications

SCTDBRCF1N-	FILTER, BREATHING CIRCUIT, 15M/15F, neonate, s.u. FILTRE CIRCUIT RESPIRATOIRE, 15M/15F, nouveau-né, u.u.
<p>All breathing filters are mechanical (not electrostatic) because these have a better filtration efficacy. The HME feature of the neonatal breathing filter is not maintained as we do not intubate neonates during long periods in MSF projects.</p> <p>Tous les filtres respiratoires sont mécaniques (non électrostatiques) car ils ont une meilleure efficacité de filtration. La fonction HME du filtre respiratoire néonatal n'est pas maintenue car nous n'intubons pas les nouveau-nés pendant de longues périodes dans les projets de MSF.</p>	

<p><b>SDRE</b></p> <p>Dressings</p> <p>Pansements</p>	
---	---

### NEW ARTICLES


SDREHACB2751 Former code: SDREZBD0020	HAEMOSTATIC COMPRESS , ster. abs., ORC, 7.5x10cm (Surgical) COMPRESSE HEMOSTATIQUE, stér. abs., ORC, 7.5x10cm (Surgical)	Medical Device Class III Sterile Justification: P
	<p>Dressing, hemostatic absorbable used for neurosurgery</p> <p>This article does not contain any medication (Evarrest is the same product with thrombin and fibrinogen added)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Content: oxidized regenerated cellulose (ORC)</li> <li>➤ Presentation selected: dense knit</li> <li>➤ Size selected: 7.6 cm X 10.2 cm</li> <li>➤ Sterile, single use</li> </ul> <p>Justification: P Surgical programmes performing neurosurgery</p>	
	<p>Pansement résorbable hémostatique utilisé pour la neurochirurgie</p> <p>Cet article ne contient aucun médicament (Evarrest est le même produit avec la thrombine et le fibrinogène ajouté)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Contenu: cellulose régénérée oxydée (ORC)</li> <li>➤ Présentation sélectionnée: tricot dense</li> <li>➤ Taille sélectionnée: 7,6 cm X 10,2 cm</li> <li>➤ Stérile, à usage unique</li> </ul> <p>Justification: P Programmes chirurgicaux effectuant de la neurochirurgie</p>	

SDREFIDS1VM	FILM DRESSING, semi-permeable, adhesive, IV, sterile, M PANSEMENT FILM, semi-perméable, adhésif, IV, stérile, M	Medical Device Class Iia Sterile
	<p>Dressing that is applied to secure a vascular catheter on the skin and is intended to provide protection to fluids and external contaminants.</p> <p>Similar items already in MSF catalogue:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Large size (10 X 11cm): for use in critical context (VHF) or central catheter</li> <li>➤ Small size (4 X 5cm): for pediatric use</li> </ul> <p>NEW article: adult size: Medium (+/- 7 X 9 cm) to be used for adults</p> <p>No justification</p>	<p>Pansement qui est appliqué pour sécuriser le cathéter vasculaire à la peau et est destiné à fournir une protection aux liquides et aux contaminants externes.</p> <p>Articles similaires déjà dans le catalogue MSF:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Grande taille (10 x 11 cm) : pour contexte critique (VHF) ou cathéter central</li> <li>➤ Petite taille (4 x 5 cm) : pour l'usage pédiatrique</li> </ul> <p>NOUVEL article : la taille adulte: Moyen (+/- 7 x 9 cm) à utiliser pour les adultes</p> <p>Pas de justification</p>

### CHANGE OF ARTICLE

SDREBHAECR071	DRESSING, HAEMOSTAT., chitosan rapid Z-fold. 7X150cm (Celox) PANSEMENT HEMOSTAT., chitosan rapide, pliéZ, 7X150cm (Celox)	Medical Device Class : III Sterile
	<p>Pre hospital treatment of acute bleeding.</p> <p>Chitosan, deacetylated chitin derived from the shells of shrimp or other shellfish is a nontoxic and biodegradable substance with strong muco-adhesive properties suitable for hemostatic treatment.</p> <p>The granules on Celox Gauze are positively charged high surface area flakes. When they come in contact with blood, the granules bond with negatively charged red blood cells. In addition, as it wets the Celox swells and gels. The gelling and adhesion to blood cells forms a gel like clot, stopping blood flow. Celox does not affect the normal clotting cascade, it only clots the blood it comes directly into contact with. Due to the physical mode of action, Celox works on hypothermic blood and on blood containing heparin. Also effective in situations of clotting disorders.</p> <p>Less expensive and easier to handle compared to QuikClot. No justification</p>	<p>Traitement pré-hospitalier des saignements aigus.</p> <p>Le chitosane, la chitine désacétylée dérivée des coquilles de crevettes ou d'autres coquillages est une substance non toxique et biodégradable avec de fortes propriétés muco-adhésives adaptées au traitement hémostatique.</p> <p>Les granulés sur Celox Gauze sont des paillettes de haute surface chargées positivement. Lorsqu'ils entrent en contact avec le sang, les granules se lient avec des globules rouges chargés négativement. En outre, comme il mouille le Celox gonfle et gels. La gélification et l'adhésion aux cellules sanguines forme un caillot semblable à un gel, arrêtant le flux sanguin. Celox n'affecte pas la cascade de coagulation normale, il coagule seulement le sang qu'il entre directement en contact avec. En raison du mode d'action physique, Celox est actif sur le sang hypothermique et sur le sang contenant de l'héparine.</p> <p>Egalement efficace dans les situations de troubles de la coagulation.</p> <p>Moins cher et plus facile à manier par rapport à QuikClot. Pas de justification</p>

### Replacement of

SDREBHAECR071	DRESSING, HAEMOSTATIC (Quikclot ACS+), unit PANSEMENT HEMOSTATIQUE (Quikclot ACS+), pièce	Medical Device Class IIa
	<p>Is replaced by the chitosan based dressing of Celox</p> <hr/> <p>Est remplacé par le pansement hémostatique chitosan de Celox</p>	

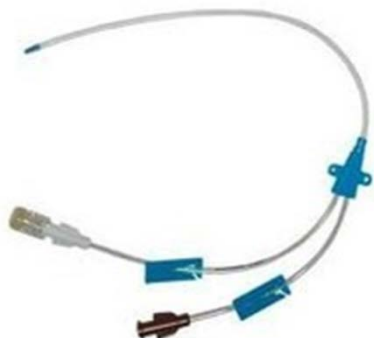
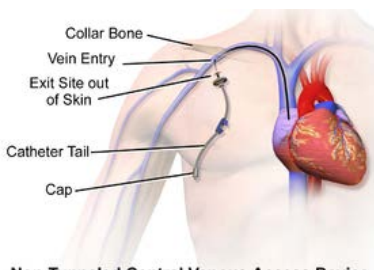
# SINS

## Injection material Matériel d'injection



### NEW ARTICLES

SINSCVAD720 Former code: SINSZFR0093	CENTRAL VENOUS CATHETER SET, dble lumen, CH7x20cm, s.u. CATHETER VEINEUX CENTRAL, SET, lumière dble, CH7x20cm,u.u.	
SINSCVAD716 Former code: SINSZFR0092	CENTRAL VENOUS CATHETER SET, dble lumen, CH7x16cm, s.u. CATHETER VEINEUX CENTRAL, SET, lumière dble, CH7x16cm,u.u	Medical Device Class: III Sterile Justification: P
SINSCVAD408 Former code: SINSZBD0027	CENTRAL VENOUS CATHETER SET, dble lumen, CH4x8cm, s.u. CATHETER VEINEUX CENTRAL, SET, lumière dble, CH4x8cm,u.u.	
SINSCVAD511 Former code: SINSZFR0072	CENTRAL VENOUS CATHETER SET, dble lumen, CH5x11cm, s.u CATHETER VEINEUX CENTRAL, SET, lumière dble, CH5x11cm,u.u.	

**Non-Tunneled Central Venous Access Device**

Central catheters are used for acute (i.e. temporary) access for infusion of medicine (when peripheral IV access is not possible, or when infuse liquids could cause peripheral blood vessel irritation) directly into the vena cava where they are immediately diluted.

They are fixed in place at the site of insertion, with the catheter and attachments protruding directly (non-tunneled catheters). Double lumen catheters, 4 sizes:

- CH7 x 20 cm for left insertion s.u., for adults
- CH 7 x 16 cm for right insertion s.u., for adults
- CH4 x 8cm, single use, for newborns
- CH5 x 11cm, single use, for children

Justification: P Reserved for intensive care units.

Les cathéters centraux sont utilisés pour l'accès immédiat (temporaire) pour la perfusion de médicaments (lorsque l'accès périphérique IV n'est pas possible ou lorsque des liquides d'infusion peuvent provoquer une irritation périphérique des vaisseaux sanguins) directement dans la veine cave où ils sont immédiatement dilués.


Ils sont fixés en place au point d'insertion, le cathéter et les pièces jointes ressortant directement (cathéters non tunnellés).


Cathéters à double lumière, 4 tailles:

- CH7 x 20 cm pour insertion gauche, pour adultes
- CH 7 x 16 cm pour insertion droite, pour adultes
- CH4 x 8cm, à usage unique, pour nouveau-nés
- CH5 x 11cm, à usage unique, pour les enfants

Justification: P Réserve aux unités de soins intensifs.


SINSNESAP22L	SPINAL NEEDLE, ANAESTHESIA, pencil, s.u., 22 G (0.7 x 120 mm) AIGUILLE RACHIANESTHESIE, crayon, u.u., 22 G (0,7 x 120 mm)	Medical Decice Class : III Sterile
SINSNESAP25IL	SPINAL NEEDLE, ANAESTHESIA, pencil,s.u.,25G (0.5x120mm),guide AIGUILLE RACHIANESTHESIE, crayon, u.u., 25G (0,5x120mm),guide	
<p>Spinal anaesthesia needle for patients that are overweighted or obese, where the length of standard needles (90mm) is not long enough to reach the dura mater. These additional needles, 22G-25G, are 120 mm long with pencil point needle. No justification</p> <p>Aiguille d'anesthésie rachidienne pour les patients surpondérés ou obèses, où la longueur de l'aiguille standard (90 mm) n'est pas assez longue pour atteindre la dure-mère.</p> <p>Ces aiguilles additionnelles (22G- 25G) sont 120mm de long avec une pointe crayon.</p> <p>Pas de justification</p>		

SINSBABS1--	BLOOD BAG + sampling arm, single, CPDA1, 150 ml, s.u. POCHE A SANG+ poche échantillon, unique, CPDA1, 150 ml, u.u.	
SINSBABS2--	BLOOD BAG + sampling arm, single, CPDA1, 250 ml, s.u. POCHE A SANG+ poche échantillon, unique, CPDA1, 250 ml, u.u.	Medical Device Class IIb Sterile
SINSBABS4--	BLOOD BAG + sampling arm, single, CPDA1, 450 ml, s.u. POCHE A SANG+ poche échantillon, unique, CPDA1, 450 ml, u.u.	
SINSBABS4B4	BLOOD BAG + sampl. arm, Penta, CPDA1, 450 ml + 4x100ml, s.u. POCHE A SANG + échant., Penta, CPDA1, 450 ml + 4 x 100 ml	
 <p>Blood bag for transfusion of whole blood with additional sampling arm to the blood bag for testing the collected blood. All other features as the regular blood bags</p> <p>Advantages:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• collects the first part of the collected blood (containing most contaminants)</li> <li>• content +/-30ml used for all pre-transfusional screening tests, avoiding multiple punctures in the tubing</li> <li>• possibility to bypass the sampling arm when not necessary</li> <li>• availability of the blood bags: as the sampling arm is a standard feature for most blood banks, manufacturers discontinue the blood bags without it: risk of shortage.</li> </ul> <p>to replace gradually regular blood bags w/o sampling arm No justification.</p> <p>Poche à sang pour la transfusion de sang entier avec bras d'échantillonnage supplémentaire dans la poche pour tester le sang recueilli. Toutes les autres caractéristiques comme les poches de sang régulières</p> <p>Avantages:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• collecte la première partie du sang collecté (contenant la plupart des contaminants)</li> <li>• contenu +/- 30ml utilisé pour tous les tests de dépistage pré-transfusionnels, en évitant les ponctions multiples dans le tube</li> <li>• possibilité de contourner le bras de prélèvement si nécessaire</li> <li>• disponibilité des poches de sang: comme le bras d'échantillonnage est une caractéristique standard pour la plupart des banques de sang, les fabricants cessent les poches de sang sans: risque de pénurie.</li> </ul> <p>Pour remplacer progressivement les poches de sang régulières sans bras de prélèvement Pas de justification.</p>		

SINSTRFDS2-	DISPENSING SPIKE, non-vented, 2-W valve+ needleless-connect. PERFORATEUR d'asp./inj.,non-vent. 2-W valve+ conn. sans aig.	Medical Device Class I Sterile
 <p>Non vented dispensing spike with needleless connector for bags or semi-rigid bottles. Rapid needle-free aspiration of fluids to and from IV bags or semi-rigid bottles.</p> <p>Self-sealing valve system: 2-way valve to prevent leakage especially with hanging containers. Needle-less injection port, Luer activated</p> <p>Restricted article: only 2 brands are selected No justification</p> <p>Perforateur non ventilée avec connecteur sans aiguille pour poches ou bouteilles semi-rigides. Aspiration rapide sans aiguille des fluides vers et à partir des poches intraveineux ou de flacons semi-rigides.</p> <p>Système de valve auto-obturante: valve 2 voies pour éviter les fuites, en particulier avec les conteneurs suspendus.</p> <p>Port d'injection sans aiguille, Luer activé.</p> <p>Article restreint : uniquement 2 produits ont été sélectionnés. Pas de justification</p>		



## CHANGE OF ARTICLE

SINSNEIOKN11	(EZ-IO) SET I-O NEEDLE+ STABILIZERx5, paed., 9018P-EU-005 (EZ-IO) SET AIGUILLE I-O+ STABILISAT.x5 , péd.,9018P-EU-005	Medical Decice Class : IIa Sterile
SINSNEIOKN21	(EZ-IO) SET I-O NEEDLE+ STABILIZERx5, adult, 9001P-EU-005 (EZ-IO) SET AIGUILLE I-O+ STABILISAT.x5 , ad, 9001P-EU-005	
	The intra-osseous needles are supplied together with the stabilizer set (includes the adhesive dressing). It is a set with 5 needles.  Les aiguilles intraosseuses sont fournies avec le dispositif de fixation (incluant le pansement adhésif). Il s'agit d'un set de 5 aiguilles.	
<b>Replaces</b>	SINSNEIOKN1-	(EZ-IO) KIT, 5 INTRA-OSSEOUS NEEDLE, paediatric, 9018-EU-005 (EZ-IO) KIT 5 AIGUILLE INTRAO SSEUSE, pédiatrique,9018-EU-005
	SINSNEIOKN2	(EZ-IO) KIT, 5 INTRA-OSSEOUS NEEDLE, adult, 9001-EU-005 (EZ-IO) KIT 5 AIGUILLE INTRAO SSEUSE, adulte, 9001-EU-005
	SINSNEIOK12	(EZ-IO) DRESSING, adhesive, stabilizing, ref 9066 (EZ-IO) PAN SEMENT, ashésif, stabilisateur, ref 9066

## SMST

Medical stationary  
Papeterie médicale



## UPDATED FORMS

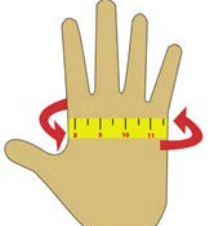
SMSTCARNA2E	CARD, AMBULATORY THERAPEUTIC FEEDING, English, A4 r/v 2017 FICHE NUTRITION THERAPEUTIQUE AMBULATOIRE, angl.,A4 r/v 2017
SMSTCARNA2F	CARD, AMBULATORY THERAPEUTIC FEEDING, French, A4 r/v 2017 FICHE NUTRITION THERAPEUTIQUE AMBULATOIRE, fr., A4 r/v 2017
SMSTCARNI2E	CARD, IN-PATIENT THERAPEUTIC FEEDING, English, A3 r/v 2017 FICHE NUTRITION THER. HOSPITALISATION, anglais, A3 r/v 2017
SMSTCARNI2F	CARD, IN-PATIENT THERAPEUTIC FEEDING, French, A3 r/v 2017 FICHE NUTRITION THER. HOSPITALISATION, français, A3 r/v 2017
The cards now include the new vaccination schedule validated by the vaccination working group and also clearer instructions for TB screening and HIV testing as well as other updates which are in the nutritional protocols of the different sections.  Les cartes comprennent désormais le nouveau calendrier de vaccination validé par le groupe de travail sur la vaccination ainsi que des instructions plus claires pour le dépistage du TB et le dépistage du VIH ainsi que d'autres mises à jour qui figurent dans les protocoles nutritionnels des différentes sections.	
SMSTCARI02E	CARD, IMMUNIZATION, French/English, A5, recto/verso 2017 CARTE DE VACCINATION, français/anglais, A5, recto/verso 2017
SMSTCARI02S	CARD, IMMUNIZATION, Spanish/Portuguese, A5, recto/verso 2017 CARTE DE VACCINATION, espagnol/portugais,A5,recto/verso 2017
We added new vaccines/schedule recommendations: HepB birthdose, MenAfriVac, Rotavirus, PCV, booster doses OPV, DPT/Penta, IPV  Nous avons ajouté de nouveaux vaccins / recommandations de calendrier: HepB dose à la naissance, MenAfriVac, Rotavirus, PCV, doses de rappel OPV, DPT / Penta, IPV	




**SMSU**  
**Small medical supplies**  
 Petit matériel médical

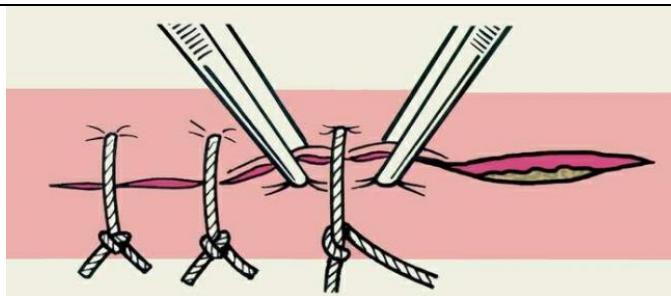


**NEW ARTICLES**


<p>SMSUGLOS60- Former code: SMSUZBD0041</p>	<p>GLOVES, SURGICAL, latex, s.u., sterile, pair, 6                  GANTS, CHIRURGICAUX, latex, u.u., stériles, paire, 6</p>	<p>Medical Device Class Iia Sterile</p>
<p>SMSUGLOSD60</p>	<p>GLOVES, SURGICAL, latex, s.u., sterile, 2 pairs, 6                  GANTS CHIRURGICAUX, latex, u.u., stériles, 2 paires, 6</p>	
	<p>Surgical gloves for small hands                  No justification for double pairs (all sizes)</p> <hr/> <p>Gants chirurgicaux pour petites mains                  Plus de justification pour les doubles paires (toutes tailles)</p>	


<p>SMSUSPAC4S- Former code: EMEQZBE0091</p>	<p>SPACER, single patient, foldable, small mask                  CHAMBRE INHALATION, patient unique, pliable, masque petit</p>	<p>Medical Device Class I</p>
<p>SMSUSPAC4M- Former code: EMEQZBE0092</p>	<p>SPACER, single patient, foldable, medium mask                  CHAMBRE INHALATION, patient unique, pliable, masque moyen</p>	
	<p>Inhalation chamber, for use with aerosols in children (beclomethasone, salbutamol)                  There is already a spacer, which is reusable (EMEQSPAC2--: SPACER, 155 ml with masks + mouthpiece): for hospital use and were the spacer can be cleaned / disinfected.                  New article is not autoclavable = single patient use, to give to the patient for continuation of treatment. With normal daily use the spacer will last about 12 months, after which it should be replaced.                  No Justification</p> <hr/> <p>Chambre d'inhalation, pour utilisation avec des aérosols chez les enfants (beclométhasone, salbutamol)                  Il existe déjà une chambre d'inhalation réutilisable (EMEQSPAC2--: SPACER, 155 ml avec masques + embout buccal): à usage hospitalier où la chambre d'inhalation peut être nettoyée / désinfectée.                  Le nouvel article n'est pas autoclavable = utilisation pour un seul patient, à donner, afin de continuer le traitement à la maison. Avec une utilisation quotidienne normale, la chambre d'inhalation durera environ 12 mois, après quoi elle devrait être remplacée.                  Pas de justification</p>	


**SSUT**  
Sutures  
Sutures




**NEW ARTICLES**

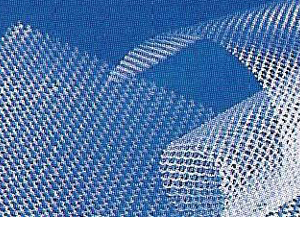
<p>SSUTSKST35R</p>	<p>SKIN STAPLER, 35 regular staples, sterile, s.u. AGRAFEUSE CUTANEE, 35 agraffes standards, stér., u.u.</p>	<p>Medical Device Class Iia Sterile</p>
<p>SSUTSKST35W</p>	<p>SKIN STAPLER, 35 wide staples, sterile, s.u. AGRAFEUSE CUTANEE, 35 agraffes large, stér., u.u.</p>	
	<p>Instrument designed to deliver rectangular, stainless steel staples for wound closure: linear lacerations through the dermis that have straight, sharp edges and are located on the scalp, trunk, arms or legs. This device, often pistol-like in design, is loaded with 35 staples and is intended to mechanically deliver staples with manual power. This is a single-use device. Open article. 2 sizes of staples: wide or regular No justification</p> <hr/> <p>Instrument conçu pour fournir des agrafes rectangulaires en acier inoxydable pour la fermeture de la peau: lacérations linéaires à travers le derme qui ont des bords droits et nets et sont situés sur le cuir chevelu, le tronc, les bras ou les jambes. Cet appareil, a souvent la forme d'un pistolet, est chargé avec 35 agrafes et est destiné à fournir mécaniquement des agrafes avec la force manuelle. Il s'agit d'un appareil à usage unique. Article ouvert. 2 tailles pour les agraffes : large et standard Pas de justification</p>	

<p>SSUTSABB1T3 Former code : SSUTZFR0064</p>	<p>SUT. ABS. braided (1) needle 3/8 65mm taper SUT. RESOR. tressé (1) aiguille 3/8 65mm ronde</p>	<p>Medical Device Class III Sterile Justification: P</p>
	<p>Used for the B-Lynch compression suture in gynecology to mechanically compress an atonic uterus in case of severe postpartum hemorrhage</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Absorbable, braided: PGA (polyglycolide) or PGLA (polygalactin 910)</li> <li>• length: +/- 75 cm, color: purple</li> <li>• needle: taper point, 3/8 curve, 65 mm long</li> </ul> <p>P: Reserved for maternity or surgical programmes</p> <hr/> <p>Utilisé pour la suture de compression B-Lynch en gynécologie pour comprimer mécaniquement un utérus atonique en cas d'hémorragie postpartum sévère.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Absorbable, tressé: PGA (polyglycolide) ou PGLA (polygalactine 910).</li> <li>• Longueur: +/- 75 cm, couleur: violet</li> <li>• Aiguille: pointe ronde, 3/8 courbe, 65 mm de long</li> </ul> <p>P: Réservés pour les programmes de maternité ou de chirurgie</p>	

SSUTSNAM60T2	<p>SUT. NON ABS. mono, PP, (6/0) double needle 3/8 10mm taper                  SUT.NON RESOR. mono, PP (6/0) aiguille double 3/8 10mm ronde</p>	<p>Medical Device Class III                  Sterile                  Justification: P</p>
	<p>Very thin thread for vascular surgery.                  Non absorbable suture, monofilament, PolyPropylene (NO nylon!)                  P: Reserved for surgical programmes</p> <hr/> <p>Fil très fin pour anastomose vasculaire                  Suture non absorbable, monofilament, Polypropylène (PAS de nylon !)                  P : Réserve pour les programmes chirurgicaux</p>	

SSUTSAMD1T1	<p>SUT. ABS. mono PDO 1, needle 1/2, 40mm taper                  SUT. RESOR. mono PDO 1, aiguille 1/2, 40 mm ronde</p>	
SSUTSAMD20T1	<p>SUT. ABS. mono PDO (2/0), needle 1/2, 35 mm taper                  SUT. RESOR. mono PDO (2/0), aiguille 1/2, 35 mm ronde</p>	<p>Medical Device Class III                  Sterile</p>
SSUTSAMD40T1	<p>SUT. ABS. mono PDO (4/0), needle 3/8, 17 mm taper                  SUT. RESOR. mono PDO (4/0), aiguille 3/8, 16 mm ronde</p>	<p>Justification: P</p>
	<p>Long-term absorbable monofilament &amp; uncoated suture made of polydioxanone (PDO):                  absorption complete by 180–210 days                  Tensile strength: 75-80% @ 2 weeks, 65 – 70% @ 4 weeks, 55 – 60% @ 6 weeks (for 3/0 and larger)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• PDO 1 and PDO 2/0: fascia closure in midline laparotomies to prevent incisional hernia</li> <li>• PDO 4/0: digestive anastomosis</li> </ul> <p>P: Reserved for surgical programmes</p> <hr/> <p>Suture monofilament absorbable à long terme et non revêtue en polydioxanone (PDO):                  absorption complète de 180 à 210 jours                  Résistance à la traction: 75-80% à 2 semaines, 65 à 70% à 4 semaines, 55 à 60% à 6 semaines (pour 3/0 et plus)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• PDO 1 et PDO 2/0: fermeture du fascia dans les laparotomies médianes pour prévenir la hernie incisive</li> <li>• PDO 4/0: anastomose digestive</li> </ul> <p>P: Réserve pour les programmes chirurgicaux</p>	

### DELETED ARTICLES

SSUTMESN030	<p>MESH, NON ABSORBABLE, polypropylene, mono, 30 x 30 cm                  TREILLIS NON RESORBABLE, polypropylène, mono, 30 x 30 cm</p>	<p>Medical Device Class III</p>
	<p>Flat mesh used for the repair of abdominal wall fascial defects.                  Allows covering the abdomen when laparotomy closure is not possible.                  Not mentioned in a protocol document, low use, remains a valid article but becomes non standard.</p> <hr/> <p>Treillis plat utilisé pour la réparation des pertes de substance de la paroi abdominale ;                  Permet de couvrir l'abdomen lorsque la laparotomie fermeture n'est pas possible.                  Non mentionné dans un document de protocole, utilisation faible, reste un article valide mais devient un non-standard.</p>	

# SURGERY

# CHIRURGIE





## ESUR

### Surgical instruments

### Instruments de chirurgie



#### NEW ARTICLES


<p><b>ESURSSTR1—</b> Former code: <b>ESURZNL0338</b></p>	<p><b>SURGICAL SKIN STAPLE REMOVER , stainless steel, re-useable</b> <b>OTE-AGRAFES CHIRURGICAL, acier inoxydable, réutilisable</b></p>	<p>Medical Device Class I</p>
	<p>Staple remover is needed to take out the staples. This article is reusable. No justification</p> <hr/> <p>L'ôte-agraffes est nécessaire pour enlever les agraffes. Cet article est réutilisable. Pas de justification.</p>	
<p><b>ESURPLIE456</b> Former code: <b>ESURZBD0150</b></p>	<p><b>WIRE CUTTING PLIER, 45cm, max Ø 6.0mm 76-45-80</b> <b>PINCE COUPE BROCHE, 45cm, max Ø 6,0mm 76-45-80</b></p>	<p>Medical Device Class I</p>
	<p>Plier to cut pins and steel wires of maximum diameter of 6 mm. Already on the list: ESURPLIE21- cuts wires up to 2.5 mm only. Price 460 €/unit. No justification</p> <hr/> <p>Pince pour couper des broches et des fils d'acier de diamètre maximum de 6mm. Déjà sur la liste: ESURPLIE21- coupe des fils jusqu'à 2,5 mm seulement. Prix 460 € / unite. Pas de justification</p>	
<p><b>ESURNEGART20</b></p>	<p><b>SET 20 NEEDLES GAR/T, spring eye, 5/8, 16-55mm, non ster.</b> <b>SET 20 AIGUILLES GAR/T, chas à ressort, 5/8, 16-55mm, non stér</b></p>	<p>Medical Device Class I</p>
	<p>Set of 20 reusable needles: 10 round needles and 10 trocar needles with spring eye 5/8 of different sizes: 16, 19, 22, 25, 30, 35, 40, 45, 50 and 55mm. No justification</p> <hr/> <p>Set de 20 aiguilles réutilisables: 10 aiguilles rondes et 10 trocart avec chas à ressort, 5/8, de différentes tailles: 16, 19, 22, 25, 30, 35, 40, 45, 50 et 55mm. Pas de justification.</p>	
<p><b>ESURKNIF25-</b> Former code: <b>ESURZNL0330</b></p>	<p><b>STERNUM KNIFE LEBSCHÉ , 25 cm, 54-18-90</b> <b>COUTEAU de STERNUM, LEBSCHÉ, 25 cm, 54-18-90</b></p>	<p>Medical Device Class I Justification : P</p>
	<p>STERNUM KNIFE LEBSCHÉ: A heavy-duty, hand-held manual surgical instrument designed for cutting into the sternum (sternotomy). It typically has a T-shaped handle to allow the application of pressure to the blade which descends from the handle in a thick shaft terminating in various contours. It is typically made of high-grade stainless steel; its handle may be made of a synthetic polymer (e.g. Tufnol). Price 140 €/unit P: Reserved for trauma programme, after approval of surgical referent</p> <hr/> <p>COUTEAU STERNUM LEBSCHÉ: Un instrument chirurgical manuel lourd conçu pour couper dans le sternum (sternotomie). Il a typiquement une poignée en forme de T pour permettre l'application de pression à la lame qui descend de la poignée dans un arbre épais se terminant dans divers contours. Il est généralement fait d'acier inoxydable de haute qualité; sa poignée peut être constituée d'un polymère synthétique (par exemple Tufnol). Prix 140 € / unité P: Réservé au programme de traumatologie, après approbation du référent chirurgical</p>	

# Instruments for internal fixation


## Instruments pour fixation interne



### NEW ARTICLES

STRY02256080	INTRAMEDULLARY REAMER, fixed head, AO fitting, Ø 8.0x 480mm ALESOIR CENTRO-MEDULLAIRE, monobloc, encl.rap., Ø 8.0x 480mm	
STRY02256085	INTRAMEDULLARY REAMER, fixed head, AO fitting, Ø 8.5x 480mm ALESOIR CENTRO-MEDULLAIRE, monobloc, encl.rap., Ø 8.5x 480mm	Medical Device Class I Justification : PME
STRY02256130	INTRAMEDULLARY REAMER, fixed head, AO fitting, Ø 13.0x 480mm ALESOIR CENTRO-MEDULLAIRE, monobloc, encl.rap., Ø13.0x 480m	
	Internal fixation of fractures: STRYKER Internal fixation INTRAMEDULLARY REAMER, fixed head, AO fitting, 480 mm, Ø 8.0, Ø 8.5, Ø 13.0 mm. Additional sizes to the reamers already in the catalogue Justification: PME	
	Fixation interne des fractures: STRYKER Fixation ALESOIR CENTRO-MEDULLAIRE, monobloc, raccordement AO, 480 mm, Ø 8,0, Ø 8,5, Ø 13,0 mm. Des tailles supplémentaires aux alésoirs déjà dans le catalogue Justification: PME	

STRY32300340S	LONG GAMMA3 NAIL, Ti, right, 130°, Ø11mm, 340mm, sterile CLOU GAMMA3 LONG, Ti, droit, 130°, Ø11mm, 340mm, stérile	
STRY32300360S	LONG GAMMA3 NAIL, Ti, right, 130°, Ø11mm, 360mm, sterile CLOU GAMMA3 LONG, Ti, droit, 130°, Ø11mm, 360mm, stérile	
STRY32300380S	LONG GAMMA3 NAIL, Ti, right, 130°, Ø11mm, 380mm, sterile CLOU GAMMA3 LONG, Ti, droit, 130°, Ø11mm, 380mm, stérile	
STRY32300400S	LONG GAMMA3 NAIL, Ti, right, 130°, Ø11mm, 400mm, steril CLOU GAMMA3 LONG, Ti, droit, 130°, Ø11mm, 400mm, stérile	Medical Device Class IIb Justification : PME
STRY33300340S	LONG GAMMA3 NAIL, Ti, left, 130°, Ø11mm, 340mm, sterile CLOU GAMMA3 LONG, Ti, gauche, 130°, Ø11mm, 340mm, stérile	
STRY33300360S	LONG GAMMA3 NAIL, Ti, left, 130°, Ø11mm, 360mm, sterile CLOU GAMMA3 LONG, Ti, gauche, 130°, Ø11mm, 360mm, stérile	
STRY33300380S	LONG GAMMA3 NAIL, Ti, left, 130°, Ø11mm, 380mm, sterile CLOU GAMMA3 LONG, Ti, gauche, 130°, Ø11mm, 380mm, stérile	
STRY33300400S	LONG GAMMA3 NAIL, Ti, left, 130°, Ø11mm, 400mm, sterile CLOU GAMMA3 LONG, Ti, gauche, 130°, Ø11mm, 400mm, stérile	

	STRYKER Internal fixation: LONG GAMMA3 NAIL Kit, R2.0, Ti (includes set screw) 130°, Ø11mm, different lengths, left / right Justification: PME
	STRYKER Fixation interne: LONG GAMMA3 NAIL Kit, R2.0, Ti (inclut set de vis) 130°, Ø11mm, différentes longueurs, gauche / droite Justification: PME

## CHANGES

STRY430106	RECONSTRUCTION PLATE, 6 holes, 72 mm PLAQUE DE RECONSTRUCTION, 6 trous, 72 mm	
STRY430108	RECONSTRUCTION PLATE, 8 holes, 96 mm PLAQUE DE RECONSTRUCTION, 8 trous, 96 mm	Medical Device Class : IIb Justification : PME
STRY430110	RECONSTRUCTION PLATE, 10 holes, 120 mm PLAQUE DE RECONSTRUCTION, 10 trous, 120mm	
		

## Replaces

STRY12790106	PERI-ARTICULAR PLATE, RIGHT, hum.dist.ext., 6 holes PLAQUE PERIARTICULAIRE, DROITE, hum.dist.ext., 6 trous
STRY12790108	PERI-ARTICULAR PLATE, RIGHT, hum.dist.ext., 8 holes PLAQUE PERIARTICULAIRE, DROITE, hum.dist.ext., 8 trous
STRY12790110	PERI-ARTICULAR PLATE, RIGHT, hum.dist.ext., 10 holes PLAQUE PERIARTICULAIRE, DROITE, hum.dist.ext., 10 trous
STRY12790206	PERI-ARTICULAR PLATE, LEFT, hum.dist.ext., 6 holes PLAQUE PERIARTICULAIRE, GAUCHE, hum.dist.ext., 6 trous
STRY12790208	PERI-ARTICULAR PLATE, LEFT, hum.dist.ext., 8 holes PLAQUE PERIARTICULAIRE, GAUCHE, hum.dist.ext., 8 trous
STRY12790210	PERI-ARTICULAR PLATE, LEFT, hum.dist.ext., 10 holes PLAQUE PERIARTICULAIRE, GAUCHE, hum.dist.ext., 10 trous

## KSUR

### Surgical instrument sets

### Set d'instruments chirurgicaux



## CHANGE OF CONTENT

KSURBPLA55-	SET, PLASTIC SURGERY, 55 instruments SET CHIRURGIE PLASTIQUE, 55 instruments
<p>Change the Forceps tissue seizing DeBakey 25 cm (ESURFOTB20-) replaced with smaller forceps (better adapted for delicate surgery): ESURFOTC16-: FORCEPS, HAEMOST.&amp;TISSUE, COLLIN, 16 cm, oval jaws (STD)</p> <p>Changer la pince à tissu DeBakey 25 cm (ESURFOTB20-) Remplacé par une pince plus petite (mieux adapté pour la chirurgie délicate): ESURFOTC16-: FORCEPS, HAEMOST. &amp; TISSUE, COLLIN, 16 cm, mors ovales (STD)</p>	
KSURBOFI48-	OBSTETRIC FISTULA SET, 48 instruments SET FISTULES OBSTETRIQUES, 48 instruments
<p>Two sets of 20 reusable needles (10 round needles and 10 trocar needles with spring eye 5/8 of different sizes: 16, 19, 22, 25, 30, 35, 40, 45, 50 and 55mm) with code ESURNEGART20 replaces the individual packs of 12 needles.</p> <p>Deux sets de 20 aiguilles réutilisables (10 aiguilles rondes et 10 trocart avec chas à ressort, 5/8, de différentes tailles: 16, 19, 22, 25, 30, 35, 40, 45, 50 et 55mm) avec le code ESURNEGART20 remplace les sachets de 12 aiguilles.</p>	



# LABORATORY

# LABORATOIRE


## SSDT

### Stand-alone diagnostic tests

### Tests diagnostiques autonomes



#### NEW ARTICLES

<p><b>SSDTHCTE30T</b></p>	<p><b>HEPATITIS C TEST (SD Bioline), ser/pl/wb, 1 test 02FK10</b>  <b>TEST HEPATITE C (SD Bioline), sér/pl/st, 1 test 02FK10</b></p>	<p>Medical device class: IVD list A</p>
	<p>Rapid screening tests for HCV for HCV screening of blood donors, HIV infected patients etc. No capillary use as no sufficient data.                  Test Prequalified. Much cheaper (approx. € 1 per test). Becomes first choice test. The HCV OraQuick test from OraSure technologies (7 €/test) becomes a second choice.                  No justification  <b>See the communication paper &amp; SOP on page 65 (annex of the document)</b></p> <p>Tests rapides de dépistage du VHC pour le dépistage du VHC chez les donneurs de sang, les patients infectés par le VIH, etc. Pas d'utilisation capillaire comme données insuffisantes.                  Test préqualifié. Beaucoup moins cher (environ 1 € par test).                  Le test OraQuick du VHC issu des technologies OraSure (7€/test) devient le deuxième choix.                  Pas de justification  <b>Voir la communication &amp; SOP à la page 65 (annexe au document)</b></p>	
<p>SSDTHCTE25T Former code: DDGTHCTE25T</p>	<p>HEPATITIS C TEST (OraQuick HCV), ser/pl/wb, 1 test 1001-0270                  TEST HEPATITE C (OraQuick HCV), sér/pl/st, 1 test 1001-0270</p>	

<p><b>SSDTMALL25T2</b></p>	<p><b>MALARIA pLDH -PAN TEST, wb, 1 test (CareStart RMNM-02571)</b>  <b>TEST MALARIA pLDH -PAN, st, 1 test (CareStart RMNM-02571)</b></p>	<p>Medical device class: IVD list non-A/non-B</p>
<p>Rapid diagnostic test for malaria diagnosis: in outbreak situations (negativation is quicker than with HRP-II based tests) and for potential use in areas where HRP-II gene deletions occur.                  There is also a training PP for the different RDTs (Malaria WG + Laboratory WG).                  Justification: P Reserved for only high endemic area + malaria epidemics, because of confusion with the other Malaria tests (HRP2 and Combo).</p>		
<p>Test diagnostique rapide pour le diagnostic du paludisme: dans les situations d'épidémie (négativation plus rapide comparé aux tests basés sur le HRP-II) et pour une utilisation potentielle dans les zones avec présence des deletions du gène HRP-II.                  Il existe également une présentation PP de formation pour les différents TDR (Malaria WG + Laboratory WG).                  Justification: P Réservé seulement aux régions avec une endémie élevée + épidémies de paludisme, en raison de la confusion entre les différents tests de paludisme (HRP2 et Combo).</p>		



## STSS

### Transport, storage and sampling of biological material

Articles pour transport, stockage ou prélèvement de mat.biologique



#### NEW ARTICLE

STSSSWAB15CW2

Former code: ELAEZBD0231

SWAB, cotton tip, wooden stick, 15cm, ste, u.u., w/o tube

ECOUVILLON, embout coton, tige bois, 15cm, sté, u.u. ss tube



Sterile dry swab without tube, used for inoculation, and not for sampling and transport.

No justification

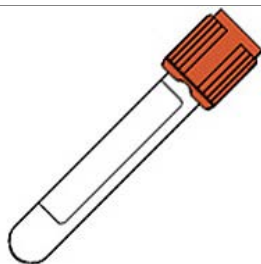
Ecouvillon sec stérile sans tube, utilisé pour l'ensemencement, et non pour l'échantillonnage et le transport.

Pas de justification

STSSBSVTG5S

(blds.syst.) TUBE, VACUUM, glass, SERUM, 5 ml, red

(s.prél.sang.) TUBE SOUS VIDE, verre, SERUM SEC, 5ml, rouge



Vacuum tube for blood sampling, made of glass, no additive, uncoated, to be used for early diagnosis and monitoring of coagulation abnormalities based on clotting test in case of snake bites and envenomation. (Vacutainer)

No justification

Tube sous vide, en verre, pour prélèvement sanguin, sans additif, non enduit, à utiliser pour le diagnostic précoce et la surveillance des anomalies de la coagulation sur la base d'un test de coagulation en cas de morsure de serpent et d'envenimation. (Vacutainer)

Pas de justification


**CHANGE ARTICLES: Safety lancets: see MEMO in annex page 63**

An instrument designed for capillary blood specimen taking typically at the fingertip or ear lobe. It has a preloaded, sterile, needle-like lancet tip which is automatically injected into the skin to a predetermined depth = contact activation. The lancet automatically retracts into the device, preventing re-use.

3 types of safety lancets are now available (no justification):

Instrument conçu pour les prélèvements de sang capillaire, généralement au niveau du doigt ou du lobe de l'oreille. Il a une pointe de lancette, pré-chargée et stérile, qui est automatiquement injectée dans la peau à une profondeur prédéterminée = activation de contact. La lancette se rétracte automatiquement dans l'appareil, ce qui empêche la réutilisation.

3 types de lancettes de sécurité sont maintenant disponibles (pas de justification):

<p>STSSLANCSH3</p>  <p>pink</p>	<p>SAFETY LANCET, high flow, blade 1.5 x 1.2mm, pink, s.u. LANCETTE DE SECURITE grand débit, lame 1,2x1,5mm rose, u.u.</p> <hr/> <p>HIGH flow for DBS sample: change of brand. The purpose is having the same safety lancet for <u>children AND adults</u> for high flow sampling (DBS): replaces the BBraun: STSSLANCSHH1</p> <hr/> <p>Débit élevé pour l'échantillon de DBS: changement de marque pour avoir la même lancette de sécurité pour les <u>enfants ET adultes</u> pour un échantillonnage avec débit élevé (DBS): Remplace le BBraun: STSSLANCSHH1</p>
<p>STSSLANCSAM2</p>  <p>green</p>	<p>SAFETY LANCET, medium flow, needle 21G x 1.8mm, green, s.u. LANCETTE DE SECURITE débit moyen, aig.21Gx1,8mm, vert, u.u.</p> <hr/> <p>MEDIUM flow safety lancet for <u>adults</u> Replaces the BD Microtainer (STSSLANCSA21) as it is cheaper. Will replace the regular lancet (ELAELANC1D-LANCET, s.u., sterile, standard point) as the increase of safety is more important than the increase in average cost/project</p> <hr/> <p>Lancette sécurisée avec <u>débit moyen pour adulte</u>. Remplace le BD Microtainer (STSSLANCSA21A) car moins cher. Remplacera la lancette ordinaire : (STSSLANCSA21- LANCETTE, u.u., stérile, pointe normale) car l'augmentation de la protection est plus importante que l'augmentation du cout par projet.</p>
<p>STSSLANCSHL1</p>  <p>light blue</p>	<p>SAFETY LANCET, low flow, needle 28Gx1.6mm, light blue, s.u. LANCETTE DE SECURITE petit débit, aig. 28Gx1,6mm, bleu, u.u.</p> <hr/> <p>Reminder: article already standard, was introduced in the MSF catalogue in 2016. <u>MEDIUM flow</u> safety lancet for <u>neonates / infants/ children</u></p> <hr/> <p>Rappel: article déjà standard, a été introduit dans le catalogue MSF en 2016. <u>débit moyen</u> pour <u>nouveau-né / nourrissons/ enfants</u></p>

**DELETED ARTICLES**

<p>STSSLANCSA21</p> 	<p>LANCET, s.u., sterile, standard point LANCETTE, u.u., stérile, pointe normale Replaced by/ Remplacé par: STSSLANCSAM2( see above / voir en haut)</p>
<p>STSSLANCSHH1</p> 	<p>SAFETY LANCET, paediatric, high flow, s.u. (BBraun 6183020) LANCETTE DE SECURITE, péd, grand débit, u.u.(BBraun 6183020) Replaced by/ Remplacé par: STSSLANCSH3 (see above / voir en haut)</p>
<p>STSSLANCSA21</p> 	<p>SAFETY BLOOD LANCET, autom, 21G, s.u.(BD Microtainer 366593) LANCETTE DE SECURITE, autom,21G, u.u.(BD Microtainer 366593) Replaced by/ Remplacé par: STSSLANCSAM2( see above / voir en haut)</p>

## ELAB

### Laboratory equipment

### Équipement de laboratoire



#### NEW ARTICLES

ELABFOBB1—  
Former code: ELAEZFR0559

STRIPPING FORCEPS, for blood bag tubing  
PINCE A REFOULER, pour tubulure poche à sang



Stripping forceps to empty the tubing of blood bags.  
Sarstedt model (97.8800.200, red) is chosen due to an easier manipulation and configuration (arms less rigid, light).

No justification

Pince à refouler pour vider la tubulure des poches de sang. Le modèle de Sarstedt (97.8800.200, rouge) a été choisi parce que la manipulation est plus facile et la configuration (bras moins rigide, légère) plus adaptée.

Pas de justification

ELABPLSS1--

PLASMA SEPARATION STAND, manual  
SUPPORT POUR SEPARATION PLASMA, manuel



Very useful for preparation of the concentrated red cells by sedimentation, but only when penta bags are used.

No justification

Très utile pour la préparation des globules rouges concentrés par sédimentation, mais seulement lorsque des poches penta sont utilisées.

Pas de justification

#### CHANGE

ELABPAPEPH2G

PAPER, pH INDICATOR, 2 to 9, graduation 0.5, gastric, strip  
PAPIER INDICATEUR pH, 2 à 9, grad. 0,5, gastr. la bandelette



Change of specifications to enable to use it also in nursing care for checking the correct placement of nasogastric tubes. The article must be authorised by manufacturer for use with gastric juice. Replaces the pH paper: ELABPAPEPH2-.

No Justification

Modification des spécifications afin de permettre d'utiliser la bandelette dans les soins infirmiers pour vérifier le bon placement des tubes nasogastriques. L'article doit être autorisé par le fabricant pour une utilisation avec le suc gastrique.

Remplace l'autre papier pH: ELABPAPEPH2-.

Aucune justification

#### Is replacing:

ELABPAPEPH2

PAPER, pH INDICATOR, 2 to 9, graduation 0.5, strip  
PAPIER INDICATEUR pH, 2 à 9, graduation 0,5, la bandelette

## ELAE

### Electrical laboratory equipment

### Équipement électrique de laboratoire



#### NEW ARTICLES

ELAESEAE1—

Former code: ELAEZFR0665

BENCH TUBING SEALER Delcon HemoWeld T(115-230V)

SOUDEUSE de TUBULURE de table Delcon HemoWeld T (115-230V)



Bench tube sealer with single clamp designed to produce sterile seals on standard PVC tubing used in blood bags

This sealer is designed for bench use and for heavy duty job. The sealing clamp automatically closes once the tube is inserted inside by producing a seal in about 1.5 seconds.

For medical grade PVC tubing up to 5 mm O.D.

Price: 2 386 €

No justification

Appareil pour sceller les tubes avec une pince simple conçue pour produire des joints stériles sur des tuyaux en PVC standard utilisés dans des poches de sang Cette soudeuse est conçue pour un usage de paillasse et pour le travail lourd. La pince d'étanchéité se ferme automatiquement une fois que le tube est inséré à l'intérieur en produisant un joint d'étanchéité en environ 1,5 secondes. Pour tuyaux PVC de qualité médicale jusqu'à 5 mm O.D.

Prix: 2 386 €

Pas de justification

ELAEBDRE1--

Former code : EHOEZBE0994

BLOOD BAG ROCKER, 230 V (T-RAC2 JUNIOR)

AGITATEUR POCHE A SANG, 230V (T-RAC2 JUNIOR)

ELAEBDRE2--

former code:ELAEZFR0720

BLOOD DONATIONROCKER, 230V (Hemotek2)

AGITATEURDONDE SANG, 230V (Hemotek2)



An electromechanical device intended to maintain blood homogeneity through a continuous rocking motion.

It is used in a blood donor unit where the blood is kept in motion as it is drawn from the blood donor and runs into a blood donor bag or a set of collection tubes which lie in a cradle-like holder attached to this device Suitable and indicated when there is a need to monitor 2-3 donors simultaneously and for external blood collection, no need to systematically introduce it in all blood banks.

Price +/- 1 997 €

No justification


Dispositif électromécanique destiné à maintenir l'homogénéité du sang par un mouvement de basculement continu.


Il est utilisé dans une unité de donneur de sang où le sang est maintenu en mouvement car il est pris du donneur de sang et coule dans une poche de sang ou un ensemble de tubes de collecte qui se trouvent dans un support en forme de berceau attaché à ce dispositif.


Approprié et indiqué lorsqu'il y a un besoin de surveiller 2-3 donneurs simultanément et pour la collecte externe de sang, pas besoin de systématiquement l'introduire dans toutes les banques de sang.


Prix : +/- 1997 €

Pas de justification

ELAECCHT119 Former code : DDGTZBE0241	(clinical chem. i-STAT) cTnI TROPONIN I CARTRIDGE, 03P9025 (chimie clinique i-STAT) cTnI TROPONIN I CARTOUCHE, 03P9025
ELAECCHT121	(clinical chem. i-STAT) CONTROL, cTnI, Level 1 3P1709 (clinical chem. i-STAT) CONTROL, cTnI, Level 1 3P1709
ELAECCHT122	(clinical chem. i-STAT) CONTROL, cTnI, Level 2 6P1710 (clinical chem. i-STAT) CONTROL, cTnI, Level 2 6P1710
ELAECCHT123	(clinical chem. i-STAT) CONTROL, cTnI, Level 3 6P1711 (clinical chem. i-STAT) CONTROL, cTnI, Level 3 6P1711
	cTnI Troponin I diagnostic test cartridge for I-STAT clinical chemistry analyser (Abbott). It is used for the quantitative measurement in whole blood and plasma: for diagnosis of acute myocardial infarctus No justification
	CTnI Troponine I cartouche de test diagnostique pour l'analyseur de chimie clinique I-STAT (Abott). Utilisation: pour la mesure quantitative dans le sang entier et le plasma, pour le diagnostic de l'infarctus aigu du myocarde Aucune justification

ELAEMBIT104 Former code : DDGTZFR0245	(mb GeneXpert) TEST HIV-1 Qual EID, cartridge (bm GeneXpert) TEST HIV-1 Qual EID, cartouche
	Test (WHO prequalified) for early infant diagnosis of HIV on Xpert system. PMTCT guideline by AIDS WG - revision ongoing Need of thermomixer Thermomixer C + Smartblock for preparation of the sample from DBS paper when samples need to be sent to a reference lab. No justification
	Test (préqualifié par l'OMS) pour le diagnostic précoce du VIH par le nourrisson sur le système Xpert. Guideline sur la prévention de la transmission du VIH / sida - révision en cours Besoin de thermomixer Thermomixer C + Smartblock pour la préparation de l'échantillon à partir de papier DBS lorsque les échantillons doivent être envoyés à un laboratoire de référence. Aucune justification

ELAEBHDE3— Former code : ELAEZFR0763	MIXER HEATER (Eppendorf ThermoMixer C), 220-240V 50-60Hz AGITATEUR CHAUFFANT (Eppend. ThermoMixer C),220-240V 50-60Hz
	The Eppendorf ThermoMixer C combines mixing performance with temperature control to guarantee complete, dependable and reproducible test results. Can be used with all common vessels and plate formats from 5 µL to 50 mL by different Eppendorf SmartBlocks Closed article: Eppendorf: 035963, supplied <b>without</b> smartblock
	L'Eppendorf ThermoMixer C allie performances de mélange et contrôle de la température pour garantir des résultats de tests complets, fiables et reproductibles. Peut être utilisé avec tous les récipients et plateaux 5 µL à 50 mL par différents SmartBlocks Eppendorf Article fermé: Eppendorf: 035963, fourni <b>sans</b> le smartblock

ELAEBHDA301 Former code : ELAEZFR0764		(Mixer, THERMOMIXER C) SMARTBLOCK for 8 tubes of 5ml (Agitateur THERMOMIXER C) SMARTBLOCK pour 8 tubes de 5ml
All SmartBlocks are equipped with the Eppendorf QuickRelease system that makes the block exchange fast and easy. Eppendorf SmartBlock-specific calibration by integrated sensor technology maximizes temperature accuracy and homogeneity. Insulated for ergonomic operation (no burning of fingers)		
Tous les SmartBlocks sont équipés du système Eppendorf QuickRelease qui facilite l'échange de blocs. L'étalonnage Eppendorf SmartBlock par technologie de capteur intégré optimise la précision et l'homogénéité de la température. Le bloc est isolé pour un fonctionnement ergonomique (pas de brûlure aux doigts)		

ELAECCHE8--	CHEMISTRY ANALYZER HbA1c(HemoCue HbA1c 501) 100-240V 50-60Hz ANALYSEUR CHIMIE HbA1c (HemoCue HbA1c 501) 100-240V 50-60Hz
ELAECCHT801	(clin.chem HemoCue HbA1c) TEST CARTRIDGE, 405110 (chim.clin HemoCue HbA1c) CARTOUCHE TEST, 405110
ELAECCHC801	(clin.chem HemoCue HbA1c) MONTHLY CHECK CARTRIDGE 405111 (chim.clin HemoCue HbA1c) CARTOUCHE CONTROLE MENSUEL 405111
ELAECCHA801	(clin.chem HemoCue HbA1c) DAILY CHECK CARTRIDGE 405112 (chim.clin HemoCue HbA1c) CARTOUCHE CONTROLE JOURNAL. 405112
<p>Point-of-care system for hemoglobin A1c tests. For the follow-up of diabetes patients.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Shows no interference of Hb variants</li> <li>result available fast (5min)</li> <li>Cartridge system, easy to use</li> <li>Can be installed when no laboratory.</li> <li>Working with external battery possible</li> <li>Easy maintenance + clear instructions card</li> <li>Automatic calibration + Registration of 600 results</li> </ul> <p>Price: 1500 €, price per test 5.5 € Replaces the Human test kit for spectrophotometer</p> 	
<p>Système de point de service pour les tests d'hémoglobine A1c. Pour le suivi des patients diabétiques.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ne montre aucune interférence des variantes Hb</li> <li>Résultat disponible rapidement (5min)</li> <li>Système de cartouche facile à utiliser</li> <li>Peut être installé en l'absence de laboratoire.</li> <li>Utilisation de la batterie externe possible</li> <li>Maintenance facile + carte d'instructions claire</li> </ul> <p>Etalonnage automatique + Enregistrement de 600 résultats Prix: 1500 €, prix par test 5.5 € Remplace le kit de test humain pour spectrophotomètre</p> 	

**Is replacing:**

ELAESPET10770	(spectrophotometer) KIT, HbA1c% liquidirect 40 ml 10770
Former code: DDGTSPEP117	(spectrophotomètre) KIT, HbA1c% liquidirect 40 ml 10770
ELAESPET10775	(spectrophotometer) KIT, HbA1c% liquidirect control 4x0.5ml
Former code: DDGTSPEP118	(spectrophotomètre) KIT, HbA1c% liquidirect control 4x0.5ml
ELAESPET10776	(spectrophotometer) KIT HbA1c% liquidirect calibrator4x0.5ml
Former code: DDGTSPEP119	(spectrophotomètre) KIT HbA1c% liquidirect calibreur 4x0.5ml

**Communication from Humalyzer:**

We urgently recommend NOT to run the HbA1c on the Humalyzer 2000!  
The analyzer is NOT able to process the results on its' own. You will always have to calculate manually. This affects the calibration, control and sample measurements. Therefore we did not program it on the Humalyzer 2000. There is too many user interaction necessary, which may lead to false results.  
Furthermore the HbA1c is a latex based test. This latex particles tend to stick to the flowcell, which will lead to false results for all samples.

**Communication d'Humalyzer:**

Nous recommandons vivement de NE PAS faire fonctionner l'HbA1c sur l'Humalyzer 2000!  
L'analyseur n'est pas en mesure de traiter les résultats sur lui même. Vous devez toujours calculer manuellement. Cela affecte les mesures d'étalonnage, de contrôle et d'échantillonnage. Par conséquent, nous ne l'avons pas programmé sur l'Humalyzer 2000. Il ya trop d'interaction utilisateur nécessaire, ce qui peut conduire à de faux résultats.  
En plus, l'HbA1c est un test basé sur le latex. Ces particules de latex ont tendance à coller à la cellule d'écoulement, ce qui conduira à de faux résultats pour tous les échantillons.



## CHANGE ARTICLES

ELAESPET10053	(spectrophotometer) KIT, CREATININE, enzymatic, 80 ml 10053 (spectrophotomètre) KIT, CREATININE, enzymatiq, 80 ml 10053
For measurement of creatinine in blood, replaces the creatinin Jaffe reagent No justification	
Pour la mesure de la créatinine dans le sang, remplace le réactif Jaffe de la créatinine Aucune justification	

### Is replacing:

ELAESPET10051	(spectrophotometer) KIT, CREATININE liquicolor 200 ml 10051
Former code : DDGTSPEPCRE	(spectrophotomètre) KIT, CREATININE liquicolor 200ml 10051

## MEDICAL KITS

## KITS MEDICAUX

### NEW KIT

<b>KMEDMSAMDBS3</b>	<b>MODULE DRIED BLOOD SPOT (DBS) &amp; TRANSPORT 2017</b>		
	<b>MODULE GOUTTES DE SANG SECHE (DBS) &amp; TRANSPORT 2017</b>		
Update of the DBS sampling kit: Kit containing articles necessary for sampling/sending DBS sampling cards.			
Mise à jour le kit d'échantillonnage DBS: kit contenant les éléments nécessaires pour échantillonner / envoyer des cartes d'échantillonnage DBS.			
STSSLANCSH3	50	Safety lancet high flow	Lancette sécurisée débit haut
STSSACC1--	50	Sample collection card for DBS	Carte collection échantillon DBS
STSSACC102	50	zip bag for sample card	Poche plastique pour carte échantillon
STSSACC101	1	rack for drying the cards	Portoir sechage cartes
DEXTWISCA7S	50	alcohol wipes	Lingettes alcool
ELABHUMI2C-	50	humidity indicator card 10 - 60%	Carte indicateur humidité 10 – 60%
SLASSILI1C5	150	silica gel 5g	silica gel 5g

### Is the replacement of:

<b>KMEDMSAM2BS</b>	<b>MODULE DRIED BLOOD SPOT (DBS) &amp; TRANSPORT</b>
	<b>MODULE GOUTTES DE SANG SECHE (DBS) &amp; TRANSPORT</b>

### UPDATED KITS

<b>KMEDKTHI1S-</b>	<b>KIT STARTING TUBERCULOSIS and HIV CARE, 6 months</b>
	<b>KIT DE DEMARRAGE PRISE EN CHARGE TUBERCULOSE et VIH, 6 mois</b>
<b>KMEDKTHIE1-</b>	<b>KIT HIV &amp; TB CARE CONTINUATION in emergencies, 50 tt</b>
	<b>KIT POURSUITE TRAITEMENT VIH &amp; TB en situat. d'urgence, 50tt</b>
Due to the changes in protocols for the ARV's and TB drugs, the two kits were updated accordingly	
En raison des changements dans les protocoles pour les ARV et les médicaments contre la tuberculose, les deux kits ont été mis à jour.	

<b>KMEDKNUTI2-</b>	<b>NUTRITION KITINPATIENT, 50 patients/3 months 2017</b>
	<b>KIT NUTRITION HOSPITALISATION, 50 patients/3 mois 2017</b>
<b>KMEDKNUTO2-</b>	<b>NUTRITION KIT, OUTPATIENT, 500 patients/3 months 2017</b>
	<b>KIT NUTRITION, AMBULATOIRE, 500 patients/3 mois 2017</b>
The inpatient kit and ambulatory or outpatient kit have been updated	
Inpatient kit: three new modules replacing the previous ones	
<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ KMEDMNUTI21 (module nut. inpatient) REGISTRATION 2017 replacing the KMEDMNUTI11</li> <li>➤ KMEDMNUTI22 (module nut. inpatient) EQUIPMENT 2017 replacing the KMEDMNUTI12</li> <li>➤ KMEDMNUTI23 (module nut. inpatient) MEDICAL SUPPLIES 2017 replacing the KMEDMNUTI13</li> </ul>	
Outpatient kit: two new modules replacing the previous ones	
<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ KMEDMNUTO22 (module nut. outpatient) EQUIPMENT 2017 replacing the KMEDMNUTO12</li> <li>➤ KMEDMNUTO23 (module nut. outpatient) MEDICAL SUPPLIES 2017 replacing the KMEDMNUTO13</li> </ul>	
Le kit hospitalisation et ambulatoire ont été mis à jour	
Kit nutrition hospitalisation: trois nouveaux modules remplacent les précédents	
<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ KMEDMNUTI21 (module nut.hospitalisation) ENREGISTREMENT 2017 remplaçant le KMEDMNUTI11</li> <li>➤ KMEDMNUTI22 (module nut.hospitalisation) EQUIPEMENT 2017 remplaçant le KMEDMNUTI12</li> <li>➤ KMEDMNUTI23 (module nut.hospitalisation) MATERIEL MEDICAL RENOUVELABLE 2017 remplaçant le KMEDMNUTI13</li> </ul>	
Kit nutrition ambulatoire: deux nouveaux modules remplacent les précédents	
<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ KMEDMNUTO22 (module nut. ambulatoire) ENREGISTREMENT 2017 remplaçant le KMEDMNUTO12</li> <li>➤ KMEDMNUTO23 (module nut. ambulatoire) MATERIEL MEDICAL RENOUVELABLE 2017 remplaçant le KMEDMNUTO13</li> </ul>	

# SAFETY INJECTION DEVICES

## MATERIEL D'INJECTION SECURISE

Be Sharp Safe



### Introduction

**Needlestick Injuries** are defined as an accidental skin penetrating stab wound caused by hollow-bore needles such as hypodermic needles, blood-collection needles and IV catheter stylets. The risk: occupational exposure to blood and body fluids, this can lead to the transmission of pathogens causing an infection and hazardous consequences for health.

The current regulatory context is inciting single use disposable syringes manufacturers to develop safety-engineered injection devices at affordable costs. WHO has launched in March 2015 an injection safety policy and global campaign in that sense (SIGN alliance)

Prevention of needle stick injuries consist of different measures:

- Elimination of needles: using needleless systems, eliminate unnecessary injections
- Engineering controls: quantity & quality of sharps containers, safety injection devices
- Administrative controls: sharps policy, consistent information and training, incident reporting, no-blame culture, staff vaccination.
- Work practice control: no needle recapping, safe use and disposal of sharps boxes, use of gloves when needed.

Les blessures par piqûre d'aiguille sont définies comme une blessure accidentelle causée par des aiguilles creuses telles que des aiguilles hypodermiques, des aiguilles de collecte de sang et des cathéters intraveineux. Le risque: exposition professionnelle au sang et aux fluides corporels, cela peut conduire à la transmission d'agents pathogènes causant une infection et des conséquences dangereuses pour la santé.

Le contexte réglementaire actuel incitera les fabricants de seringues usage uniques à mettre au point des dispositifs d'injection conçus pour la sécurité à des coûts abordables. L'OMS a lancé en mars 2015 une politique de sécurité des injections et une campagne mondiale dans ce sens (alliance SIGN)

La prévention des blessures par piqûre d'aiguille consiste en différentes mesures:

- Elimination des aiguilles: en utilisant des systèmes sans aiguille, éliminer les injections inutiles
- Contrôles techniques: quantité et qualité des conteneurs pour objets tranchants, dispositifs d'injection de sécurité
- Contrôles administratifs: politique d'amélioration de l'accessibilité, information et formation cohérentes, déclaration des incidents, culture sans reproche, vaccination du personnel.
- Contrôle de la pratique du travail: ne pas recapuchonner l'aiguille, utilisation correcte et élimination des boîtes à objets tranchants, utilisation de gants au besoin.

### Identification of risk in MSF context

### Identification du risque dans le contexte MSF

The devices: the hollow-bore needles (with blood-filled) are the most dangerous ones:

- syringe with needle (attached or not), for drug injection and vaccination
- blood collection systems
- IV catheters

The MSF context: since risks depend on the context and prices are different, it appeared difficult to propose one type of safety devices for all MSF activities. Consequently, two contexts for safety devices have been defined:

- Context of highly contagious diseases (hemorrhagic fevers) where absolute priority is given to HCW protection, single use items, with less considerations for cost and waste management, also assuming that staff is more extensively trained before being allowed to work in high risk area.
- Context of non-highly contagious diseases where intuitivity, the use of similar technique as a conventional device/current standard and low cost were favored. For general use in health facilities, priority projects for introduction and criteria to be fulfilled have to be defined.

Depending on activity, possibility to mix both levels.

Les dispositifs: les aiguilles creuses (rempli de sang) sont les plus dangereuses:

- seringue à aiguille (aiguille fixe ou pas), pour injection et vaccination
- systèmes de collecte de sang
- cathéters intraveineux

Le contexte de MSF: les risques dépendent du contexte et les prix étant différents, il semble difficile de proposer un type de dispositifs de sécurité pour toutes les activités MSF. Par conséquent, deux contextes pour les dispositifs de sécurité ont été définis:

- Contexte des maladies hautement contagieuses (fièvres hémorragiques) où une priorité absolue est accordée à la protection de la santé des travailleurs, des articles à usage unique, avec moins de considérations de coût et de gestion des déchets, en supposant que le personnel est plus formé avant d'être autorisé à travailler dans une zone à risque élevé.
- Contexte des maladies non hautement contagieuses où l'intuition, l'utilisation d'une technique similaire comme un dispositif conventionnel / norme courante et un faible coût ont été favorisés. Pour l'usage général dans les établissements de santé, les projets prioritaires pour l'introduction et les critères à remplir doivent être définis.

## Selection of safety engineered device

### Sélection des dispositifs sécurisés

#### Common features required for all contexts:

- Only integrated safety design (i.e. built in as an integral part of the device, as opposed to external devices to be fixed to the point of use)
- Similar use technique as a conventional device as far as possible
- Must not create new safety hazards or sources of blood exposure (i.e. it must be usable wearing gloves; it is not prone to be activated by improper handling technique)
- Activation of the safety mechanism is:
  - o Easy and intuitive
  - o Permanent and irreversible
  - o Visible or audible

#### Acceptance of safety features:

Studies have demonstrated that general acceptance by the staff of safety devices is influenced by:

- Perceived risk of infection
- Design of the device
- Training in the use of the device
- Length of time to become adept
- Ease of use
- Required changes in techniques
- Previous experience with safety devices.

Without appropriate support and education, safety devices may not be used, or may be used incorrectly.

#### Fonctionnalités communes à tous les contextes:

- Seule la conception de sécurité intégrée (c'est-à-dire incorporée en tant que partie intégrante du dispositif, par opposition aux dispositifs externes à fixer au point d'utilisation)
- Une technique d'utilisation similaire à un dispositif conventionnel, dans la mesure du possible
- Ne doit pas créer de nouveaux dangers pour la sécurité ou des sources d'exposition au sang (c.-à-d. Il doit être utilisable en portant des gants, il n'est pas enclin à être activé par une technique de manipulation inappropriée)
- L'activation du mécanisme de sécurité est:
  - o Simple et intuitif
  - o Permanent et irréversible
  - o Visible ou audible

#### Acceptation des dispositifs de sécurité:

Des études ont démontré que l'acceptation générale par le personnel des dispositifs de sécurité est influencée par:

- Risque perçu d'infection
- Conception du dispositif
- Formation à l'utilisation du dispositif
- Durée du temps pour devenir adepte
- Facilité d'utilisation
- Modifications requises des techniques

- Expérience antérieure avec les dispositifs de sécurité.  
Sans un soutien et une éducation appropriée, les dispositifs de sécurité pourraient ne pas être utilisés ou utilisés de façon incorrecte.

## Use of safety engineered device in MSF projects: plan for 2017


### Utilisation des dispositifs sécurisés dans les projets MSF: plan pour 2017


1. Agree to move progressively to safer injection practices everywhere. This implies phasing out the currently used devices.
2. Prepare a plan on what it would take to move from the current practices to where we want to be (price and implementation issues including the need for training).
3. Agree to put it in catalogue for hemorrhagic fevers including in VHF kits  
→ the injection devices identified for high risk context will be in the catalogue of 2017, articles to be justified: P  
→ the content of the VHF kit will be adapted: regular injection devices will be replaced with safety devices.  
→ the injection devices for non-highly contagious contexts will be available for the projects using non standard codes.


1. On accepte de progresser vers des pratiques d'injection plus sûres partout dans le monde. Cela implique de supprimer progressivement les dispositifs actuellement utilisés.
2. Préparer un plan sur ce qu'il faudrait pour passer des utilisations actuelles à ce que nous voulons obtenir (les questions de prix et de mise en œuvre, y compris les besoins de formation).
3. D'accord pour le mettre dans le catalogue pour les fièvres hémorragiques, y compris dans les kits VHF  
→ les dispositifs d'injection identifiés pour contexte de risque élevé seront dans le catalogue de 2017, articles à justifier: P  
→ le contenu du kit VHF sera adapté: les dispositifs d'injection réguliers seront remplacés par des dispositifs sécurisés.  
→ les dispositifs d'injection pour les contextes non hautement contagieux seront disponibles pour les projets avec des codes non standards.


## Safety injection devices for high risk context

### Dispositifs d'injection sécurisés pour contexte à haute risque

SINSSNR0125	SAFETY SYRINGE/NEEDLE, luer, retract, 1ml/23G, s.u SERINGUE /AIGUILLE SECU, retract., 1ml/23G, u.u.	
SINSSNR0321	SAFETY SYRINGE/NEEDLE, luer, retract, 3ml/21G, s.u SERINGUE /AIGUILLE SECU, retract., 3ml/21G, u.u.	
SINSSNR0323	SAFETY SYRINGE/NEEDLE, luer, retract, 3ml/23G, s.u SERINGUE /AIGUILLE SECU, retract., 3ml/23G, u.u.	
SINSSNR0325	SAFETY SYRINGE/NEEDLE, luer, retract, 3ml/25G, s.u SERINGUE /AIGUILLE SECU, retract., 3ml/25G, u.u.	Medical Device class: IIa
SINSSNR0521	SAFETY SYRINGE/NEEDLE, luer, retract, 5ml/21G, s.u SERINGUE /AIGUILLE SECU, retract., 5ml/21G, u.u.	
SINSSNR0525	SAFETY SYRINGE/NEEDLE, luer, retract, 5ml/25G, s.u SERINGUE /AIGUILLE SECU, retract., 5ml/25G, u.u.	
SINSSNR1021	SAFETY SYRINGE/NEEDLE, luer, retract, 10ml/21G, s.u SERINGUE /AIGUILLE SECU, retract., 10ml/21G, u.u.	
		<p>Needle / syringe combination Passive mechanism: safety activated when the plunger reaches the bottom, after full dose administered No possible contact with the needle after activation of the safety mechanism</p> <hr/> <p>Combinaison aiguille / seringue Mécanisme passif: sécurité activée lorsque le plongeur atteint le fond, après administration de la dose complète Aucun contact possible avec l'aiguille après l'activation du mécanisme de sécurité</p>

STSSBSVRS23	(blds.syst.) SAFETY SAMPLING SET, retractable, 23 G (s.prél.sang.) UNITE PRELEVEMENT SECURISE, retractable, 23G
	<p>Active system: push button Without attached tube holder to be able to use a syringe if necessary Needle not exposed after activation, no change in puncture technique</p> <p>Système actif: pousse-bouton Sans support de tube fixé pour pouvoir utiliser une seringue si nécessaire Aiguille non exposée après activation, aucun changement de la technique de ponction.</p>

STSSBSVSRH1	(blds. syst.) SAFETY TUBE HOLDER, retractable, manual, s.u (s.prél.sang.) PORTE TUBE SECURISE, retractable, manuel. u.u.
	<p>Single use tube holder, to be used with the regular puncture needles, multiple tube collection possible. Active manual system: needle retracts when sliding the tab backwards until it locks. Needle not exposed after activation</p> <p>Porte-tube à usage unique, avec utilisation d'aiguilles de ponction régulières, possibilité de collecter multiples tubes. Système manuel actif: l'aiguille se rétracte en faisant glisser l'onglet vers l'arrière jusqu'à ce qu'il se verrouille. Aiguille non exposée après activation</p>

SINSIVCSR16W1	SAFETY IV CATHETER, retract.,16G (1,7x45mm), wings, grey CATHETER IV SECURISE, retract., 16G (1,7x45mm), ail, gris
SINSIVCSR18W1	SAFETY IV CATHETER, retract.,18G (1.2x45mm), wings, green CATHETER IV SECURISE, retract., 18G (1,2x45mm), ail, vert
SINSIVCSR20W1	SAFETY IV CATHETER, retract.,20G (1.0x32mm), wings, pink CATHETER IV SECURISE, retract., 20G (1.0x32mm), ail, rose
SINSIVCSR22W1	SAFETY IV CATHETER, retract.,22G (0.8x25mm), wings, blue CATHETER IV SECURISE, retract., 22G (0,8x25mm), ail, bleu
SINSIVCSR24W1	SAFETY IV CATHETER, retract.,24G (0.7x19mm), wings,yellow CATHETER IV SECURISE, retract., 24G (0,7x19mm), ail,jaune
	<p>Retracting needle and semi-automatic: push button system, the needle is not exposed after activation of the safety. Catheter without injection port (infection prevention), with wings</p> <p>Système retractable et semi-automatique: bouton poussoir, aiguille non exposée après activation du système de sécurité. Cathéter sans orifice d'injection (prévention des infections), avec ailettes</p>

The safety devices for high risk contexts will be included in the viral haemorrhagic fever/Ebola kit.

KMEDKEBO1-- KIT, VIRAL HAEMORRHAGIC FEVER, 1 team/15 days

Les dispositifs sécurisés pour contexte à haut risque seront inclus dans le kit fièvre hémorragique virale/Ebola.

KMEDKEBO1-- KIT FIEVRE HEMORRAGIQUE VIRALE, 1 équipe/15 jours



## MEMO – LANCETS AND BLADES FOR CAPILLARY BLOOD COLLECTION

### AIM

This memo aims to give an overview and indication of use for the different types of blood lancets which are available in the 2017 MSF catalogue.

### WHAT'S NEW?

MSF validated the replacement of all 'classical' lancets [STSSLANC1D-] with safety lancets and blades to improve safety.

As safety lancets are significantly more expensive, the budget may require adjustments (approx. € 0.006/pc for current lancet vs safety lancet approx. € 0.08/pc). Furthermore each project will need to forecast which type of lancets/blades will be required for their activities (i.e. ratios of low, medium or high flow).

Overall, three different types of safety lancets and blades will from now on be available for capillary blood collection depending on the need for low, medium and high flow and use in infants (<6 months), children and adults (see table below).

**Important: The 'classical' lancet type (STSSLANC1D-) and other lancets types from the 2016 catalogue (STSSLANCSA21 and STSSLANCSHH1) will be removed from the catalogue, but can continue to be used until the stocks are finished. The three validated types of safety lancets are shown in the table below.**






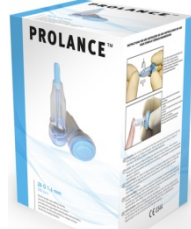




### QUESTIONS

Please contact the laboratory advisor of your operational center if you have any further questions.

### DEFINITIONS

- **Lancets:** Sterile, single use lancets for capillary blood collection.
- **Safety lancets:** Safety lancets have a preloaded, sterile, tip which is automatically injected into the skin. They are used to protect patients and health care workers from transmitting infections by sharp injuries.
  - **Safety 'needle type' lancets:** are used when low (10-20 µL) and medium (10-50 µL) blood volumes are required.
  - **Safety 'blade type' lancets:** are used when higher volumes of capillary blood are required (50-250 µL).

Table 1. Overview lancet and blade types in MSF catalogue

Image lancet							
Description	LANCET	SAFETY NEEDLE LANCET, <b>low flow</b>	SAFETY NEEDLE LANCET, <b>medium flow</b>	SAFETY BLADE LANCET, <b>high flow</b>			
MSF code	STSSLANC1D- <b>Removed from MSF catalogue</b>	STSSLANCSHL1	STSSLANC SAM2	STSSLANC SH3			
Image package and manufacturer code	Open article	 SARSTEDT 851015	 HFSTREFA Prolance - 7604	 SARSTEDT 851016	 HFSTREFA Prolance - 7594	 SARSTEDT 851019	 HFSTREFA Prolance - 7609
Use	Capillary blood collection	Rapid tests and handheld analyzers in <b>infants and children</b>	Rapid tests and handheld analyzers in <b>infants, children and adults</b>	DBS for EID and VL in <b>infants, children and adults</b>			
Blood volume	Variable depending on depth of puncture	<b>10-20 µL</b>	<b>10-50 µL</b>	<b>50-250 µL</b>			
Puncture site	Heel, finger, earlobe	Heel (up to 6 months – 3 to 10 kg), finger, earlobe	Heel (up to 6 months – 3 to 10 kg), finger, earlobe	Heel (up to 6 months – 3 to 10 kg), finger, earlobe			
Advantages and disadvantages	<b>Less safe, painful</b> , blood flow depends on depth of puncture, but cheap	<b>Safety device</b> and <b>less painful</b> compared to the previously used lancet (STSSLANC1D-), <b>preset depth of puncture</b> , more expensive					
Color	N/A	<b>Light blue</b>	<b>Green</b>	<b>Pink</b>			
Shelf-life	Variable	5 years	5 years	5 years			
Specifications	Standard point	Type: <b>Needle</b> Gauge: 28G Depth: 1.6 mm	Type: <b>Needle</b> Gauge: 21G Depth: 1.8 mm	Type: <b>Blade</b> Width 1.5 mm Depth: 1.2 mm			
Indicative price/lancet (€)	0.006	0.06 - 0.07	0.08	0.09 - 0.13			
Remarks	– Risk of damaging the calcaneus of infants using the lancet to collect blood from the heel	– Least painful safety lancet – No risk of damaging the calcaneus of the infants heel due to preset depth	– No risk of damaging the calcaneus of the infants heel due to preset depth	– No risk of damaging the calcaneus of the infants heel due to preset depth – The label states neonatal, however MSF validated also for use in adults			

N/A = not applicable, DBS = dried blood spots, EID = early infant diagnosis, VL = viral load

## Standard operating procedure: capillary blood collection

Capillary samples can be a sufficient means of blood sample collection for some purposes:

- If a free flow of blood is obtained and the volume of blood required is small [e.g. to perform a rapid diagnostic test, to measure haemoglobin, to perform a white blood cell [WBC] count, to make thick and thin blood films or to collect blood on filter paper]
- If the patient is an infant or young child
- If venous puncture is difficult.

A capillary puncture should be performed from an area selected to be vascular and fleshy [e.g. the ring or middle finger or ear lobe of an adult, the big toe of infants, and the medial and lateral plantar heel surfaces of the foot on newborns]. When performing a capillary puncture it is important that the extremities hang low to ensure a good blood flow.

The disadvantages of using capillary blood are a greater possibility of sampling errors; also, only a small volume can be collected.

### Microtainer tubes for capillary blood collection in children [Becton Dickinson]

MSF has two types of tubes available for capillary blood collection:

- Microtainer with EDTA additive, lavender colour, ref. code: 365975 [STSSBSDM1L-]. EDTA tubes should be used for haematological and blood transfusion tests.
- Microtainer without additive [serum tubes], red colour, ref. code: 365964 [STSSBSDM1R-]. Serum tubes should be used for clinical chemistry tests.

### Procedure for capillary blood collection

#### Capillary blood collection

1. Make sure that the puncture area is warm to allow the blood to flow freely. On cold days, the hand or foot may be soaked in warm water before collecting the sample.
2. Cleanse the area with alcohol 70%, iodine povidone 10% [DEXTIODP1S2] or chlorine 0.05%. Allow to dry.
3. Use a sterile lancet, pricking perpendicularly to the skin to make a rapid puncture, sufficiently deep to allow the free flow of blood.
4. Wipe the first drop of blood away.
5. Then, carefully press the finger to obtain a drop of blood.
6. When sufficient blood has been collected, press a piece of dry cotton wool over the punctured area until bleeding stops.

#### Notes

- Safety lancets have a preloaded, sterile tip which is automatically injected into the skin. They are used to protect patients and health care workers from transmitting infections by sharp injuries.
- Make sure to choose the adapted safety lancet depending on use and blood volume required. The required needle or blade length varies according to the application. Lancets are color coded for easy identification.
- 3 types of safety lancets are available in MSF:
  - **Low flow safety needle lancet**, blue [STSSLANCSHL1]: 10-20  $\mu$ L blood in infants and children. Puncture site: Heel (up to 6 months - 10 kg), finger, earlobe.
  - **Medium flow safety needle lancet**, green [STSSLANCSAM2]: 10-50  $\mu$ L blood in children and adults. Puncture site: Finger and earlobe; do not use on infants heel.
  - **High flow safety blade lancet**, pink [STSSLANCSH3]: 50-250  $\mu$ L blood in infants, children and adults. Puncture site: Heel (up to 6 months - 10 kg), finger, earlobe.

# Communication - Hepatitis C rapid diagnostic test

Replacement OraQuick HCV Rapid antibody test (OraSure, USA)

with SD Bioline HCV test (Standard Diagnostics, Korea)

as first choice HCV rapid test for MSF projects

MSF Laboratory Working Group, April 25, 2017

**Final version**

The **SD Bioline HCV test from Standard Diagnostics (SD), Korea** (ref: 02FK10; MSF code: SSDTHCTE30T; 30 tests) is the newly validated first choice HCV test for MSF projects by the Medical Directors after it has been prequalified by the WHO.

The **OraQuick HCV Rapid antibody test from OraSure, USA** (ref: 1001- 0270; MSF code: SSDTHCTE25T; 25 tests), previously first choice, will from now on be the second choice HCV test for MSF projects. Current stocks of the OraQuick HCV Rapid antibody test can be used until the new first choice test is available in the project.

Second choice tests shall only be ordered if the first choice test is not validated in country by the Ministry of Health or if the first choice manufacturer is out of stock. Second choice articles need to be justified (justification code S).

## Important remarks for use in MSF projects

### 1. Indications for use

Both tests, the SD Bioline HCV test and OraQuick HCV Rapid antibody test, are validated in MSF for:

- Pre-transfusional donor screening
- Screening for HCV infection and
- Screening for HCV co-infection in HIV and TB patients.

Pre-transfusional donor screening: the validation for pre-transfusion screening is regardless of the statement on the package insert of OraQuick HCV Rapid antibody test saying the test is not intended for screening of blood donors, i.e. off-label use. In western settings pre-transfusional donor screening can be performed with ELISA tests and molecular tests to which access is limited in resource-constrained settings.

Screening for HCV infection (and HCV co-infection): When HCV rapid diagnostic tests are used with the aim of diagnosing HCV (thus not as pre-transfusional screening test), a reactive test should be followed by a quantitative or qualitative RNA nucleic acid test (NAT) as recommended by the WHO to diagnose viremic infection.<sup>(1)</sup> Quantitative NAT can be used for measuring viral load and identifying those in need of treatment, as well as in assessing treatment response.

## **2. Sample types for the SD Bioline HCV RDT**

For use in MSF projects the SD Bioline HCV RDT is validated on following specimens:

- Venous whole blood (heparin, EDTA and sodium citrate)
- Serum
- Plasma (heparin, EDTA and sodium citrate)
- Capillary whole blood

The 'instructions for use' (IFU) for the SD Bioline HCV RDT recommend the use of venous whole blood, plasma and serum. In addition, MSF validated the use on capillary whole blood specimens. However, preferred samples are venous blood, serum and plasma. Use of capillary whole blood should only be done if other samples are not available.

## **3. Capillary blood transfer devices**

The capillary blood transfer device for the required 10 µL volume [ELABSTICCT10] will be sent automatically along with the tests. The capillary blood transfer device will be delivered in boxes with 300 pieces. The box of 300 pieces has sub-packages of 30 pieces per sub-package.

## **4. Sample types for the second choice HCV rapid tests: OraQuick HCV Rapid antibody test**

The sample types for the second choice HCV rapid test, OraQuick HCV Rapid antibody test, remain unchanged: MSF validated the use on plasma, serum, venous whole blood and capillary whole blood according to the instructions for use. However, the use of oral fluid is not approved in MSF as the sensitivity is lower than on blood specimens; this regardless of the statement in the IFU and the pre-qualification by the WHO<sup>(3)</sup>.

## **5. Reading time for the SD Bioline HCV RDT**

The IFU allows reading the test within 5-20 minutes after sample and diluent application. However, the performance evaluation by the WHO<sup>(2)</sup> of the SD Bioline HCV RDT observed a strong reddish background and faint lines when results were read after 5 minutes. This background dissipates when the test is interpreted read after 10-20 minutes and allows proper readability of the test. Therefore, the recommendation is to read the test after 10-20 minutes if a reddish background or faint lines are observed after a short incubation period of 5 minutes.

## 6. Questions and concerns

Please notify your laboratory advisor if you have any further question or if should notify a drop or rise of positive results in comparison with previous months.

The table below summarizes key characteristics of the two HCV tests and approved sample types for MSF projects:

	<b>SD Bioline HCV test</b>	<b>OraQuick® HCV Rapid Antibody Test</b>
Manufacturer	Standard diagnostics, Korea	OraSure, PA, USA
Manufacturer reference	O2FK10	1001- 0270
MSF catalogue n°	SSDTHCTE30T	SSDTHCTE25T
Indicative price	~ 1 USD/test	~ 7 USD/test
Storage	1-30 °C	2-30 °C
Shelf-life	24 months	18 months
Packaging	30 test/pack	25 test/pack
Reading time	<b>5-20 min</b>	<b>20-40 min</b>
Sample type	S, P, WB	S, P, WB
Sample volume	10 µL	1 drop using collection loop
Buffer	Add 4 drops	Test device to be inserted into developer solution vial
Additional materials supplied routinely	Capillary blood transfer devices (10 µL) [ELABSTICCT10] will be sent automatically along with the tests in boxes of 300 pieces (packed in sub-packages of 30 pieces).	-
WHO pre-qualified	Yes	Yes

S = serum, P = plasma, WB = whole blood (venous and capillary), OF = oral fluid, USD = United States dollar

- (1) WHO Guidelines on hepatitis B and C testing. Geneva: World Health Organization; 2017. <http://www.who.int/hepatitis/publications/guidelines-hepatitis-c-b-testing/en/>
- (2) WHO prequalification of In Vitro Diagnostics. Public report. Product: SD Bioline HCV. Version 3.0, November 2016. [http://www.who.int/diagnostics\\_laboratory/evaluations/pq-list/hcv/161129\\_final\\_public\\_report\\_0257\\_012\\_00\\_v3.pdf](http://www.who.int/diagnostics_laboratory/evaluations/pq-list/hcv/161129_final_public_report_0257_012_00_v3.pdf)
- (3) MSF validated the OraQuick® HCV Rapid antibody test on whole blood, plasma or serum but NOT on oral fluid as the sensitivity is lower than on blood specimens.

## SOP Hepatitis C rapid diagnostic test:

### SD Bioline HCV [Standard Diagnostics] [SSDTHCTE30T

#### Purpose

The SD Bioline HCV test is qualitative detection of antibodies specific to HCV, in human serum, plasma or whole blood.

The SD Bioline HCV test can be used for pre-transfusional screening, screening of HCV infection and screening for HCV co-infection in HIV and TB patients. If the test is used for screening for HCV or HCV co-infection should be followed by a quantitative or qualitative RNA nucleic acid test (NAT) to diagnose viremic infection.

#### Principle

The SD Bioline HCV test is an in vitro immunochromatographic rapid screening test for the detection of antibodies to HCV.

The SD Bioline HCV test contains a nitrocellulose membrane strip, which is pre-coated with recombinant HCV capture antigen (core, NS3, NS4 and NS5) at the test line region (T).

The protein A-colloid gold conjugate and the specimen moves along the membrane chromatographically to the test region. There the antigen-antibody protein A gold particle complex forms into a visible line.

#### Safety

Standard safety precautions for handling human samples and chemical hazards should be followed when carrying out this test.

Wear protective clothing such as a laboratory coat and disposable gloves when handling samples and reagents.

Dispose of all samples and materials used in the test procedure in a biohazard waste container.

#### Specimen

Capillary and venous whole blood [EDTA, heparin, or sodium citrate], or plasma [EDTA, heparin, or sodium concentrate] or serum [plain tube] samples.

*Note:* Use of capillary whole blood should only be done if other samples are not available.

Optimal times between collection and testing:

- Whole blood may be stored at 2-8°C for up to 3 days.
- Serum/plasma may be stored at 2-8°C for up to 14 days or at -20°C for longer periods. Repeated frozen-thawed cycle for specimen should be avoided.



*Note:* Capillary whole blood is not mentioned in the instructions for use as potential sample. However, the MSF Medical Directors approved the use of capillary whole blood as sample if venous whole blood, plasma or serum cannot be used. Capillary transfer devices are supplied with each order of the test.

### Reagents and equipment

*The SD Bioline HCV test, ser/pl/wb, rapid, test kit, ref. code: 02FK10 [SSDTHCVE30T] contents*

30 test devices with desiccant in individual pouches  
Assay diluent (1x5 mL/vial)  
Instructions for use / package insert.

### *Additional materials required and provided*

Blood transfer device, i.e. capillary tube, 10 µL [ELABSTICCT10] for capillary whole blood sampling will be sent automatically along with the tests. The capillary blood transfer device will be delivered in boxes with 300 pieces. The box of 300 pieces has sub-packages of 30 pieces per sub-package.

### *Additional materials required but not provided*

Automatic pipette, adjustable volume 10-100 µL [ELABPIAA0100]  
Tips, yellow for automatic pipette, 10-100 µL [ELABPIATY--]  
Centrifuge, electrical 230 V, Hettich EBA 200, 8 tubes [ELAECENE9--]  
if testing on serum or plasma  
Timer, electronic [ELABTIME1E-].  
All other specimen collection materials for venous blood sampling and capillary blood sampling (skin disinfection materials and lancets).

### Procedure


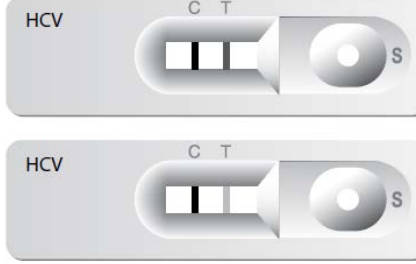
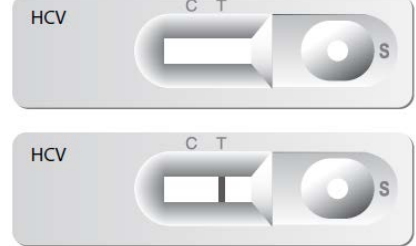
#### **SD Bioline HCV [Standard Diagnostics]**

1. Serum/plasma tubes should be centrifuged for approximately 5 minutes at 1,000-1,300 g [approx. 3,000 rpm with Hettich EBA 200].
2. Allow all components of the test to reach operating temperature [15-30°C] prior to testing.
3. Check the pouch for damages and holes and discard if damaged. Open the foil pouch and look at the test device and the desiccant. Label the device with patient identifier.
4. Open the pouch and check the absorbent packet. If it is not present or appears damaged, discard the test.
5. Transfer 10 µL of serum, plasma or whole blood specimen using a precision pipette into the specimen well 'S'.  
For capillary blood use the capillary blood transfer device, capillary tube (10 µL) by filling it until the marked line.

6. Hold the assay diluent bottle vertically and dispense 4 drops of assay diluent into the specimen well 'S'. Do not let the bottle tip touch the device in order to avoid cross-contamination.
7. Interpret the test result 5-20 minutes after adding assay diluent. Reading outside of this time frame (before 5 minutes or after 20 minutes) may provide false results.

*Note:* The IFU allows reading the test within 5-20 minutes after sample and diluent application. However, the performance evaluation by the WHO observed a strong reddish background and faint lines when results were read after 5 minutes. This background dissipates when the test is interpreted read after 10-20 minutes and allows proper readability of the test. Therefore, the recommendation is to read the test after 10-20 minutes if a reddish background or faint lines are observed after a short incubation period of 5 minutes.

### Reporting and interpretation of results

<p><b>Non- reactive</b></p> <p>The presence of only the control line (C) within the result window indicates a non-reactive result.</p>	
<p><b>Reactive</b></p> <p>The presence of the test line (T) and the control line (C) within the result window, regardless of which line appears first, indicates a reactive result.</p>	
<p><b>Invalid</b></p> <p>If the control line (C) is not visible within the result window after performing the test, the result is considered invalid. Instructions may not have been followed correctly or the test may have deteriorated beyond the expiration date. It is recommended that the specimen is retested using a new test device.</p>	

### Quality control

- **The test device has letter 'T' and 'C' representing 'test line' and 'control line' on the surface of the case. Both lines are not visible before applying the specimen.**
- The internal control line is a procedural control and should always appear if the test procedure is performed properly and the reagents in the control line are working.

The internal control line shows only if the diluent has been applied successfully and that the active ingredients of the main components on the strip are functional, but it is not an assurance that the specimen has been properly applied; it is not a reactive specimen control.

### **Causes of error**

Incorrect sample or assay diluent volume applied to the test device.

Errors in timing. Reading test results earlier than 5 minutes, or later than 20 minutes may yield erroneous results.

Impaired migration of sample.

Use of expired test kits.

Storage outside 1-30°C, especially for prolonged times.

### **Limitations and procedure notes**

- The test device is sensitive to both heat and humidity. Check the humidity indicator on the desiccant for color change and discard the pouch and the device if the color indicates saturation (OK if yellow. Discard if green). Perform the test immediately after removing the test device from the foil pouch.
- The performance evaluation by the WHO observed strong reddish background when results were read after 5 minutes, this impacted readability of the results. It was observed that the reddish background and vertical lines dissipated between 10-20 minutes.
- Do not use the test kit beyond its expiration date. The expiry date the test kit is indicated on the outer package.
- Do not use the kit if the pouch is damaged or the seal is broken.
- A non-reactive result does not preclude the possibility of infection with HCV. Other clinically available tests are required if questionable results are obtained. As with all diagnostic tests, a definitive clinical diagnosis should not be based on the result of a single test, but should only be made by the physician after all clinical and laboratory findings have been evaluated.
- Due to the inherent design of qualitative IVD tests, a faint or absent test line (false non-reactive) may occur in specimens containing high antibody densities; prozone effect. In order to obtain a definitive result, all clinical and laboratory findings should be evaluated.